

SINGENER

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

in Singen mit

auch unter
www.wochenblatt.net/siko

Bürgerstiftung

unterstützt

allerorten

S. 3

Eröffnung von

Roller rückt

näher

S. 8

BVDA-Thema:

Sicherheit im

Internet

S. 10

Hohentwieltag-

mit allerlei

Programm

S. 28

in Singen-Nord mit

S. 6 + 7

3. JUNI 2015

WOCHE 23

SI/AUFLAGE 33.084

GESAMTAUFLAGE 86.572

SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

DARÜBER WIRD
GESPROCHEN:

Abtauchen

Für alle, die in den Pfingstferien nicht in den Urlaub entflucht sind, sei angesichts der prognostizierten Hitzewelle von bis über 30 Grad ein Sprung ins kühle Nass empfohlen. Und in der Region gibt es ja eine beachtliche Auswahl an Möglichkeiten, sich zu erfrischen. Seit Christi Himmelfahrt sind das Singener Aachbad und das Naturbad in Worblingen für Besucher geöffnet. Beliebte bei Schwimmern und Wasserratten ist auch der Steißlinger See. Also Badehose und Bikinis an und am Feiertag, am Brückentag und/oder am Wochenende einfach abtauchen.

Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net

Singen / Rielasingen-Worblingen (of). Seit einigen Wochen durchquert eine Baustelle die ganze Stadt Singen. In einem ehrgeizigen Bauzeitenplan ist das Unternehmen Thüga Energienetze aktuell dabei, einen schon fast historischen Lückenschluss zu vollziehen. Denn mit einer neuen 110-Kilovolt-Starkstromleitung über eine Distanz von 5,5 Kilometern soll die bisher fehlende »physische Verbindung« zwischen dem bundesweiten deutschen Stromnetz und den örtlichen Stromnetzen von Rielasingen-Worblingen und Gottmadingen geschaffen werden.

Beide Gemeinden bekommen ihren Strom bislang noch von den Elektrizitätswerken des Kantons Schaffhausen (EKS), was den Wechsel des Stromanbieters in einem liberalisierten Europäischen Markt durchaus kompliziert machte. Während Gottmadingen schon seit Jahrzehnten einen Konzessionsvertrag mit der heutigen Thüga Energienetze abgeschlossen hatte, aber den Strom eben



Seit März zieht sich die große Kabelbaustelle der Thüga Energienetze durch Singen hin. Im Bereich der B 34 nördlich des Aluminiumwerks ist dadurch der Radweg für Wochen weggefallen. swb-Bild: of

»physisch« aus der Schweiz geliefert bekam und erfolglos darum gekämpft hatte, an den liberalisierten Europäischen Strommarkt angeschlossen zu werden, hat der Wechsel der Gemeinde Rielasingen-Worblingen mit seinem Konzessionsvertrag weg von der EKS hin zur Thüga Energienetze Bewegung in diese Angelegenheit gebracht.

Ein Teil des Vertrags war die verbindliche Zusage, diese Lü-

cke baldmöglichst zu schließen. Laut Marco Umbreit, Leiter Technik und Service bei der Thüga Energienetze, soll die Umstellung vom Schweizer auf das deutsche Netz in einer Nacht gegen Ende des Jahres erfolgen. »Da die Strombeschaffenheit in den Phasen durchaus unterschiedlich ist, ist für diese Umstellung eine Unterbrechung der Stromversorgung in beiden Gemeinden für einige Minuten notwendig,

kündigt Umbreit den großen Tag an, den die Thüga Energienetze gegenwärtig mit Millioneninvestitionen und mit viel Aufwand vorbereitet.

Über ein Jahr wurde im Vorfeld geplant, bis der Entschluss sich gefestigt hatte, mit dieser Stromleitung den Industriekomplex der ALU zu umkreisen und dann entlang der Museumsbahnstrecke in die Singener Südstadt vorzustoßen, weil dort so wenig Straßen wie möglich tangiert werden. Die neue Stromleitung wird dann noch das Schnaidholz durchqueren und dann in vier Metern Tiefe unter dem Flussbett der Aach zum Umspannwerk im Rielasinger Münchried geführt werden, wo bislang der Strom aus der Schweiz ankommt.

Seit zwei Monaten sind die Bauarbeiten im Gange, die nicht unbedingt immer für Freude gesorgt haben. Besonders im Streckenabschnitt entlang der B 34 wird die Trasse in den bestehenden Radweg eingebaut, was bereits wochenlan-

ge Sperrungen zur Folge hatte. Dabei mussten Radler und Fußgänger auf die vielbefahrene Bundesstraße ausweichen, was für manchen Protest sorgte. Dieser Teil der Bauphase stehe aber kurz vor ihrem Abschluss, beruhigt Marco Umbreit manch heißes Gemüt. Zum Juli sollen die Arbeiten abgeschlossen werden, bei denen übrigens erstmal nur Leerrohre verlegt werden. Erst nach dem Abschluss der Erdarbeiten werde dann damit begonnen, 33 Kilometer Starkstromkabel in die Leerrohre einzuziehen. »Die Leitung wird doppelt ausgelegt, um im Falle einer Störung größtmögliche Versorgungssicherheit garantieren zu können«, unterstreicht Marco Umbreit im Gespräch mit dem WOCHENBLATT: Diese Phase der Bauarbeiten sorgte für viel weniger Behinderungen oder Beeinträchtigungen des Verkehrs. »Wir hatten sofort im März angefangen, als die Frostperiode ausklang, trotzdem ist der Zeitplan bis Ende des Jahres relativ knapp bemessen«, so Umbreit.

Haushaltsbefragung hat großen Rücklauf

Singen (swb). Viele Bürger haben bei der großen Haushaltsbefragung der Stadt Singen den Fragebogen ausgefüllt und wieder zurückgeschickt. Gleich nach dem Start hatte die Stadtverwaltung rund 900 Rückläufe und schon 170 Antwortkarten von Bürgern, die sich für die Bürgerwerkstätten beworben haben. Rund 24.000 Haushalte hatten einen Umschlag mit ihrem Bürgerfragebogen erhalten.

Oberbürgermeister Bernd Häusler bittet alle Singener, sich an der Fragebogenaktion zu beteiligen. »Wir sind neugierig und möchten gerne von Ihnen wissen, was Sie gut finden, was verbessert werden kann und woran wir zukünftig arbeiten sollen«, so Häusler. Abgabeschluss ist Freitag, 8. Juni. Den Fragebogen kann man portofrei zurücksenden oder im Rathaus abgeben.

Vorentwurf einstimmig beschlossen

Sondersitzung zum neuen Baugebiet »Leimgrube«

Volkertshausen (stm). In einer Sondersitzung hat der Gemeinderat in Volkertshausen am Montagabend einstimmig den Vorentwurf für den Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften »Leimgrube« beschlossen. Wie Bürgermeister Alfred Mutter erklärte, rechnet er nach den Gesprächen mit dem Landratsamt am vergangenen Dienstag von Seiten der Behörden mit keinen erheblichen Bedenken.

In den nächsten vier Wochen seien Einwände zu dem Vorentwurf möglich, der danach nochmals beraten werde. Bislang hätten sich 33 Volkertshausener für das Baugebiet vorgemerkert, so Mutter.

Der Entwurf orientiert sich im Wesentlichen am Bebauungsplan »Oberer Reuteberg« mit Wandhöhen von maximal sechs Metern. Einzige Neuerung: Es werden auch Flachdächer mit Begrünung möglich

sein. Wie Planfertiger Norbert Baur vom gleichnamigen Ingenieurbüro bei seiner Vorstellung im Gemeinderat betonte, seien zudem verschiedene Dachtypen möglich. Die 54 Grundstücke sind in der Regel 400 bis 600 Quadratmeter groß und bieten Platz für zweigeschossige Einfamilienhäuser. Die Haupterschließung erfolgt über die Schillerstraße. Durch gezielte Fahrspurschwenkungen werde ein Verkehrsberuhi-

gung erreicht, erklärte Baur. Hierdurch wird der ersichtliche Straßenraum meist auf vier Grundstücke begrenzt. Grünflächen mit einem Spielplatz sowie eine Baumbepflanzung je nach Grundstückslage runden die Planungen ab. Im östlichen Teil schließe ein Wendehammer das künftige Wohngebiet ab, so Baur. Nötig bei den Grundstücken ist die Installation einer Versickerungsmulde für Regenwasser.

- Anzeige -

- Anzeige -

Fischer's Lagerhaus
Waren & Wohnkultur aus fernen Ländern

Am 06.06.2015 erwarten Sie viele neue Waren aus NEPAL

WASSERSPIELPLATZ WIRD ERÖFFNET

Schon bald heißt es am Radolfzeller Seeufer »Wasser marsch«! Zur feierlichen Eröffnung des neuen Wasserspielplatzes am kommenden Mittwoch, 10. Juni, um 15 Uhr lädt die Stadtverwaltung Radolfzell alle Bürger herzlich ein. Oberbürgermeister Martin Staab wird die Gäste begrüßen, anschließend hält Johann Senner, der den Wasserspielplatz plante, eine kurze Rede. Danach gibt es ein kleines Rahmenprogramm. Mehr zum Wasserspielplatz erfahren Interessierte in dieser WOCHENBLATT-Ausgabe auf Seite 8.

Die Misswahl zum Oktoberfest

Wer wird Miss und Mister Oktoberfest 2015? Eine ziemlich spannende Frage. Seit einigen Tagen können sich Frauen und Männer ab 18 Jahren, Paare oder auch Geschwisterpaare online mit Bildern und Präsentationstext bewerben, und das noch bis zum 14. Juni. Gemeinsam mit dem Veranstalter Fetscher Event(n)Marketing und dem Singener Modehaus Heikorn führt das WOCHENBLATT als Medienpartner dieser Aktion die Wahl durch. Mehr zur Aktion gibt es auf der Seite 9 in dieser Ausgabe des WOCHENBLATTS.

Geschirrspüler, Herde, Backöfen, Kochfelder, Dampfgarer, Abzugshauben, Kühlschränke, Kaffeeautomaten, Waschmaschinen, Trockner, Waschtrockner, Bügelsysteme, Staubsauger

Miele
Exklusiv - Partner

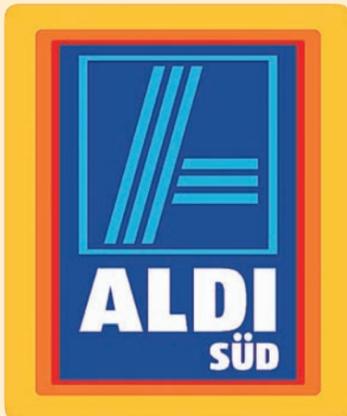
Beratung, Verkauf, Montage und Service

Zimmermann
HiFi - Tv - Elektro

Friedrich - Ebert - Platz 1
Singen, Tel. 07731 62244

WASSERSPIELPLATZ WIRD ERÖFFNET

Schon bald heißt es am Radolfzeller Seeufer »Wasser marsch«! Zur feierlichen Eröffnung des neuen Wasserspielplatzes am kommenden Mittwoch, 10. Juni, um 15 Uhr lädt die Stadtverwaltung Radolfzell alle Bürger herzlich ein. Oberbürgermeister Martin Staab wird die Gäste begrüßen, anschließend hält Johann Senner, der den Wasserspielplatz plante, eine kurze Rede. Danach gibt es ein kleines Rahmenprogramm. Mehr zum Wasserspielplatz erfahren Interessierte in dieser WOCHENBLATT-Ausgabe auf Seite 8.



Die Misswahl zum Oktoberfest

Wer wird Miss und Mister Oktoberfest 2015? Eine ziemlich spannende Frage. Seit einigen Tagen können sich Frauen und Männer ab 18 Jahren, Paare oder auch Geschwisterpaare online mit Bildern und Präsentationstext bewerben, und das noch bis zum 14. Juni. Gemeinsam mit dem Veranstalter Fetscher Event(n)Marketing und dem Singener Modehaus Heikorn führt das WOCHENBLATT als Medienpartner dieser Aktion die Wahl durch. Mehr zur Aktion gibt es auf der Seite 9 in dieser Ausgabe des WOCHENBLATTS.

Wie die Ritter einst lebten

Hegau (swb). Über den Burgenalltag im Hegau und die Klischeebilder von mittelalterlichen Burgen berichtet der Historiker und Burgenforscher Dr. Michael Losse in seinem Vortrag »Raubritter - Motten - Pechnasen« am 18. Juni um 20 Uhr im Rathaus in Mühlhausen. Der Förderverein »Freunde des Mägdeberg« lädt hierzu alle Mitglieder und Interessierten recht herzlich ein.



Rosa Nägele aus Friedingen hat das »edelste Tröpfle« und wurde zur Friedinger Mostkönigin 2015 gekrönt. Insgesamt wurden 39 Proben für die Mostprämierung der Schlepperfreunde Friedingen zur Bewertung abgegeben. Vizemostkönig wurde Michael Benitz, auf den dritten Platz kam Ulrike Riederer.

swb-Bild: pr

DENZEL'S
Metzgerei & Partyservice
Qualität aus der Region

da freut sich der Mann Tafelspitz als Siedfleisch zart und mager 100 g € 1,49	AKTION AKTION AKTION Schweine-geschnetzeltes gerne auch küchenfertig 100 g € 0,99	Immer ein Genuss Schweinerücken-steaks gerne mariniert 100 g € 1,09
herzhaft deftig Krakauer 100 g € 0,99	da freut sich der Spargel Bauernschinken mild gesalzen und geräuchert 100 g € 1,59	einfach lecker Porterhousesteaks DRY AGE 5 Wochen gereift 100 g € 2,99
mild gesäuert Risoni-Salat Nudelsalat mit Tomaten und Mozzarella 100 g € 0,99	aus unserer Wursttheke Käseburgerwurst oder Kaiserjagdwurst mager 100 g € 1,29	der Klassiker Original Singener Grillwurst 100 g nur € 1,09



WOCHENBLATT

mit den Teilausgaben Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

IMPRESSUM:
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Tel. 077 31/88 00-0
Telefax 077 31/88 00-36

Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 077 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31/88 00-29

<http://www.wochenblatt.net>
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 47 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im **A'B'C SÜDWEST** **BVDA** **AD A**

GOLDANKAUF - SOFORT BARGELD

Bevor Sie Ihr Gold verkaufen, lassen Sie sich von unseren Experten unverbindlich beraten. Denn Ihr Gold ist viel mehr wert!

Altgold - Schmuck - Münzen - Silber - Platin Zahngold (auch mit Zähnen) - Versilbert

Höllturm-Passage 1/5, Radolfzell
Mo. / Mi. / Fr.: 10 - 17.30 h
Tel. 077 32-82 38 461

Hauptstr. 13, Stockach
Di. / Do.: 10 - 17.30 h
Tel. 077 71-64 89 620

Ekkehardstr. 16 a, Singen
Mo. - Fr.: 10 - 17.30 h
Tel. 077 31-95 57 286

BARITLI EDELMETALLHANDEL GmbH

Zum Reitturnier auf der Talwiese

Rielasingen-Worblingen (swb). An diesem Wochenende vom 6. und 7. Juni findet das jährliche Reitturnier des Reit- und Fahrvereins Rielasingen-Worblingen in der Talwiese statt. Das Starterfeld ist auch dieses Jahr wieder gut besetzt und verspricht spannende Wettkämpfe. Mit etwa 870 Starts in insgesamt 24 Prüfungen ist die Starterzahl in diesem Jahr höher als in den letzten Jahren, worüber die Organisatoren sehr erfreut sind. Hinter der Veranstaltung steht ein hoher organisatorischer Aufwand, und viele, viele helfende Hände sind notwendig, um den Ansprüchen der Reiter zu genügen und das Publikum zu begeistern. In gewohnter Weise wurden auch dieses Jahr wieder Prüfungen für die Jugend bis zur mittelschweren Klasse M ausgeschrieben. Auf dem Programm steht neben den »klassischen« Dressur- und Springprüfungen erneut der Caprilli-Test-Wettbewerb. Besonders spannend verspricht das Springen der Klasse M mit Stechen am Sonntagnachmittag zu werden. Die Springreiter dürfen sich auf neue, farbenfrohe Sprünge freuen. Im Festzelt trifft das pferdebegeisterte Publikum dann auf die gute Küche des Reit- und Fahrvereins mit seinen vielfältigen Angeboten. Der Eintritt ist frei.

LAST-MINUTE-AKTION

für Terrasse & Balkon:
blühende Ampeln in verschiedenen Sorten
30%*

* gültig vom 03.06. bis 10.06.2015

floristik • gärtnerei
haug
Hörstraße 21
78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon 077 31 - 2 21 61
Telefax 077 31 - 2 20 69
mail@blumen-haug.de

Grüner Baum SINGEN - NORD

Wegen des großen Erfolges haben wir den Tanz in den Mai verlängert!

WOCHENBLATT ONLINE,
WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT

GRILLAUSSTELLUNG XXL

20 MARKENHERSTELLER MIT ÜBER 400 GERÄTEN UND 2000 ZUBEHÖRARTIKEL

100% GRILLFACHGESCHÄFT

WWW.BBQHAUS.DE

ANDERE SIND BILLIG - WIR SIND GÜNSTIG!

SCHAFFHAUSER STRASSE 41
D-79798 JESTETTEN
MO - FR 9.00 - 12.30 UHR und 14.30 - 18.30 Uhr, SA 9.00 - 16.00 UHR

HERTRICH METZGEREI

Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de

Kabanossi nach böhmischer Rezeptur - auch als Mini-Snack 100 g	1,20	Schweineschnitzel mager, aus der Oberschale / gerne auch paniert 100 g	1,00
Fleischkäse knusprig im Ofen gebacken, als Vesperscheibe oder dünn aufgeschnitten 100 g	0,88	Schweinerücken mager, am Stück oder als Steak, auch mariniert bzw. als Kasseler 100 g	1,00
Kalbsfleischleberwurst fein, im Natur- oder Golddarm, grob oder als Portionswürstchen 100 g	1,00	Tafelspitz zart gelagert, ideal für die Suppe 100 g	1,40
Luftgetrocknete Salami im Ring / als Stange / oder dünn aufgeschnitten 100 g	1,50	Hähnchenbrustfilet schöner Zuschnitt, einzeln 100 g	1,10

Handwerkstradition seit 1907

WEIRAD MEES
Höllturm-Passage 1, 78115 Radolfzell
Telefon 077 32/28 28
VERKAUF - VERLEIH - REPARATUR
info@zweirad-meess.de Inh. Bertram Pausch

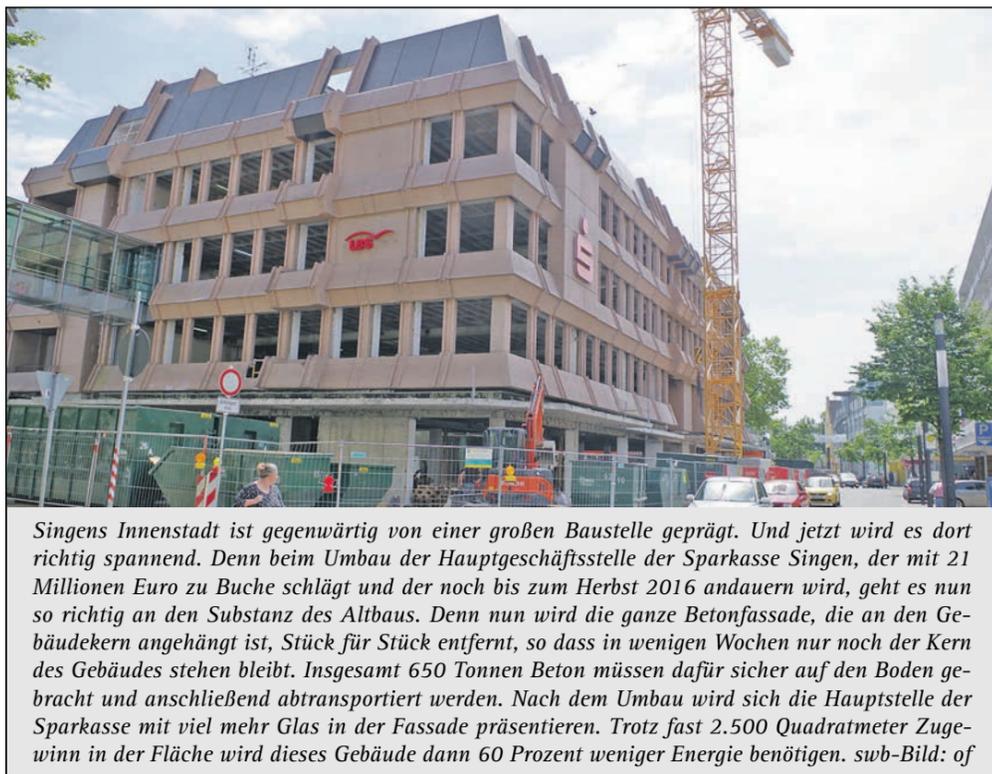
116. Radolfzeller Gebrauchträder-Markt

Samstag, den 6. Juni 2015, auf dem Platz Hinter der Burg, Höllturm-Passage
Bringen Sie IHRE Räder (alle Fahrräder sowie MTB, Trekking, Kinderräder, Kinderanhänger, E-Bikes usw.) am **SAMSTAG, den 6. JUNI 2015**, zu uns. Anlieferung der Räder ist von 8.00 Uhr - 9.30 Uhr. Der Verkauf der Räder beginnt um 9.00 - 12.00 Uhr. Die nicht verkauften Räder müssen bis **12.30 Uhr** wieder abgeholt werden!
10% vom Verkaufserlös geht an den BSV Nordstern!

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER
WOCHENBLATT

Umbauarbeiten bei Lila Distel

Singen (swb). Wegen Umbauarbeiten bleibt die Lila Distel in der Alemannenstraße 31 von Mittwoch, 10. Juni, bis 17. Juni geschlossen. Die Spielstube der AWO-Elternschule findet am 16. und 17. Juni nicht statt. Am Donnerstag, 11. Juni, entfällt die PEKiP-Gruppe. Am Mittwoch, 10. Juni, fällt der Offene Frauentreff aus, ebenso wie der Mädchentreff am Donnerstag, 11. Juni.



Singens Innenstadt ist gegenwärtig von einer großen Baustelle geprägt. Und jetzt wird es dort richtig spannend. Denn beim Umbau der Hauptgeschäftsstelle der Sparkasse Singen, der mit 21 Millionen Euro zu Buche schlägt und der noch bis zum Herbst 2016 andauern wird, geht es nun so richtig an den Substanz des Altbaus. Denn nun wird die ganze Betonfassade, die an den Gebäudekern angehängt ist, Stück für Stück entfernt, so dass in wenigen Wochen nur noch der Kern des Gebäudes stehen bleibt. Insgesamt 650 Tonnen Beton müssen dafür sicher auf den Boden gebracht und anschließend abtransportiert werden. Nach dem Umbau wird sich die Hauptstelle der Sparkasse mit viel mehr Glas in der Fassade präsentieren. Trotz fast 2.500 Quadratmeter Zugewinn in der Fläche wird dieses Gebäude dann 60 Prozent weniger Energie benötigen. swb-Bild: of

Fotofreunde treffen sich

Singen (swb). Wegen des Feiertages am Donnerstag, 4. Juni, treffen sich die Fotofreunde Singen UFS schon am Mittwoch, 3. Juni, wie immer um 19 Uhr im Gasthaus Goldene Kugel bei der Herz-Jesu-Kirche. Auf mehrfache Anfrage werden folgende Themen zur Kameraeinstellung behandelt: Einstellungen beim Autofokus, ISO-Einstellungen und deren Auswirkungen, die richtige Blenden-, Zeitvorwahl und das Verhältnis zueinander, manuelle Einstellungen von ISO, Blende und Zeit sowie wie messe ich die richtige Belichtung. Dieses Thema wurden gewählt, da viele noch Schwierigkeiten damit haben. Es ist sicher für alle Teilnehmer interessant, da man nie ausgelernt hat.

Betrug mit dem »Enkeltrick«

Singen (swb). Die Polizei hat derzeit verstärkt mit Betrügern zu tun, die mit dem sogenannten »Enkeltrick« versuchen, ältere Personen um ihr Ersparnis zu bringen. Der letzte Fall ereignete sich in Singen: Dort rief am Donnerstagmorgen ein Unbekannter bei einer 90-jährigen Frau an und gab sich als deren Enkel aus. Im Verlauf des Gesprächs forderte er einen fünf-

stelligen Geldbetrag. Als die Frau daraufhin zur Bank ging, wies sie jedoch ein aufmerksamer Bankangestellter auf einen möglichen Betrug hin, so dass sie keinen Schaden zu beklagen hatte. Weitere Tipps und Hinweise, wie man sich gegen Trickbetrüger schützen kann, gibt es im Internet unter www.polizei-beratung.de.

Freundeskreis Pomezia lädt ein

Singen (swb). Der Freundeskreis Pomezia lädt nach den großartigen Feiern anlässlich des 40-jährigen Jubiläums zur diesjährigen Jahreshauptversammlung am Donnerstag, 11. Juni, um 18.30 Uhr in der Gaststätte »Ritrovo« Masurenweg 32 statt. Neben den üblichen Tagesordnungspunkten ist es notwendig, zwei Vorstandsposten und einen Beisitzer neu zu wählen. Deshalb wird um zahlreiche Teilnahme gebeten.

Plana spendet an Kinderheim

Singen (of). Über ein sehr reges Interesse an den Aktionen zur Leistungsschau der IG Süd am 25. und 26. April konnte sich das Plana Küchenland erfreuen. Dort war neben der aktuellen Präsentation der Küchenlandschaft, Dünnele und Pizza backen auch ein Barmixer aktiv, der den Besuchern leckere Kreationen gegen eine Spende reichte. Zusammen mit einem Schätzspiel kam dafür ein erklecklicher Betrag zusammen, den das Unternehmen auf 600 Euro aufgerundet hat. Dieser Betrag konnte nun als Spende von Franz Hilzinger vom Plana Küchenland an Jürgen Napel vom Kinderheim Peter und Paul übergeben werden. Napel erinnerte sich, dass das Plana Küchenland schon bei seiner Eröffnung vor 14 Jahren an das Kinderheim gespendet hatte und freute sich besonders über die Zuwendung. Denn für vieles ist das Kinderheim auf Spenden angewiesen.



NÜTZLICH

Die Bürgerstiftung Singen freut sich über eine Spende der Auer Gruppe im BMW-Autohaus Auer in Singen in Höhe von 1.000 Euro. Mit der Spende könnten begonnene Projekte in der Kinder- und Jugendförderung fortgesetzt werden, freuten sich die beiden Vorstandsmitglieder der Bürgerstiftung, Hans Jürgen Krüger und Ingrid Hempel, bei der Übergabe durch Juniorchefin Nadine Auer.



HARMONIE

In der Hauptversammlung des Senioreenchors Hohentwiel wurden gewählt (v. l.): Horst Kohnle (1. Vorsitzender), Helga Griesbaum und Jürgen Schaller, Hildegard Hoffmann (Chorleiterin), Werner Ruede, Heidrun Wehrle (Kassier), Rene Weber und Bernhard Hintereck und Marlene Isele (2. Vorsitzende).

Bürgerstiftung hilft Ferienprojekt

2.500 Euro von der Thüga weitergegeben

Singen (of). Längst gibt es nicht mehr nur in den Sommerferien Angebote für Kinder und Jugendliche, denn für viele Eltern ist es ein Problem, die Kinder in dieser Zeit zu betreuen oder zu beschäftigen. Seit Jahren bietet deshalb die Waldeckschule in Kooperation mit der Luthergemeinde im Wichernhaus ein einwöchiges Ferienprogramm an. Hier konnte nun die Singener Bürgerstiftung auf vorbildhafte Weise Kreise schließen. Eine Spende der Thüga Energie, die für die Förderung der Arbeit mit Kindern in der Stadt bestimmt war, konnte für die Fortführung des Projekts weitergegeben werden. Der Vorstand der Bürgerstiftung, Ingrid Hempel, Heinz Troppmann und Jürgen Krüger, übergaben die Spende nun an Pfarrerin Andrea Fink und die beiden Leiterinnen der Waldeckschule, Anja Claßen und Renate Weißhaar, und nutzten dabei die Chance, das Projekt auch persönlich kennen zu lernen.



Der Vorstand der Bürgerstiftung mit Ingrid Hempel, Jürgen Krüger und Heinz Troppmann mit Karl Mohr von der Thüga Energie, Pfarrerin Andrea Fink und den Waldeck-Schulleiterinnen Anja Claßen und Renate Weißhaar bei der Spendenübergabe vor dem Wichernhaus der Luthergemeinde. Die Kinder freuten sich an dem Tag über den Besuch der Therapiehunde von Bianka Neußer. swb-Bild: of

gau-Museum, gehören zum Angebot dieser Woche. Jeweils von 8 bis etwa 15 Uhr wird diese aktive Betreuung geboten, durch die sich für die Schule wie die Kirchengemeinde ein weiterer Kreis schließt: Viele der Betreuer waren selbst auf der Wald-eckschule oder auch Konfirmanden. Für Heinz Troppmann war schnell klar, dass hier die Spende der Thüga gut aufgehoben ist, denn durch die Kontakte zum Verein Kinderchancen wisse man inzwischen genau, wo in der Stadt der Schuh drückt, sagte er. Ingrid Hempel zeigte sich begeistert, wie hier

mit wenigen Mitteln durch vielen ehrenamtlichen Einsatz viel bewegt werden kann. Das zeigte auch die sichtbare Begeisterung der Kinder an den Angeboten. Der Dank von Andrea Fink und den Schulleiterinnen war herzlich. Denn für die Kinder kostet die Woche gerade mal zehn Euro, und dafür wird sogar in der Mensa der Schule ein Mittagessen angeboten. »Wir sind eine arme Gemeinde«, unterstrich Andrea Fink. Deshalb werde diese Spende viel weiter helfen. »Eigentlich ist das Programm auf 60 Kinder beschränkt, doch auch in diesem Jahr sind wieder einige Kinder mehr dazu gekommen«, unterstrich Renate Weißhaar die starke Nachfrage nach dem Angebot.

Homburger
Bestattungshaus
Kompetente Hilfe im Trauerfall.
Telefon 07731.99750
Schaffhauser Straße 52 · 78224 Singen

FOTO WÖHRSTEIN - DIE FOTO-PROFIS ZWISCHEN BODENSEE & SCHWARZWALD

Wöhrstein präsentiert: Die neuen Stars von Canon



EOS 5Ds & 5DsR

- 50,6 Megapixel Vollformat CMOS Sensor
- 61 Punkt Autofokus
- 150.000 Pixel RGB & IR Messsensor
- 5DsR Besonderheit: Maximale Bildschärfe durch Tiefpassaufhebungsfilter

Offizieller Verkaufsstart 15.06.2015



EOS 760D & 750D

- 24,2 Megapixel APS-C CMOS Sensor
- 19 Punkt Autofokus
- Flackerkennung
- WLAN & NFC
- Schwenk- & Kippbarer Monitor
- Besonderheit 760D: Statusdisplay auf Oberseite, professionellere Bedienungsmenü



EOS M 3

- Spiegellose Systemkamera mit der Leistung einer DSLR
- 24,2 Megapixel APS-C CMOS Sensor
- Schneller Hybrid Autofokus Ver. III
- Kippbares Touch-Display
- WLAN

Weitere CashBack-Aktionen:

CashBack PLUS
Beim Kauf ausgewählter Kameras, Objektive, Blitzgeräte, Camcorder und Fotodrucker im Zeitraum zwischen dem 1. Mai und 31. Juli 2015 erhalten Sie bis zu 200 Euro CashBack.

Zubehör PLUS
Beim Kauf einer EOS 5D Mark III, EOS 6D, EOS 7D Mark II oder EOS 70D im Zeitraum zwischen dem 1. Mai und 31. Juli 2015 erhalten Sie ein Wacom Intuos Pro Tablet und Adobe Software.

EOS 7D MK2 Objektiv CashBack
Beim Kauf einer Canon EOS 7D Mark II und eines der Aktionsobjektive erhalten Sie bis zu 300 Euro CashBack.

Link zu allen Promotions:
http://www.canon.de/for_home/promotions/

IN SACHEN FOTO
IHRE NR.1
IN SÜDBADEN

FOTO STUDIO
wöhrstein
AUGUST-RUF-STRASSE 24 · 78224 SINGEN · FON 07731-69888
INFO@FOTO-WOHRSTEIN.DE · WWW.FOTO-WOHRSTEIN.DE



VEREINSNACHRICHTEN!

EIGELTINGEN

SKI-CLUB
Zu seiner Generalversammlung lädt der Ski-Club Eigeltingen am Fr., 12.6., um 20.15 Uhr alle Mitglieder und Freunde in die Lochmühle in Eigeltingen ein. Tagesordnungspunkte sind u.a. verschiedene Berichte, Neuwahlen und Wünsche/Anträge.

geschlossen vor Sponsorenlauf. Infos: Tel. 07731/822809-11, Fax 822809-22, schweiker@lebenshilfe-singen.de, www.lebenshilfe-singen.de.

DRK
Aus- und Fortbildung der Sanitätsbereitschaft ist am Di., 9.6., ab 20 Uhr im DRK-Heim, Hauptstr. 29 in Singen.

Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort findet als Kurs für Führerscheinbewerber am Sa., 6.6., ab 8.30 Uhr im DRK-Heim, Hauptstr. 29 in Singen statt. Anmeldung unter 07731/65700 oder www.drkn.de.

Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag: 10.15-11.15 Uhr »Senioren-gymnastik«, Begegnungsstätte Schwarzwaldstr. 44; ab 15.30 Uhr »Yoga für Senioren«, Aufenthaltsraum Betreutes Wohnen, Waldstr. 6; ab 14.15 Uhr »Krafttraining für Senioren«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.15 Uhr »Tanzvergnügen für alle«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 17 Uhr »Männersportgruppe«, Betreutes Wohnen, Waldstr. 6. Jeden Dienstag: 10 Uhr »Tanz für Junggebliebene«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 18.30 Uhr »Yoga«, Waldeckschule, Aula. Jeden Mittwoch:

10.30-11.15 Uhr »Senioren-gymnastik«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 14.30 Uhr »Kraft-training für Senioren«, Bon-hoeffergemeinde; 15.30 Uhr »Senioren-gymnastik«, Bon-hoeffergemeinde; 16.30 Uhr »Rückengymnastik«, Hardt-schule; 17 Uhr »Rücken-Fit«, Uhlandsporthalle; 18 Uhr »Rü-cken-Fit für Sie und Ihn«, Uh-landsporthalle; 18 Uhr »Ju-gend-Rot-Kreuz-Gruppenstun-de«, DRK-Heim, Hauptstr. 29. Jeden Donnerstag: 15.45 Uhr »Senioren-gymnastik«, Bruder-hofturnhalle. Jeden Freitag: 14 Uhr »Osteoporose-Gymnastik«, Hebelschule.

FIDELIO-SENIORENCLUB
Nächster Seniorennachmittag des Fidelio-Seniorenclubs ist am Do., 11.6., ab 14.30 Uhr im »La Vita«.

MÄNNERCHOR
Sonderprobe des Männerchors Singen für »Lobgesang« ist am 12.6. um 19 Uhr in der Ekke-hard-Schule.

NATURFREUNDE
Die Singener Naturfreunde treffen sich am Donnerstag, 11. Juni, 14.30 Uhr, im Vereins-heim zum Seniorennachmittag. Radtour am Samstag, 13. Juni, ab 10 Uhr durch die nähere Re-gion. Treffpunkt ist am Rewe, Berliner Platz. Tourenleiterin ist Rita Walz.

SCHWARZWALDVEREIN
An der Donau entlang zum Amalienfelsen, Sigmaringen - Laiz - Inzigkofen - Teufelsbrücke - Amalienfelsen - Laiz - Sigmaringen (RV, evtl. SE), wandert die Ortsgruppe Singen am So., 14.6., in ca. 3,5 Std.; Treffpunkt: 9 Uhr (A 9.19) am Bahnhof Singen; Führung: Sil-vija Grebec, Tel. 187192.

SENIORENCHOR
Am Do., 4.6., ist keine Chorpro-be - Pfingstferien.

VOLKERTSHAUSEN

SV
Seine Generalversammlung hält der SV Volkertshausen am Fr., 12.6., um 20 Uhr im Foyer der Wiesengrundhalle ab. Alle aktiven und passiven Mitglie-der, Ehrenmitglieder sowie Freunde und Gönner des Ver-eins dazu eingeladen.

Land- und Biometzgerei Rimmele
Fleischerfachgeschäft • Partyservice
Schulstraße 8
78256 Steißlingen
Tel. 0 77 38 / 3 89
Singen
im Norma Fichtestr.
Tel. 077 31 / 79 19 39
www.metzgerei-rimmele.de

Salzgrotte Radolfzell

Gesund süßen mit **Xucker Premium**
• Birkenzucker aus Finnland
• Weniger Kalorien als Zucker
• Zur Zahnpflege geeignet
• Frei von Gentechnik
• Vegan
Jetzt neu!
Salzgrotte-Radolfzell.de
Seestraße 53 | 78315 Radolfzell
Tel. +49 (0) 7732 - 823 57 72

Starke Jugend beim DRK Ortsverein Steißlingen-Orsingen feiert Jubiläum

Steißlingen (le). Zu einer klei-nen, aber sehr schönen Feier machten die Mitglieder des DRK Ortsvereins Steißlingen-Orsingen nach getaner Arbeit ihre 50. Mitgliederversamm-lung am vergangenen Mitt-woch im neuen Feuerwehrge-rätehaus. Zuvor konnte Bürger-meister Artur Ostermaier neben seinem Orsinger Amtskollegen Bernhard Volk den stellvertre-ten Leiter des Kreisverban-des Hans Veit und viele Ehren-gäste begrüßen. Im Bericht des Schriftführers Sven Hensel spiegelten sich die Ereignisse des abgelaufenen Vereinsjahres noch einmal anschaulich wider. Höhepunkt war aber zweifels-ohne die Übergabe des neuen Mannschaftstransporters im Mai.

Im Rahmen aller Aktivitäten leisteten die Helfer und Helfe-rinnen dabei über 3.548 Stun-den ehrenamtliche Dienste.

Fast ein Drittel davon entfällt auf den Bereich der Sozialar-beit. Einen, wie Bürgermeister Ostermaier bemerkte, sehr Mut machenden und anschaulichen Bericht steuerte die Leiterin des Jugend-Rot-Kreuzes Rebecca Menzer bei.

Da im Anschluss auch Schatz-meister Leier trotz großer In-vestitionen über einen guten Kassenstand berichten konnte, machte es dem Vorsitzenden des Ortsvereins, Bürgermeister Ostermaier, große Freude, allen, die dazu beigetragen haben, einmal sehr herzlich für ihre Unterstützung zu danken: der Sparkassenstiftung, den Ge-meinden Steißlingen und Or-singen-Nenzingen sowie dem DRK-Kreisverband für die fi-nanzielle Unterstützung bei der Anschaffung des neuen Mann-schaftstransportwagens und bei der Möblierung neuer Räum-lichkeiten.

Ein besonders herzlicher, per-sönlicher Dank der beiden Bür-germeister ging an alle Mitglie-der des Ortsvereins, die durch ihren persönlichen Einsatz zum Gelingen aller Vorhaben beige-tragen haben.

Ehe man danach zum Feiern überging, wurden noch folgen-de Ehrungen vorgenommen: Für fünf Jahre im JRK: Jennifer Volber, Jan Fuhrmann, Kim Schön und Elise Harder. Für fünf Jahre im DRK: Andreas Frank, Rebecca Menzer, Anja Menzer und Felix Harder. Für zehn Jahre im DRK Joey Neu-bert. Für 20 Jahre im DRK Sven Hensel. Für 25 Jahre im DRK Klaus Menzer, Bernhard Volk. Für 30 Jahre im DRK Elsbeth Baumann, Ernst Renner. Für 35 Jahre im DRK Heidrun Baum-mann. Für 40 Jahre im DRK Walter Kraft und für 45 Jahre im DRK Alwin Buhl und Benno Ruddies.

KURZ & BÜNDIG!

Der BSK Sozialstammtisch Singen lädt alle Behinderten am Sa., den 6.6., ab 14 Uhr ins Vereinsheim »Hammer«, Müh-lenstr. 21 in Singen, zum gemü-tl. Beisammensein mit Kaffee und Kuchen sowie einem Ves-per ein. Anmeldung erbeten bis Do., 4.6., 18 Uhr, bei Dieter Dufner, 07731/947955.

Helferabend ist bei der Johan-niter-Unfall-Hilfe, Zeltgstr. 6 in Singen, Tel. 07731/99830, jeden Mittwoch ab 19 Uhr für Ehrenamtliche, mit Fortbil-dungsangeboten. Ansprech-partner: Stefan Becker.

Der Jahrgang 1937/38, Klas-sen Massler/Graf, trifft sich am 3.6. ab 18 Uhr in der Singener Weinstube, Theodor-Hanloser-Str. 4 in Singen.

Jahrgang 1936/37: Das nächs-te Treffen findet am 3.6. ab 18 Uhr in der Singener Weinstube, Theodor-Hanloser-Str. 4 in Singen statt.

Der BSK Singen trifft sich je-den Mittwoch ab 14 Uhr im Vereinsheim »Hammer«, Müh-lenstr. 21, in Singen.

Einen Betreuungsnachmittag, auch für Menschen mit begin-nender demenzieller Erkrankung, bietet die Johanniter-Unfall-Hilfe, Zeltgstr. 6 in Singen, Tel. 07731/99830, je-den Dienstag von 14.15-17.15 Uhr an. Voranmeldung ideal, aber nicht Bedingung. Es wird ein Fahrdienst angeboten.

Die IG-Metall-Seniorinnen und -Senioren treffen sich am Di., 9.6., um 14 Uhr am Kunst-museum Singen. Achtung: ge-änderter Veranstaltungsort! Der Jahrgang 1939/40 trifft sich am Do., 4.6., um 18 Uhr im Restaurant La Vita zum gemü-tlichen Beisammensein.

lich. Info: Tel. 07731/99830
Der Maggi-Rentner-Stamm-tisch »Fridolin« unternimmt am Do., 11.6., eine Fahrt.

Evangelische Kirchen: Gottes-dienste am 6./7.6.2015:
»Überlingen a. R.«: Paul-Ger-hardt-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Saft) (Pfr. Hilsberg), parallel Kindergottesdienst. Fahrdienst: 07732/2698!

»Singen«: Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl.

Lutherkirche: So., 10 Uhr Gottesdienst. Ev. Südstadtgemein-de: So., 10 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst in der Markuskirche. Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst, parallel altersge-rechte Kindergottesdienste und Krabbelgruppe.

»Steißlingen«: So., 9.30 Uhr, Gottesdienst (Pfr. i.R. Ramsauer). »Schlosskapelle Langen-stein«: So., 10.30 Uhr Gottes-

dienst mit Abendmahl (Pfr. i.R. Ramsauer).
Katholische Kirchen: Gottes-dienste am 4.6. und 6./7.6.2015:

»Singen«: Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas: Do., Fronleichnam, 10 Uhr festl. Eu-charistiefier mit Feier der Kommunionjubiläen, anschl. Empfang. So., 10 Uhr Eucharis-tiefier, Kirchenkaffee.

Fronleichnamsgottesdienst der Seelsorgeeinheit Singen: Do., 10 Uhr Gottesdienst in Herz-Jesu, anschl. Statio auf dem Kirchplatz.

St. Elisabeth: Sa., 18 Uhr Eu-charistiefier. Herz-Jesu: So., 9.30 Uhr Eucharistiefier. Por-tugiesische Gemeinde in Herz-Jesu: So., 18.30 Uhr Eucharis-tiefier. St. Josef: So., 10 Uhr Eucharistiefier. Kroatische Gemeinde in St. Josef: So., 12 Uhr Eucharistiefier. Italieni-sche Gemeinde in der There-sienkapelle: So., 9 Uhr Eucha-ristiefier. Liebfrauen: Sa., 18 Uhr und So., 11 Uhr Eucharis-tiefier. St. Peter und Paul: So., 19 Uhr Eucharistiefier.

Wir sorgen für einen würdevollen Abschied.
Bestattungshaus Decker
Telefon: 07731 / 99 68 - 0
Schaffhauser Str. 98
78224 Singen
www.decker-bestattungen.de

NOTRUF / SERVICEKALENDER

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

**Rohr verstopft ?
Rohrreinigung
A. Linack · Singen
0 77 31 - 2 27 67
01 72 - 7 47 40 30**

Überfall, Unfall: 110
Polizeirevier Singen: 07731/888-0
Krankentransport: 19222
Ärztlicher Notfalldienst: 01805/19292-350
Zahnärztlicher Notfalldienst: 01803/22255525
Giftnotruf: 0761/19240
Notruf: 112
Telefonseelsorge: 08 00 / 11 10 111
08 00 / 11 10 222

Frauenhaus Notruf: 07731/31244
Familien- und Dorfhilfe
Einsatzleitungen:
Singen-Rielasingen-Höri
07731/795504

STEISSLINGEN
Polizeiposten: 07738/97014
Gemeindeverwaltung: 92930
Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345

APOTHEKEN-NOTDIENSTE

0800 0022 833
(kostenfrei aus dem Festnetz) und
22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

TIERÄRZTL. NOTDIENST

04.06.2015:
Dr. Kicherer, Tel. 07774/929938
06./07.06.2015:
Chr. Rudolf, Tel. 07738/285

**24-Std.-Notdienst
WIDMANN**
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsseldienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklebte Türen)
07731/83080 gew.

SCHULER GmbH
Edelmetalle
Ihr Goldfachmann seit 10 Jahren
☎ Kostenlose Hotline: 0800 / 8866889
Gold & Silber
An- und Verkauf
Sofort-Bargeld für Schmuck, Münzen, Münzsammlungen, Barren, Zahngold, versilbertes Besteck, Orden, Zinn, uvm.
Singen a.H.
Ekkehardstraße 35
jeden Montag
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr
Konstanz
Katzgasse 13
(neben der VHS)
immer Di. + Fr.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr
Überlingen
Münsterstraße 42
(ggb. Sanitätshaus)
immer Mi. + Do.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr
Verliert Ihr Vermögen noch auf dem Sparbuch an Wert?
Sichern Sie jetzt Ihr Ersparnis mit Gold + Silber!
Wir beraten Sie freundlich und unverbindlich.
www.schulergmbh.de - - - Besuchen Sie unsere große Münzhandlung in Singen a.H. - - -

Das Arbeiten lernen

Waldeck-Schule wird zur Spielstadt

Singen (rab). Ohne Arbeit kein Geld, und ohne Geld kein Smartphone, kein neues, schickenes T-Shirt oder kein Urlaub: Dass von nichts auch nichts kommt, lernen Schüler der Waldeckschule bei den Projekttagen vom 9. bis 12. Juni. In diesem Zeitraum verwandelt sich die Schule in die »Waldeck-City« in eine Spielstadt mit eigener Währung - dem »Hashtag« -, einem eigenen Stadtwappen und über 40 verschiedenen Betrieben, in denen die Schüler arbeiten und Geld verdienen können. Aus Unterrichtsräumen werden dann zum Beispiel Betriebsstätten, in denen Metzger, Handwerker oder Bäcker ihrem Gewerbe nachgehen. Doch auch in dienstleistenden Unternehmen, einer öffentlichen Verwaltung und Gaststätten können die Schüler dann ihren »Lebensunterhalt« verdienen. Wie wichtig das ist, lernen sie spätestens dann, wenn sie sich beispielsweise etwas zu essen kaufen möchten. Denn etwas zu beißen gibt es nur dann, wenn entsprechend viele »Hashtags« vorgelegt werden. Die Schüler können als Bürger der Spielstadt einmal in die Rolle eines Erwachsenen

schlüpfen und erfahren so am eigenen Leib, wie die Arbeit mit der Lebenswelt zusammenhängt. Darüber hinaus lernen sie, mit Werten wie Demokratie, sozialem Miteinander, Selbstbestimmung, Arbeit und Freizeit umzugehen und trainieren dabei auch ihr wirtschaftliches Denken und Handeln. Um die kreative Umsetzung der ganzen Idee sowie die Gestaltung des Wappens und der Währung kümmerten sich die Schüler selbst. Um die »Gründung« der verschiedenen Betriebe sowie die Einrichtung der dortigen »Arbeitsplätze« kümmerten sich die Lehrkräfte, die Jugendsozialarbeiterinnen, die Berufseinstiegsbegleiterin, die Eltern sowie die Kooperationspartner. Wie es in der Spielstadt konkret aussieht und wie die Schüler sich in ihren »Jobs« schlagen, können sich Eltern, Freunde und Angehörige dann bei einem Tag der offenen Tür am Samstag, 12. Juni, von 12 bis 15 Uhr anschauen. Nachdem die Schule an diesem Tag mit einem Festakt ihr hundertjähriges Jubiläum gefeiert hatte, sind alle Interessierten dazu eingeladen, »Waldeck-City« auf eigene Faust zu erkunden.

Busfenster demoliert

Singen (swb). Die Fensterscheibe eines Linienbusses haben Unbekannte in der Zeit zwischen Samstag, 21 Uhr, und Sonntag, 10.15 Uhr, eingeschlagen. Der Bus war zu dieser Zeit in der Straße Bärenloh vor einem Lebensmittelmarkt abgestellt. Zeugen melden sich unter 07731/8880 bei der Polizei.

Malteser: Probe für den Ernstfall

Singen (swb). 20 Einsatzkräfte vom Malteser Hilfsdienst Singen übten und probten ein Wochenende lang den Ernstfall am und rund um den Hohenkrähen. Der diesjährige Schwerpunkt der Ausbildung lag, so berichtete Christian Roth-Schüler, auf der Rettung und Versorgung von Verletzten in schwierigem Gelände. Am Samstagmorgen übten die Rettungskräfte der Malteser zusammen mit der Höhenrettungsgruppe der Feuerwehr Singen das Sichern im steilen Gelände und das Retten mittels Schleifkorbtrage. Ebenfalls zum Einsatz kam erstmals ein Unimog Krankenwagen, um in unwegsames Gelände zu gelangen.

Countdown an der Gänseweide

Abverkauf im alten Edeka am Freitag und Samstag

Rielasingen-Worblingen (of). Mit Vollgas laufen im Edeka-Markt Münchow in Rielasingen-Worblingen die Vorbereitungen für den Umzug zum neuen Standort im Gewerbegebiet. Dort in der Zeppelinstraße wird am kommenden Mittwoch, 10. Juni, die große Neueröffnung gefeiert. Bürgermeister Ralf Baumert bezeichnete den neuen Münchow-Markt wegen seines reichhaltigen Sortiments, seiner Kundenfreundlichkeit und hochmodernen Ausstattung »als Leuchtturm für die Gemeinde«.

Die Tage des alten Standorts an der Rielasinger Gänseweide sind gezählt. Als Abschluss nach zwölf Jahren findet dort am kommenden Freitag, 5. Juni, und Samstag, 6. Juni, ein großer Abverkauf statt. Auf alle noch im Markt befindlichen Waren gibt es an diesen beiden Tagen 20 Prozent Rabatt. Natürlich nicht auf die Waren des Backshops. »Allerdings können wir während des Abverkaufs zu den üblichen Öffnungszeiten den Bereich für Obst und Gemüse wie auch die Frischetheke mit Fleisch, Wurst, Käse und Fisch nicht mehr anbieten«, erklärte Evelyn Gut von der



Am Freitag, 5. Juni, und Samstag, 6. Juni, findet in der Gänseweide im Ortsteil Worblingen der Abverkauf im Edeka-Markt statt.

swb-Bild: of

Münchow OHG gegenüber dem WOCHENBLATT. Öffnungszeiten für die beiden Abverkaufstage sind von 8 bis 18 Uhr. Sie sind auch die letzte Gelegenheit für alle Kunden, von den langjährigen Edeka-Verkaufsräumen Abschied zu nehmen. Denn trotz der eingeschränkten Platzverhältnisse konnte in der Gänseweide ein treuer Kundenstamm aufgebaut werden, der auf die besondere Auswahl und auch das große

Frischeangebot vor Ort in der Doppelgemeinde schwört. Diese und noch mehr Kunden dürfen sich ab Mittwoch, 10. Juni, auf das großzügige und kundenfreundliche Angebot des neuen Münchow-Marktes mit 1.750 Quadratmetern in der Zeppelinstraße freuen. Mehr zur großen Neueröffnung des Edeka-Münchow-Marktes im Gewerbegebiet in der kommenden Ausgabe des WOCHENBLATTS.

**GÜNSTIGE PREISE
WÄHLEN**



Thüga Energie GmbH
Industriestraße 9
78224 Singen



fix
STROM



fix
GAS

Mit Energie zu niedrigen Preisen und ausgezeichnetem Service aus nächster Nähe sorgen wir bei Ihnen zuhause für eine rundum behagliche Stimmung. Erfahren Sie jetzt mehr über Thüga FixStrom und Thüga FixGas, Ihrem Strom und Erdgas zu Fixpreisen. Vor Ort im RegioCenter Hegau-Bodensee oder im Internet auf www.thuega-energie.de.

Tel.: 07731 5900-1552
info-si@thuega-energie.de
www.thuega-energie.de





In den kommenden Tagen können in unserer Gemeinde folgende Jubilare ihren Geburtstag feiern:

- am 4. Juni 2015:**
Hermann Pfitscher, Uhlandstraße 1 seinen 85. Geburtstag
- Ingeborg Briel, Börisriedstraße 18 ihren 81. Geburtstag
- Sofie Jahnke, Mühlenstraße 5 ihren 72. Geburtstag
- am 6. Juni 2015:**
Helga Weber, Erlenweg 8 ihren 75. Geburtstag
- am 7. Juni 2015:**
Bruno Scelza, Lindenweg 4 seinen 72. Geburtstag
- am 8. Juni 2015:**
Franz Pogerth, Uhlandstraße 6 seinen 82. Geburtstag

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!

Aus dem Gemeinderat

Bebauungsplan für Wohnbebauung im Gewinn „Leimgrube“

In seiner Sitzung am Montag dieser Woche hat der Gemeinderat den Vorentwurf für den künftigen Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften „Leimgrube“ beschlossen. Der textliche Teil entspricht im Wesentlichen den für das zuletzt erschlossene Baugebiet „Oberer Reuteberg“ geltenden Festsetzungen. Als nächster Schritt im Bebauungsplanverfahren folgt jetzt die frühzeitige Unterrichtung der Öffentlichkeit und der Behörden. Die frühzeitige Unterrichtung der Öffentlichkeit wird an anderer Stelle im heutigen Amtsblatt bekanntgemacht. Das vom künftigen Bebauungsplan erfasste Plangebiet liegt nördlich parallel zur vorhandenen Bebauung in der Uhlandstraße. Auf voraussichtlich 54 Bauplätzen sollen dort neue Wohnhäuser errichtet werden können.

Amtliche Bekanntmachungen

Bebauungsplan und Örtliche Bauvorschriften „Leimgrube“ Frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit

Die öffentliche Bekanntmachung der **frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit zum Vorentwurf des Bebauungsplanes und der Örtlichen Bauvorschriften „Leimgrube“** wird gemäß § 1 DVO GemO in Verbindung mit der Satzung über die Form der öffentlichen Bekanntmachung vom 25. Oktober 2010 in der Zeit von Mittwoch, den 3. Juni 2015, bis einschließlich Dienstag, den 9. Juni 2015,

durch Anschlag an der Verkündungstafel des Rathauses Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen, durchgeführt.

Volkertshausen, den 3. Juni 2015

Mutter, Bürgermeister

Der Bekanntmachungstext wird zusätzlich im heutigen Amtsblatt abgedruckt.

dringender Aufruf: Gemeinde Volkertshausen sucht Wohnraum für Flüchtlinge

Allgemeine Informationen:

Mieter ist die Gemeinde
Wenn Sie Wohnraum zur Verfügung stellen können, wird die Gemeinde einen Mietvertrag mit Ihnen abschließen. Mietzahlungen und die Abrechnung der Nebenkosten erfolgen durch die Gemeinde Volkertshausen.

Ansprechpartner bei Problemen

Bei Problemen können Sie sich an Hauptamtsleiter Martin Gschlecht von der Gemeindeverwaltung wenden. In begründeten Fällen werden die Bewohner in einer anderen Wohnung untergebracht.

Evtl. befristete Mietverträge

Auf Wunsch werden die Mietverträge vorerst auf ein Jahr befristet und können dann verlängert werden.

Bitte melden Sie sich im Rathaus bei Hauptamtsleiter Martin Gschlecht (Telefon: 07774/9310-19 oder per E-Mail unter hauptamt@gemeinde.volkertshausen.de), wenn Sie aktuell oder in Zukunft eine leer stehende Wohnung an die Gemeinde Volkertshausen vermieten würden.

Flüchtlinge in Volkertshausen: Treffen des „Helferkreis Asyl“

Das nächste Treffen des „Helferkreis Asyl“ findet statt am **Montag, den 15. Juni 2015, um 20.00 Uhr im Gasthaus „Sternen“.**
Auto-Kindersitze
Der „Helferkreis Asyl“ benötigt Auto-Kindersitze. Wer solche abgeben kann: bitte im Rathaus melden: 07774/9310-19

Öffentliche Bekanntmachung Bebauungsplan und Örtliche Bauvorschriften „Leimgrube“

Der Gemeinderat der Gemeinde Volkertshausen hat am 1. Juni 2015 in öffentlicher Sitzung den Vorentwurf des Bebauungsplanes und der örtlichen Bauvorschriften „Leimgrube“ beschlossen. Der Aufstellungsbeschluss wurde am 11. Mai 2015 gefasst. Die Änderung des Flächennutzungsplanes soll im sog. Parallelverfahren erfolgen.

Räumlicher Geltungsbereich

Der aufzustellende Bebauungsplan umfasst die Grundstücke Flst.Nrn. 1962 (Weg/Teil), 2165, 2166, 2167 (Weg/Teil), 2168, 2169 (Teil), 2174 (Weg/Teil), 2183 und 2186 der Gemarkung Volkertshausen.

Für den Planbereich ist der Planentwurf vom 1. Juni 2015 maßgebend.

Er ergibt sich aus folgendem Kartenausschnitt:



Ziel und Zweck der Planung

Mit der Aufstellung des Bebauungsplanes sollen die planungsrechtlichen Voraussetzungen für eine Wohnbebauung geschaffen werden.

Frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit

Gelegenheit zu Äußerungen und zur Erörterung der Planung besteht in der Zeit von Montag, den 15. Juni 2015, bis einschließlich Freitag, den 10. Juli 2015, im Rathaus - Hauptamt -, Zimmer 5, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen, während der üblichen Dienststunden.

Volkertshausen, den 3. Juni 2015
Mutter, Bürgermeister

Bauplätze im künftigen Wohnbaugebiet „Leimgrube“

Wer einen Bauplatz im künftigen Neubaugebiet „Leimgrube“ erwerben möchte, wird gebeten, dies schriftlich im Rathaus zu beantragen.

Sobald die genaue Größe der einzelnen Bauplätze feststeht, werden die Bauplatzbewerber in der Reihenfolge des Eingangs ihrer Bewerbung aufgerufen, sich einen der zur Verfügung stehenden Bauplätze auszusuchen.

Zurzeit liegen bereits 33 Bewerbungen um einen Bauplatz vor (**diese Bauplatzinteressenten müssen sich nicht erneut bewerben**).

Rathaus am 5. Juni 2015 (Freitag nach Fronleichnam) geschlossen

Am Freitag, den 5. Juni 2015 (Brückentag zwischen Fronleichnam und dem darauffolgenden Wochenende) ist das Rathaus geschlossen. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Rathauses nehmen an diesem Tag Urlaub.

Grünannahme im Bauhof

Aufgrund des Feiertags „Fronleichnam“ am 4. Juni 2015 ist die Grünannahme im Bauhof bereits am **Mittwoch, den 3. Juni 2015 von 9.00 Uhr – 12.00 Uhr und 15.00 Uhr 18.00 Uhr.**

Am Samstag, den 6. Juni 2015 findet keine Grünannahme statt.

Wir bitten um Beachtung!

Bücherei

Die Bücherei befindet sich in den Räumen der Grundschule und steht allen Mitbürgern /-innen offen. Wir haben jeden Donnerstag von 13 – 13.15 Uhr und von 16 – 17.30 Uhr, mit Ausnahme der Schulferien, geöffnet.

Nähere Infos finden Sie auf www.grundschule-vhsn.de. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Sperrmüllabfuhr am Montag, den 15. Juni 2015 ab 6.00 Uhr (Sperrmüll bitte rechtzeitig bereitstellen, nachträglich abgestellter Sperrmüll wird nicht mehr mitgenommen) Was ist Sperrmüll?

Sperrige Hausratsgegenstände, die auf Grund ihrer Größe (nicht Menge) nicht in den Restmülleimer passen, wie z.B. Matratzen, Sofas, Sessel, Teppiche u.ä.; die einzelnen Sperrgüter dürfen nicht länger als 2 m und nicht schwerer als 70 kg sein.

Altholzabfuhr

Am Montag, den 15. Juni 2015 ab 6.00 Uhr (Altholz bitte rechtzeitig bereitstellen, nachträglich abgestelltes Altholz wird nicht mehr mitgenommen) Einzelteile dürfen ein Gewicht von **50 kg** und eine Länge von **1,50 m** nicht überschreiten.

Bei der **Altholzabfuhr** wird Altholz aus dem **Innenbereich** (innerhalb des Hauses) in haushaltsüblichen Mengen abgefahren.

Nicht mitgenommen wird Altholz aus dem **Außenbereich** (außerhalb des Hauses, Außenfassade), **imprägniertes Altholz und Altholz aus Baumaßnahmen**.

Biotonne im Sommer

Ist Ihnen diese negative Begleiterscheinung der sommerlichen Temperaturen auch bekannt? Die Biotonne müffelt und es wimmelt nur so von Maden? Eine nicht gerade angenehme Erscheinung. Doch dies muss nicht sein. Mit einfachen, aber durchaus wirkungsvollen Tipps bekommen Sie den Inhalt Ihrer Biotonne wieder in den Griff: Sparen Sie bei der Biotonne nicht mit Zeitungspapier. Eine dicke Knüllschicht am Boden der Tonne sorgt dafür, dass sich keine Staunisse und damit kein Gestank bilden kann. Auch das Reinigen der Biotonne wird dadurch für Sie wesentlich angenehmer. Druckerschwärze enthält übrigens zwischenzeitlich keine Schwermetalle mehr. Sie können also mit ruhigem Gewissen Zeitungspapier verwenden. Streuen Sie Gerstenmehl, Zeolith oder gelöschten Kalk großzügig über den Biomüll. Diese Hilfsmittel binden die Feuchtigkeit und verhindern die Madenbildung. Fragen Sie nach diesen Stoffen in den Gartenabteilungen der Baumärkte oder im Drogeriefachhandel. Sägemehl erfüllt übrigens den gleichen Zweck.

Fliegen legen ihre Eier, aus denen dann die Maden schlüpfen, bevorzugt auf Speisereste. Wenn Sie Küchenabfälle entsorgen, packen Sie diese deshalb in reichlich Zeitungspapier ein und decken Sie den Biomüll stets gut ab.

Bekanntmachung nach § 34 Abs. 1 des Meldegesetzes

Die öffentliche Bekanntmachung nach § 34 Abs. 1 des Meldegesetzes wird gemäß § 1 DVO GemO in Verbindung mit der Satzung über die Form der öffentlichen Bekanntmachung vom 25. Oktober 2010 in der Zeit von

Mittwoch, den 3. Juni 2015, bis einschließlich Dienstag, den 9. Juni 2015,

durch Anschlag an der Verkündungstafel des Rathauses Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen, durchgeführt.

Volkertshausen, den 3. Juni 2015
Mutter, Bürgermeister

Der Bekanntmachungstext wird zusätzlich im heutigen Amtsblatt abgedruckt.

Bekanntmachung nach § 34 Abs. 1 des Meldegesetzes

Gruppenauskünfte an Parteien und andere Träger von Wahlvorschlägen anlässlich der Wahl zum 16. Landtag von Baden-Württemberg am 13. März 2016

Nach § 34 Abs. 1 Satz 1 des Meldegesetzes (MG) für Baden-Württemberg darf die Meldebehörde Parteien und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit der Wahl zum 16. Landtag von Baden-Württemberg in den sechs vorangehenden Monaten Auskunft aus dem Melderegister über Vor- und Familiennamen, Doktorgrad und Anschriften von Gruppen von Wahlberechtigten erteilen, für deren Zusammensetzung das Lebensalter der Betroffenen bestimmend ist.

Den Betroffenen ist gegen die Weitergabe oder Nutzung ihrer Daten ein Widerspruchsrecht eingeräumt. Der Widerspruch kann schriftlich oder mündlich – nicht telefonisch – beim Bürgermeisteramt Volkertshausen, Rathaus, Wahlamt, Zimmer 5, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen, bis zum 31. Juli 2015 eingelegt werden (Fax: 07774/9310-20, wahlen@gemeinde.volkertshausen.de).

Bereits früher für Landtagswahlen eingelegte Widersprüche haben bis zu ihrem ausdrücklichen Widerruf Gültigkeit.

Müllermine



Montag, 8. Juni 2015
Biomüll
Dienstag, 9. Juni 2015
Restmüll
Montag, 15. Juni 2015
Biomüll
Altholz / Sperrmüll
Montag, 22. Juni 2015
Biomüll
Montag, 29. Juni 2015
Biomüll

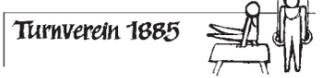


Einladung zum Stammtisch – Invito all'incontro mensile

Am **Mittwoch, den 03 Juni 2015** findet der Stammtisch um **20.00 Uhr** in der **Weinstube** in Volkertshausen statt. Wir laden herzlich dazu ein.

Mercoledì il **03 giugno 2015** l'incontro mensile avra luogo alle ore

20.00 alla Weinstube a Volkertshausen. Vi invitiamo cordialmente!



Ab Juni 2015 findet **Bodystyling sonntags** von **10:30 Uhr** bis 11:30 Uhr in der **Schulturnhalle** statt.

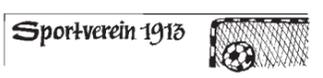
Übungsleiter gesucht

Für die Gruppe **Schüler Gerätturnen**, montags 18:00 Uhr bis 20:00 Uhr in der Schulturnhalle, suchen wir einen zusätzlichen Übungsleiter. Interessierte können sich bei Hanspeter Schlachter, Tel. 07774/366, oder über unsere Homepage turnverein-volkertshausen.de melden.



„Back to the roots“ im Bunker am Donnerstag, den 4. Juni 2015
Jeden 1. Donnerstag im Monat findet das Projekt „back to the roots“ im Bunker statt.

Hierbei übernehmen ehemalige Vorstandschafts- und Gründungsmitglieder den Thekendienst und die Musikauswahl. **Am 4. Juni 2015 ab 19.30 Uhr** ist es wieder soweit!



Damen
Sonntag, 07.06.2015, 12.30 Uhr, SG Güttingen/Liggeringen - SG Volkertshausen in Liggeringen
Jugend

A-Junioren
Sonntag, 07.06.2015, 12.45 Uhr, SG Volkertshausen - SG Winterstüben in Eigeltingen

B-Junioren
Samstag, 06.06.2015, 15.30 Uhr, SG Volkertshausen - SG Überlingen/Ried in Volkertshausen

C-Junioren
Samstag, 06.06.2015, 14.00 Uhr, SG Orsingen/Nenzingen - SG Aach/Eigeltingen in Nenzingen

D-Junioren
Freitag, 05.06.2015, 18.00 Uhr, SG Hilzingen 2 - SG Aach/Eigeltingen in Riedheim

E-Junioren
Samstag, 06.06.2015, 11.00 Uhr, SV Volkertshausen - FC Wahlwies 2 in Volkertshausen

Jahreshauptversammlung
Der SV Volkertshausen hält die diesjährige Generalversammlung am **12. Juni 2015 im Foyer der Wiesengrundhalle** ab. Eingeladen sind alle aktiven und passiven Mitglieder, Ehrenmitglieder sowie Freunde und Gönner des Vereins. Die Veranstaltung beginnt um

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt, Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt: Bürgermeister Alfred Mutter
Tel.: 07774/9310-0, Fax: 07774/9310-20
E-Mail: amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de
Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr
Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

20.00 Uhr. Anträge zur Tagesordnung an den 1. Vorsitzenden Herrn Rainer Zimmermann, Langensteinerstr. 22, Volkertshausen

- Tagesordnung:**
1. Begrüßung - Totengedenken
 2. Protokollbericht
Hauptversammlung 2014
 3. Berichte
 - a.) Vorsitzender
 - b.) Fachschaftsleiter
 - c.) Kassenbericht
 4. Entlastung
Kurze Pause
 5. Neuwahlen
 - a.) 2. Vorsitzender
 - b.) Schriftführer
 - c.) Spielausschussvorsitzender
 - d.) Beisitzer Jugend
 - e.) Beisitzer AH
 - f.) Kassenprüfer
 6. Ehrungen
 7. Anträge
 8. Verschiedenes

nem Ausflug in die **Blaue Eule, Katzentaler Hof, nach Hilzingen ein.**

Das Restaurant liegt in einer wunderschönen Umgebung und bietet ein großes Angebot an Kuchen und reichhaltigem Vesper.

Bei schönem Wetter wird für uns im Freien eingedeckt.

Termin: Mittwoch, 17. Juni 2015
Hinfahrt: Mit privaten PKW's

Treffpunkt: 15:30 an der „Alten Kirche“ in Volkertshausen, Abfahrt 15:45 Uhr

Damit genügend PKW's eingeplant werden können, bitten wir um telefonische Anmeldung bis zum 14.06.2015 - Telefon 07774 - 366 (Hanspeter Schlachter)

gemeinsamen Abend mit Ihnen. Aus organisatorischen Gründen kann der Feierabendhock nur bei trockener Witterung stattfinden.

Ferienbetreuung 2015

auch in diesem Jahr organisiert der Förderverein der Grund Schule, eine Ferienbetreuung. In den ersten drei Sommerferienwochen von 03 bis 22 August können ihre Kinder in der Schule betreut werden.

Es ist auch möglich nur eine oder zwei Wochen teilzunehmen. Bitte melden Sie ihr Kind, ihre Kinder rechtzeitig an, da die Plätze sehr begehrt und begrenzt sind.

Nähere Informationen und die Anmeldeformulare können über die Schulhomepage und in Kürze auch über die Homepae der Gemeinde Gemeinde Volkertshausen herunter geladen werden.



Samstag, 20.06. – 20.00 Uhr „Alte Kirche“ Volkertshausen
„Kellerpoesie – Vom Wein und anderen Weingeistern“
mit dem Trio Litera & Musica

Der Schauspieler Jörg Wenzler und das Klinghoff Duo mit Reinhilde Klinghoff-Kühn, Querflöte und Werner Klinghoff, Gitarre bilden das Trio Litera & Musica. Mit „Kellerpoesie“ hat sich das Trio eines wahrhaft berausenden Themas angenommen. Zu Gehör kommen Gedichte, Geschichten und harte

Fakten aus der langen Geschichte des Weins, gekonnt rezipiert von Jörg Wenzler und virtuos, temperamentvoll und mit viel musikalischem Gespür von Reinhilde Klinghoff-Kühn und Werner Klinghoff musikalisch untermalt.

Eintrittspreis: 10 € Vorverkauf, Abendkasse 12 €, Schüler/Studenten 6 €



Gottesdienste in St. Verena Volkertshausen
Donnerstag, 04. Juni
Fronleichnam in Beuren

9.30 Uhr Festgottesdienst neben dem Pfarrhaus, anschl. Prozession durch Beuren
Samstag, 06. Juni
18.00 Uhr Beichtgelegenheit
18.30 Uhr Vorabendmesse
Montag, 08. Juni
18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Hl. Messe
Mittwoch, 10. Juni
7.45 Uhr Schülergottesdienst in der Krypta
Sonntag, 14. Juni
10.30 Uhr Familiengottesdienst

Montag, 15. Juni
18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Hl. Messe
Mittwoch, 17. Juni
7.45 Uhr Schülergottesdienst in der Krypta
Ministrantenprobe für Fronleichnam
Am Mittwoch, 03. Juni ist um 16.00 Uhr Probe für das Fronleichnamsfest am Pfarrhaus vom Beuren.
Altenwerk
Das Altenwerk lädt ein zum Altennachmittag am Mittwoch, 03. Juni

14.30 Uhr. Nach einer kurzen Andacht in der Krypta treffen wir uns – wie üblich - zu einem gemütlichen Nachmittag mit Kaffee und Kuchen im Verenasaal. Da sich jetzt fast jährlich neue Storchpaare in Volkertshausen ansiedeln, haben wir Herrn Wolfgang Schäfle eingeladen. Er ist vielen besser bekannt als der Storchenvater aus Böhningen. Herr Schäfle wird uns sicherlich vieles mit Bild und Ton über das Leben der Störche in unserer Heimat berichten. Wir laden alle ältere Menschen und auch solche, die sich noch nicht ganz so alt fühlen, herzlich zu diesem Vortrag ein und würden uns freuen, wenn wir möglichst viele Besucherinnen und Besucher aus der Seelsorgeeinheit begrüßen könnten.

€ 7,50 für das Pfarrblatt kassieren.

Sonntagsplausch in Volkertshausen

Am 14. Juni nach dem Familiengottesdienst findet wieder ein Sonntagsplausch statt. Alle Gottesdienstbesucher sind herzlich zu einem gemütlichen Beisammensein vor dem Verenasaal bei kostenlosen Getränken, Kaffee und Kuchen eingeladen. Bei schlechtem Wetter sind wir im Verenasaal.

Evang. Pfarramt Aach-Volkertshausen Sonntag, den 07.06.

10:00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche Aach, mit Kindergottesdienst im Nebenraum
Montag, den 08.06.
19:00 Uhr Gebetskreis im Nebenraum der Christuskirche, Aach
19:30 Uhr Bibelgesprächskreis im Nebenraum der Christuskirche, Aach
Mittwoch, den 10.06.
20:15 Uhr Chorprobe des Ökum. Kirchenchores in der Christuskirche, Aach

Donnerstag, den 11.06.

15:00 Uhr Seniorenkreis im Gemeindezentrum, Volkertshausen
18:00 Uhr Anmeldung der neuen KonfirmandInnen im Gemeindezentrum, Volkertshausen
Bitte die Taufurkunde mitbringen!

Freitag, den 12.06.

16:00 Uhr Andacht im Haus zum Feierabend in Beuren

Sonntag, den 14.06.

10:00 Uhr Gottesdienst mit Taufen in der Christuskirche und Kindergottesdienst im Nebenraum, Aach



Spielgruppe Volkertshausen

Jeden Montag von 9:30Uhr bis 10:30Uhr treffen sich im Verenasaal Kinder von 0 bis 3 Jahren mit ihren Begleitern zum Spielen!

Wir freuen uns über Zuwachs!

Jeden Montag von 9.30 Uhr – 10.30 Uhr treffen sich im Verenasaal (unterhalb der St. Verena Kirche) Kinder von 0 Monaten bis 3 Jahren mit ihren Begleitern, um Spaß zu haben! wir freuen uns über Zuwachs!

Eigenanteil für das Pfarrblatt
In den nächsten Wochen werden die Austräger den Eigenanteil von



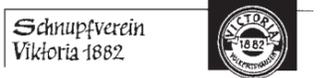
Einladung zum Vortrag: „Nepper, Schlepper, Bauernfänger“ - am Mittwoch, den 10.06.2015

mit Herrn Droth von der Kripo Konstanz.
Beginn 18.00 Uhr in St. Verena.
Für diesen Vortrag sind Interessenten und Gäste der gesamten Pfarrei „Mittlerer Hegau“ sehr herzlich eingeladen.



Feierabendhock
Der Förderverein der GHS Volkertshausen lädt am **Freitag, den 19.06.2015 um 17.30 Uhr** auf dem Schulhof zu einem gemütlichen Feierabendhock mit Grillwürsten, Cevapcici, Pommes Frites, Waffeln und kühlen Getränken ein.

Das bunte Rahmenprogramm wird von den **Dance Kids, der ZirkusAG** und den Mitglieder des **Zumba toning** Volkertshausen gestaltet. Wir freuen uns auf einen schönen



Ausflug der Schnupfer

Wir laden alle Mitglieder und Freunde des Schnupfvereins zu ei-

Mülltermine der Gemeinde Volkertshausen 2015

Juli		August		September		Oktober		November		Dezember							
01	Mi	01	Sa	01	Di	Restmüll	01	Do	01	So	Alleerheiligen	01	Di				
02	Do	02	So	02	Mi		02	Fr	02	Mo	Biomüll	02	Mi	Altholz/Sperrmüll			
03	Fr	03	Mo	Biomüll	03	Do	03	Sa	Tag der Dt. Einheit	03	Di		03	Do			
04	Sa	04	Di	Restmüll	04	Fr	04	So		04	Mi		04	Fr			
05	So	05	Mi		05	Sa	Schrottsammlung	05	Mo	Biomüll	05	Do	05	Sa			
06	Mo	Biomüll	06	Do	06	So		06	Di		06	Fr	06	So			
07	Di	Restmüll	07	Fr	07	Mo	Biomüll	07	Mi		07	Sa	07	Mo			
08	Mi		08	Sa	08	Di		08	Do		08	So	08	Di			
09	Do		09	So	09	Mi		09	Fr		09	Mo	09	Mi	Gelber Sack		
10	Fr		10	Mo	Biomüll	10	Do	10	Sa		10	Di	10	Do	Blaue Tonne		
11	Sa		11	Di		11	Fr	11	So		11	Mi	Gelber Sack	11	Fr		
12	So		12	Mi		12	Sa	12	Mo		12	Do	Blaue Tonne	12	Sa		
13	Mo	Biomüll	13	Do		13	So	13	Di		13	Fr		13	So		
14	Di		14	Fr		14	Mo	14	Mi	GS / Problemmüll	14	Sa		14	Mo	Biomüll	
15	Mi		15	Sa		15	Di	15	Do	Blaue Tonne	15	So	Volkstrauertag	15	Di		
16	Do		16	So		16	Mi	Gelber Sack	16	Fr		16	Mo	Biomüll	16	Mi	
17	Fr		17	Mo	Biomüll	17	Do	Blaue Tonne	17	Sa		17	Di		17	Do	
18	Sa		18	Di		18	Fr		18	So		18	Mi		18	Fr	
19	So		19	Mi	Gelber Sack	19	Sa		19	Mo	Biomüll	19	Do		19	Sa	
20	Mo	Biomüll	20	Do	Blaue Tonne	20	So		20	Di		20	Fr		20	So	
21	Di		21	Fr		21	Mo	Biomüll	21	Mi		21	Sa		21	Mo	
22	Mi	Gelber Sack	22	Sa		22	Di		22	Do	Kühlg./Bildsch./Großg.	22	So		22	Di	Restmüll
23	Do	Blaue Tonne	23	So		23	Mi		23	Fr		23	Mo		23	Mi	
24	Fr		24	Mo	Biomüll	24	Do		24	Sa		24	Di	Restmüll	24	Do	Hl. Abend
25	Sa		25	Di		25	Fr		25	So		25	Mi		25	Fr	1. Weihnachtstag
26	So		26	Mi		26	Sa		26	Mo		26	Do		26	Sa	2. Weihnachtstag
27	Mo	Biomüll	27	Do		27	So		27	Di	Restmüll	27	Fr		27	So	
28	Di		28	Fr		28	Mo		28	Mi		28	Sa		28	Mo	
29	Mi		29	Sa		29	Di	Restmüll	29	Do		29	So		29	Di	Biomüll
30	Do		30	So		30	Mi		30	Fr		30	Mo	Biomüll	30	Mi	
31	Fr		31	Mo	Biomüll				31	Sa					31	Do	Silvester

Biomüll / Restmüll = Leerung der Bio- und Restmülleimer
Altholz / Sperrmüll = Abfuhr von Altholz und Sperrmüll
Problemmüll = Termine für das Problemmüllfahrzeug
Kühlg./ Bildsch./ Großg. = Abfuhr von Kühlgeräten, Bildschirmen und Monitoren sowie Elektrogroßgeräten
Änderungen werden im Amtsblatt bekannt gegeben
Schrottsammlung = Alteisen- und Schrottsammlung
Gelber Sack (GS) = Abfuhr der Gelben Säcke der DSD
Blaue Tonne (BT) = Abfuhr der Blauen Tonnen



Ausstellungsfest der »Schlepper«

Gottmadingen (swb). Anlässlich des »Fahr«-Ausstellungsfestes vom 6. bis 7. Juni lädt der Verein der »Fahr«-Schlepperfreunde Jung und Alt zu einem interessanten Wochenende nach Gottmadingen ein. Neben der bereits bestehenden Ausstellung, in der neben historischer Landtechnik nahezu alle Schlepper-Baureihen der ehemaligen Landmaschinenfabrik gezeigt werden und für Oldtimer-Interessierte ganzjährig geöffnet ist, zeigt der Verein speziell an diesem Wochenende Technik zum Erleben. Auf dem benachbarten Wiesengrundstück finden verschiedene Vorführungen mit original »Fahr«-Landmaschinen und -Schleppern statt. Die Besucher erfahren bei ihren Rundgängen durch die Ausstellung Historisches über die Entwicklung der großen Landmaschinenfabrik »Fahr«.

Am Samstag, 6. Juni, geht es ab 10 bis 18 Uhr im Gewerbegebiet Goldbühl los und am Sonntag, den 7. Juni ist die Ausstellungshalle bereits ab 10 Uhr für den ersten Frühschoppen mit begleitender Festmusik geöffnet. Zahlreiche Schlepper werden das Festgelände bereichern. Weitere Infos unter www.fahr-schlepper-freunde.de.

Eine Schule für's ganze Leben

Christoph Graf Douglas und eine glückliche Schulzeit

Eigeltingen (sw). Schulzeit. Oh je. Verpasste Tests, verkorkte Klassenarbeiten, Abfragen bei erwiesenem Nichtwissen und ungelernete Vokabeln. Nicht so bei Christoph Graf Douglas. Die vier Schuljahre, die er in Eigeltingen bei Stockach verbracht hat, bezeichnet er als ausgesprochen glücklich. Natürlich gab es Taten, Schläge auf die Handfläche, doch das störte ihn und seine Mitschüler nicht groß. Denn es gab da einen Religionslehrer, der die evangelische Minderheit unterrichtete: »Er hat uns wunderbare Geschichten aus der Bibel erzählt.« Diesem ausgezeichneten Pädagogen ist es auch zu verdanken, dass der Vetter von Axel Graf Douglas und Besitzer von Schloss Langenstein im Sommer 2012 sein ehemaliges Schulgebäude von der Gemeinde Eigeltingen erwarb - mit der Auflage, dort einen Lebensmittelmarkt zu eröffnen. Das ist nun nach einer umfassenden Renovierung geschehen. Regale mit Waren, Ladenkasse und Verkaufstische stehen nun dort, wo früher Schulbänke, Klapptafel und Pulte waren. In den ersten beiden Jahren ist er von Langenstein zur Schule gelaufen, so Graf Douglas, ab der



Christoph Graf Douglas hat einen Lebensmittelmarkt in Eigeltingen eröffnet - in Erinnerung an seine glückliche Schulzeit.

swb-Bild: sw

dritten Klasse durfte er mit dem Fahrrad fahren. Richtig gute Noten hat er in Eigeltingen geschrieben. So gute, wie später nie mehr, verrät er. Nach dem Abitur in Freiburg studierte er Kunstgeschichte, promovierte, arbeitete dann für ein großes Auktionshaus und machte sich schließlich selbstständig. Vor

Weihnachten habe er Schloss Langenstein erworben, so Graf Douglas, das nun umfassend renoviert werde. Was möchte er damit machen? »Es lieben.« Das Fasnachtsmuseum und der Golfclub bei Langenstein würden erhalten bleiben.

Auch seine Schulzeit in Eigeltingen hat der 1948 Geborene geliebt. Einmal wurde im Unterricht der Blinddarm durchgenommen, ein Mitschüler wurde bewusstlos - da rannten die anderen auf die Straße und schrien »Tatü-Tata«, um den Vater zu alarmieren. Der kam mit dem Traktor angefahren und kümmerte sich um seinen Sprössling.

Diese Schule war eine Schule fürs Leben, so Graf Douglas: »Da habe ich die ganze Menschheit kennengelernt.« Etwa als die kleinen ABC-Schützen den Kindergartenkindern die Zunge rausstreckten. Im Bewusstsein ihrer neuen Würde als Schüler. Obwohl sie gestern noch selbst den Kindergarten besucht hatten. An diese Lebensschule ist Graf Douglas nun zurückgekehrt. Aus Idealismus habe er den Dorfladen in Eigeltingen eröffnet, erklärt er. In Erinnerung an eine glückliche Schulzeit.



Die ehemaligen Gewächshäuser von Bauhaus am alten Standort wurden inzwischen abgerissen. Sie werden durch einen Neubau ersetzt, ohne dass der geplante Möbelmarkt zusätzliche Verkaufsflächen bekommt.

swb-Bild: of

Eröffnung Roller rückt näher

Singen (stm). Die Eröffnung von »Möbel Roller« in der Singener Industriestraße 1a rückt näher. Wie das WOCHENBLATT vom zuständigen Architekten Konstantin Wintter auf Nachfrage erfuhr, sei man mit den Abbrucharbeiten im ehemaligen »Bauhaus« schon länger zu Gange.

In der letzten Woche wurde mit dem Aushub der Fundamente für den Neubau begonnen, so Wintter. Parallel zu den Arbeiten beginne im nächsten Monat der Innenausbau durch den Eigentümer. Architekt Wintter rechnet mit der Übergabe an

den Eigentümer noch im Spätsommer dieses Jahres.

Im Ausschuss für Stadtplanung hatte Thomas Mügge vom Baurechtsamt der Stadt Singen im Dezember erklärt, dass »Roller« auf 4.485 Quadratmetern Verkaufsfläche sein Sortiment an Möbeln präsentieren wolle. Zudem sollen Nebensortimente wie Lampen und Teppiche sowie Porzellan und Heimtextilien präsentiert werden. Zusätzlich sollen, so Mügge damals, im Haupthaus 2.500 Quadratmeter Lagerfläche durch das Einziehen von Wänden entstehen.

NEUER WASSERSPIELPLATZ IN RADOLFZELL

OFFIZIELLE EINWEIHUNG IST FÜR DEN 10. JUNI VORGEGEHEN



Schon jetzt ist der neue Wasserspielplatz im Bereich der Wäschbruck ein Hingucker. Die offizielle Einweihung findet am Mittwoch, 10. Juni, um 15 Uhr statt.

swb-Bild: Stadtverwaltung

2.500 QUADRATMETER ZUM TOBEN UND SPIELEN

Die wellenförmige Struktur des Geländes und der Wege ist angelegt, Sitzgelegenheiten sind vorhanden und zahlreiche Spielgeräte wurden installiert: Der Wasserspielplatz im Bereich der Wäschbruck hat in den vergangenen Wochen Formen angenommen - nun ist ein Ende der Bauarbeiten in Sicht: Am Mittwoch, 10. Juni, soll der Wasserspielplatz um 15 Uhr offiziell seiner Bestimmung übergeben werden.

Auf dem Wasserspielplatz wird Wasser für Kinder unterschiedlicher Altersgruppen erlebbar. Zwei Bachläufe, die sich in einem Delta treffen, durchziehen das komplette Gelände. Mit 100 Meter Länge und einer Gesamt-

fläche von 2.500 Quadratmeter ist der Wasserspielplatz vergleichsweise groß. Neun Fontänen im oberen Bereich des Platzes sprudeln acht Stunden pro Tag und speisen den Bachlauf. 400 bis 500 Kubikmeter Wasser werden täglich aus dem Bodensee gepumpt und in den Kreislauf des Wasserspielplatzes gebracht. Dafür musste eigens eine 20 Meter lange Leitung in den See errichtet werden. Von einem Brunnenschacht wird das Wasser in zwei Zisternen gepumpt und gelangt von dort in den Wasserkreislauf.

Das Wasser, das aus einem Spender stammt, ist übrigens Trinkwasser. Sandbagger, Rutsche, Wippe, Holz-

stämme und Furtsteine sind nur einige der vielen Spielgeräte. Matschbereich und Wasserterrassen ergänzen das Angebot. Wie der zuständige Planer im Bauamt, Hendryk Haberl, gegenüber dem WOCHENBLATT erklärte, entstehe hier ein hochwertiger Freiraum für Radolfzell. Die Kosten belaufen sich dabei auf 475.000 Euro. 204.000 Euro wurden vom Land Baden-Württemberg bezuschusst.

Mit dem Wasserspielplatz ist der erste bedeutende Baustein der Seepromenaden-Umgestaltung fertig gestellt, so eine offizielle Stellungnahme der Stadt. Denn der Wasserspielplatz, als Teil des Stadt-Bahn-See-Projektes, lasse erahnen, was sich am Seeufer ändern werde, heißt es in dem Schreiben weiter.



Herstellung der Gesamtanlage

SCHÖPPLER GMBH
 Gartenbau

88605 Meßkirch, Tel. 0 75 75 / 9 23 43 90
 Garten- und Landschaftsbau - Straßenbau

Wir wünschen ...
 ... allen Kindern viel Spaß beim Entdecken des Wasserspielplatzes!

3 von 4
 DREI VON VIER LESEN DAS
 WOCHENBLATT

Bernd Stengele
 Tel. 077 32/9909-77
 b.stengele@wochenblatt.net

Ihr Partner für professionelle Wassertechnik

Hydro-Elektrik GmbH dankt für den Auftrag zur Erstellung der technischen Einrichtung und gratuliert der Stadt Radolfzell zum neuen Wasserspielplatz.

hydro elektrik

Hydro-Elektrik GmbH • Angelestr. 48/50 • 88214 Ravensburg
 www.hydrogroup.de • info@hydrogroup.de



DABEI SEIN ALS MISS UND MISTER OKTOBERFEST BEWERBUNGEN FÜR DAS FEST DER FESTE ONLINE BIS ZUM 14. JUNI MÖGLICH

MI., 3. JUNI 2015

ZWEI WOCHEN LANG DER MITTELPUNKT SEIN DEUTSCH-SCHWEIZER OKTOBERFEST VOM 18. SEPTEMBER BIS 4. OKTOBER

Das Fest ist inzwischen das absolute Kultureignis für die ganze Region. Das deutsch-schweizer Oktoberfest im Konstanzer Paradies genau an der Grenze und doch so nah am Bahnhof und dem Seehas und vielen gut erreichbaren Parkplätzen. Vom 18. September bis zum 4. Oktober wird in diesem Jahr gefeiert, und schon jetzt hat bei vielen das Fieber eingesetzt und der Vorverkauf für die Veranstaltungen ist bereits in vollem Gange. Zwei ganz besondere Personen repräsentieren das Oktoberfest des Veranstalters Fetscher Event(n)Marketing, sie sind sozusagen das Aushängeschild für die Besucher und wahrscheinlich auch die meistfotografierten Personen dieses

Festes, sie sind beim Festumzug wie beim Bieranstich dabei, eröffnen manches Konzert und sind sonst auch Ansprechpartner für die Besucher. Es sind Miss und Mister Oktoberfest 2015: Die Wahl ist eröffnet worden, und die ersten Bewerbungen sind bereits eingetroffen. Paare, Geschwister, auch Singles und einzelne Bewerber im Alter von 18 bis 50 Jahren können

sich ab sofort mit drei Bildern und ein paar Zeilen über sich unter www.wochenblatt.net/oktoberfest online bewerben. Eine wahrhaft spannende Rolle wartet auf die Gewinner, die eine Jury aus Vertretern des Singener Modehauses Heikorn, von Fetscher Event(n)Marketing und dem WOCHENBLATT als Medienpartner für diese Aktion, auswählt. Die bisherigen Misses und Mister Oktoberfest betonen immer



Trachtenmoden natürlich bei **heikorn**

wieder in ihrer Bilanz nach dem Fest, dass sie es sofort wieder machen würden. Das Siegerpaar wird für seinen Auftritt vom Modehaus Heikorn in Singen, Sponsor der Aktion, ganz zünftig ausgestattet. Schon das ist ein Event für sich. Zudem gibt es freie Verpflegung und einen Obolus vom Veranstalter Fetscher Event(n)Marketing und natürlich eine riesige Menge an interessanten Begegnungen mit den Stars und den Besuchern des Oktoberfestes. Mehr zum Fest auch unter www.oktoberfest-konstanz.com.



Miss und Mister Oktoberfest 2014, Isabell und David Scheffel, zusammen mit der Bierkönigin des Hofbräuhaus Stuttgart, Lisa Schuler nach dem Bieranstich.

WOCHENBLATT mit **heikorn** sucht Miss und Mister Oktoberfest 2015!



Bewirb Dich jetzt als offizieller Repräsentant für das Deutsch-Schweizer Oktoberfest in Konstanz und werde Miss und Mister Oktoberfest 2015!



<http://www.wochenblatt.net/Oktoberfest>

WOCHENBLATT **heikorn**

Die Bewerber/innen erklären sich bei Einreichen ihrer Daten per Post oder Webformular mit folgenden Regeln einverstanden: Die Adressdaten werden ausschließlich für das Bewerbungsverfahren und im Falle der Zusage ausschließlich für die organisatorische Zusammenarbeit von Medienpartner, Veranstalter und Ausstatter verwendet. Alle Kontaktdaten aller Bewerber/innen werden nach der Veranstaltung gelöscht. Eingereichte Bilder dürfen ohne erneute Rücksprache im Rahmen der Berichterstattung des Medienpartners oder des Veranstalters im Zusammenhang mit der Veranstaltung bzw. der Wahl in digitalen und gedruckten Medien verwendet werden. Die Auswahl obliegt der Jury mit Vertretern von Veranstalter, Medienpartner und Ausstatter und erfolgt im Rahmen gesetzlicher Vorschriften nach deren freiem Ermessen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Die Zeit ist reif...

um TRACHTEN-FESTE zu FEIERN wie sie FALLEN



„Mr. & Miss OKTOBER-Fest 2015 in Konstanz“ werden wieder von HEIKORN eingekleidet!



heikorn.de



Öffnungszeiten: Mo-Fr: 9:00-19:00 Uhr und Sa: 9:00-18:00 Uhr
Mode & Einkaufs-Erlebnis HEIKORN in Singen | August-Ruf-Str. 7-9 | www.heikorn.de





Keine absolute Banksicherheit

Singen (red). Viele Verbraucher kennen das Problem: Je nach Qualität des E-Mail-Accounts kommen fast täglich Meldungen an, die von abenteuerlichen Vorgängen auf dem Konto berichten wollen und dazu auffordern die Nachricht zu öffnen. Oft sind dahinter Trojaner versteckt, die die wahren Daten für Onlinebanking erspähen und vermitteln sollen. Absolute Sicherheit vor dem Skimming gibt es nicht, wurde auf Nachfrage des WOCHENBLATTs bei den jüngsten Bilanzkonferenzen bestätigt. Aber bei der Sparkasse sowie der Volksbank konnte die Zahl von Vorfällen auf den einstelligen Bereich verkleinert werden. Die Banken selbst haben mit neuen Sicherheitssystem bei der Software sowie in den Rechenzentren reagiert.

»Wir haben inzwischen auch den Rahmen von Auslandsüberweisungen per Onlinebanking auf 500 Euro beschränkt«, so Dr. Alexander Endlich von der Sparkasse Singen-Radolfzell.

Wenn jedoch wirklich beim Onlinebanking etwas passiert, dann sind die Banken auch auf schnelle Reaktion der Verbraucher angewiesen: Oft schaltet sich die Späh-Software im Buchungsvorgang ein und der Computer scheint abzustürzen. Dann sollen Verbraucher im Verdachtsfall sofort die Bank oder die jeweilige Notfallhotline benachrichtigen.

Region (red). Vermeintliche in Not geratene Enkel, die ältere Menschen am Telefon um Geld anflehen oder angebliche Lotteriegewinne, die per Post ins Haus flattern: Tagtäglich gibt es neue Meldungen über Betrug und Abzocke. Im digitalen Zeitalter ergänzen nun verstärkt Internetkriminalität sowie Datenklau und Mobbing im Netz das Portfolio an Straftaten. Da gibt es unter anderem falsche Freunde auf Facebook, hinter denen in Wirklichkeit kostenpflichtige Zahlungsanbieter stecken oder Trojaner und Viren, mit denen Betrüger die Bankdaten von Privatpersonen ausspionieren. Ein besonders sensibler Bereich sind auch die sozialen Netzwerke. Denn Eltern können oft nicht oder nur ungenügend kontrollieren, was ihre Kinder dort oder bei der Benutzung von Spiele-Apps auf dem Handy treiben. Die Strafverfolgung ist hier besonders problematisch, da sich die Kontrollmechanismen und die nachhaltige strafrechtliche Verfolgung im Internet schwierig gestalten. Besonders wichtig ist es deshalb, Kinder und Jugendliche frühzeitig über die Gefahren im Internet

Balanceakt ist im Internet gefragt

BVDA betreibt mit Sonderthema »Leben in Sicherheit« Aufklärungsarbeit



Der Fluch des Internets: Tagtäglich gibt es Meldungen über Betrug und Abzocke. Der Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter will mit seiner Kampagne »Das geht uns alle an« Aufklärungsarbeit leisten.

zu sensibilisieren, weiß Eva-Maria Beller, Leiterin der Stadtjugendpflege in Radolfzell. »Die Mehrheit der Jugendlichen kommuniziert heutzutage über soziale Netzwerke«, verdeutlicht sie im Gespräch



Das geht uns alle an!
Eine Initiative des BVDA

ein »aufmerksames Interesse« für die Internetaktivitäten der Kinder zeigen und als »partnerschaftliche Berater« fungieren. Keinesfalls sollte das Internet generell verteufelt werden. Stattdessen sollten die Eltern lieber gemeinsam mit dem Nachwuchs das Netz erkunden. Es sei im Grunde wie beim begleitenden Autofahren, so Beller: Der Fahrlehrer hat einen erfahrenen Berater an seiner Seite - und genau so sollte es auch beim Surfen im Internet sein. Denn »Aufklärung darf nicht dazu führen, dass man sich am Ende gar nichts mehr traut«, erklärt Beller. Ans Herz legt sie allen Eltern in diesem Sinne die Internetseite www.klicksafe.de, auf der es jede Menge hilfreiche Tipps gebe. »Es gilt, einen Balanceakt hinzubekommen zwischen den Chancen und reizvollen Möglichkeiten der Medien und andererseits genug zu wissen, um

sich sicher darin zu bewegen.« Für Grundschüler biete ihr Fachbereich deshalb in Zusammenarbeit mit der Medienzentrale des Landkreises Konstanz einen sogenannten »Internetführerschein« an. Besonders aktuell ist bei den Jugendlichen derzeit das Thema »Cybermobbing«, weiß Beller. Besonders oft wird dabei über die App »Whatsapp« über Einzelne geschimpft, gelästert und hergezogen.

Senioren, denen oftmals die Sicherheit im Umgang mit dem Internet fehlt, werden dagegen besonders oft Opfer von Abzocke am Telefon oder an der Haustür. Wie Bernd Eberwein, Vorsitzender des Kreissenioresrates, im Gespräch mit dem WOCHENBLATT verriet, sind ältere Menschen vor allem von den Betrügereien, wie beispielsweise dem in der Region allgegenwärtigen Enkeltrick, betroffen. »Nicht weil sie dümmer sind, als jüngere Menschen, sondern weil sie schneller persönlich betroffen sind«, sagte Eberwein. Gerade beim Enkeltrick werden ältere Menschen »überfallen« und mit gezielten Fragen in eine persönliche Sparte gelotst, aus der sie nicht mehr herauskommen. »Das endet in vielen Fällen fatal«, so Eberwein. Der Kreissenioresrat bietet deshalb seit geraumer Zeit Seminare mit Armin Droth von der Kriminalpolizeiberatungsstelle Konstanz an. Darin informiert Droth über Haustür-

betrug, Betrug am Geldautomaten, Enkeltrick, und unerlaubte Werbeanrufe.

Peter Hauke, Pressesprecher der Polizeidirektion Konstanz, erklärte gegenüber dem WOCHENBLATT, wohin sich Betroffene wenden können. Zum einen gebe es die Seiten www.polizei-beratung.de, www.bsi-fuer-buerger.de, www.verbraucherzentrale.de und www.kaufmitverstand.de. »Zum anderen enthalten die Broschüren der Polizei, wie »Klicks - Momente«, das ist eine Sammelmappe mit Faltblättern für Internetsurfer, oder »Der goldene Herbst« sowie »Alles was Recht ist« wertvolle Sicherheitstipps zum Online-Handel«, verrät Hauke.

Das geht uns alle an

Die Aktion zum Thema »Leben in Sicherheit - wie schütze ich mich vor Betrug, Abzocke und Datenklau? - Das geht uns alle an!« wird bundesweit durch den Bundesverband deutscher Anzeigenblätter (BVDA) koordiniert. Dadurch wird das Thema in dieser Woche in Millionen von Haushalten transportiert. Dem BVDA gehören 212 Verlage mit insgesamt 900 Titeln bei einer Wochenaufgabe von 64,2 Millionen Exemplaren an.

Bei jedem Klick wird gespeichert

Region (red). Den nächsten Flug im Internet buchen, die Hotelreservierung per Kreditkartennummer bestätigen oder schlicht das Konto mit Onlinebanking verwalten - all das gehört inzwischen zum Alltag der meisten Internetnutzer, auch im WOCHENBLATT-Land. Doch die Angst vor dem Diebstahl privater Daten surft mit. Die Liste der Straftaten im World Wide Web ist lang. Auf Initiative des Bundesverbandes Deutscher Anzeigenblätter, dem auch das WOCHENBLATT angehört, hat sich nun auch Heiko Maas, Bundesminister der Justiz und für Verbraucherschutz, in die Debatte eingeschaltet. »Die Digitalisierung und das Internet bieten uns allen enorme Chancen und neue Möglichkeiten zu kommunizieren und zu interagieren. Allerdings müssen wir darauf achten, dass es auch im Netz faire Rahmenbedingungen gibt«, sagte Maas. Die Entscheidungsfreiheit darüber müsse beim Nutzer bleiben, ob und welche Daten er wie preisgibt.

»Personenbezogene Daten müssen jederzeit in einfacher Weise löscherbar und auf andere Plattformangebote übertragbar sein«, so Maas weiter. Egal ob surfen, eine App herunterladen oder ein Foto posten, bei nahezu jedem Klick und jeder Aktion würden Daten gesammelt. »Ich finde die Anbieter sollten möglichst sparsam mit den Daten der Nutzer umgehen und viel deutlicher darauf hinweisen müssen, welche Daten sie zu welchen Zwecken verwenden wollen«, lautet sein Appell.

Ein digitaler Fußabdruck, der tagtäglich im Internet hinterlassen werde, lasse sich über lange Zeit in den Suchmaschinen nachvollziehen. Der Europäische Gerichtshof habe 2014 das sogenannte »Recht auf Vergessen« gestärkt. Demnach sind Suchmaschinenbetreiber verpflichtet, Verweise auf Webseiten mit persönlichen Daten aus den Ergebnislisten zu entfernen. Verbraucher können sich zentral an den Suchmaschinenbetreiber wenden, um Lösungsansprüche durchzusetzen.



Das Projekt »Spardasurfsafe« veranstaltete 2014 einen Lifehacking-Vortrag im Hegau-Gymnasium in Singen. Zahlreiche Jugendliche nutzten die Möglichkeit, um sich vor Ort zu informieren. Mehr Infos unter www.spardasurfsafe.bw. swb-Bild: Veranstalter

Wir sind dann mal glücklich!

7 x Gold bei den „World Beer Awards“!*



www.waldhaus-bier.de



Zwei echte Waldhaus-Biertypen: TV-Koch Ralf Zacherl & Brauerei-Chef Dieter Schmid!

Stoßen Sie mit uns an!
IN JEDEM KASTEN** ERHALTEN SIE GRATIS je eine Flasche Sommer Bier & Hell!



DIE MARKE DER BIERTYPEN!

* „World's Best Seasonal Lager“ (2012), „World's Best Lager“ (2012), „World's Best Dark Lager“ (2014), 2 x „World's Best German Pilsner“ (2009 & 2014), 2 x „World's Best Low Carb Lager“ (2012 & 2014).

** Solange der Vorrat reicht!





Die bfz gGmbH ist ein bundesweit führender Systemanbieter für Bildung, Beratung und Integration.

Für unsere Standorte **Radolfzell, Konstanz, Singen und Stockach** suchen wir Sie als

Referenten (m/w) auf freiberuflicher Basis

für unsere Maßnahmen im Jugend- und Erwachsenenbereich sowie unsere ausbildungsbegleitenden Hilfen:

Lehrer, Techniker, Meister und Ingenieure mit unterschiedlichen Fachrichtungen, u.a.

- IT-System-Elektronik
- Maler/Stuckateure/Bauzeichner
- Metall
- Lager/Handel
- Elektrotechnik/Elektronik/Mechatronik
- Fachinformatik
- Kaufmännische Themen
- Verkäufer
- Lebensmittel, Köche
- Zahnmedizinische Fachangestellte
- Deutsch (mit BAMF-Zusatzqualifikation)

Außerdem:

- allgemeinbildende Themen
- Schlüsselqualifikationen
- Bewerbungstraining

Sowie für unsere Podologieschule:

- Physiotherapeutin/Physiotherapeut
- Ärztin/Arzt
- Podologin/Podologe

Der Unterrichtseinsatz erfolgt je nach Maßnahme tagsüber oder spätnachmittags/abends.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung!

bfz gGmbH
Personalabteilung
Jägerndorfer Str. 1, 87700 Memmingen
E-Mail: bewerbung@ubo.bfz.de
Internet: www.bfz.de

Gesundheitsverbund Landkreis Konstanz Hegau-Bodensee-Klinikum



Für das Hegau-Bodensee-Klinikum am Standort Singen suchen wir ab sofort oder zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Teilzeit oder Vollzeit

MitarbeiterInnen für den Patiententransportdienst

Ihr Aufgabengebiet umfasst:

Den Transport (mit Betten und Sitzwägen oder nur in Begleitung) unserer Patienten im Klinikum von den Stationen zu den Funktionsstellen und wieder zurück oder von Station zu Station.

Wir wünschen uns von Ihnen:

- Freundliche, hilfsbereite Umgangsformen in deutscher Sprache
- Verantwortungsbewusstsein/ Selbstständigkeit/ Teamarbeit
- Engagement und Flexibilität

Wir bieten:

- Einen abwechslungsreichen Arbeitsplatz
- Die Möglichkeit zur unverbindlichen Hospitation

Die Vergütung erfolgt nach TVöD variabel, entsprechend Ihrer beruflichen Erfahrung und Qualifikation.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Für telefonische Informationen steht Ihnen die Ltd. Pflegedirektorin Petra Jaschke-Mueller, unter Tel: +49(0)7731/89-1300 gerne zur Verfügung.

Bitte richten Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

Gemeinnützige Krankenhausbetriebsgesellschaft
Hegau-Bodensee-Klinikum mbH
Pflegedirektion, Virchowstr. 10, 78224 Singen
Sekretariat: elke.pries@glkn.de

www.glkn.de



Hallo liebe Pflegenden!

Ich bin Annette, die Pflegedienstleitung von KERNER in STOCKACH, einem ambulanten Pflegedienst für Intensiv- und Beatmungspflege, und suche DICH zur Verstärkung unseres tollen Teams in **Radolfzell**. DU bist kommunikativ, fröhlich, einfühlsam und »dein Herz schlägt für die Pflege«? Dann haben wir etwas gemeinsam und sollten uns kennen lernen!

KERNER ist familiär, herzlich, offen und konstruktiv. Unseren Kollegen bieten wir: Arbeiten ohne Zeitdruck, stetige Fort- und Weiterbildungen, einen unbefristeten Arbeitsvertrag, maximale steuerfreie Zuschläge, eine betriebliche Altersvorsorge, Nutzung von Ferienhäusern uvm.

Neugierig geworden? Dann freue ich mich auf deine Bewerbung!



ANITA Kerner Intensivpflege GmbH & Co. KG
Tuttlinger Straße 1 · 78333 Stockach
Deine Ansprechpartnerin: Annette Widmann

Telefon (0 77 71) 919 65 41 · stockach@kerner-intensiv.de
www.kerner-intensiv.de · [facebook.com/kerner.intensiv](https://www.facebook.com/kerner.intensiv)

Pension Vesperstüble Lindenhof
Wir suchen freundliche
Küchenhilfe (m/w)
auf 450,- €-Basis.
Tel. 0 77 31 - 2 27 48

Café Extrablatt
Suchen ab sofort oder später
Service m/w in Festanstellung
oder als Aushilfe.
Tel. 0 77 31 / 6 15 69

Helfer (m/w) in Voll-/Teilzeit
gesucht f. Planen-Konzeption-Betrieb im
Hegau. Handwerkliches Geschick sowie
Umgang mit Nähmaschine von Vorteil.
Bitte melden unter Tel. 0171/6261743

**ProduktionshelferInnen
gesucht**
Arbeitsort: Hilzingen,
in Teil- und Vollzeit,
handwerkliches Geschick,
Leistungsbereitschaft.
Bitte senden Sie Ihre Bewerbung
unter Chiffre-Nr. 201520 an das
SWB, Postfach 3 20,
78203 Singen.

Hotel Restaurant in Steißlingen
sucht ab sofort deutschsprachige
Frühstücksdame
für die Frühstücksversorgung.
Zeiten Mo-Fr von 06:00-09:00 Uhr
zur Aushilfe. Tel. 07738-93900

www.fit-boxing.com
**Reinigungskraft,
Thekenkräfte**
auf **450€ Basis** gesucht
Gewerbestrasse 5-7 / Tel.: 07731 - 1815 30
/D-78224 Singen control@emultech.de

MFA in Vollzeit zum schnellstmöglichen Zeit-
punkt sowie **Auszubildende/r**
ab September 2015 für eine Allgemeinartz-
praxis in Singen gesucht.
Bewerbung bitte unter Chiffre-Nr. 201521 an
das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Wir suchen eine freundliche
und engagierte
**Zahnmedizinische
Fachangestellte (m/w)**
in Voll- oder Teilzeit,
baldmöglichst sowie eine
Auszubildende (m/w)
**Zahnarztpraxis
Peter Hartmann**
Zur Halde 15
78337 Öhningen-Wangen
Tel. 0 77 35/34 41 o. 14 45

Wir suchen ab
sofort:
Verkäufer/in
Teilzeit, mit Kennt-
nissen im Service
Azubi Bäcker/in
**Azubi Bäckereifach-
verkäufer/in oder**
**Azubi Einzelhandelskauf-
frau/mann**

Bewerbungen schriftlich oder
telefonisch unter:
Café Diener
Oberdorfstr. 9
78315 Radolfzell - Markelfingen
Tel. 0 77 32 / 1 02 18
E-Mail: info@diener-baeckerei.de



Bei der Gemeinde Gailingen am Hochrhein (2.900 Einwohner) ist
zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle eines/einer

Mitarbeiter/in im Bereich Gemeindevollzug

in Teilzeit (ca. 30 %) zu besetzen.
Eine Anstellung im Rahmen einer geringfügigen
Beschäftigung ist ebenfalls möglich.

Das Aufgabengebiet umfasst insbesondere die Überwachung
des ruhenden Verkehrs und weitere im Einzelfall
anzuweisende Aufgaben.

Bei Interesse freuen wir uns über Ihre schriftliche Bewerbung mit
den üblichen Unterlagen bis zum **12.06.2015** an das Rathaus,
Hauptstraße 7, 78262 Gailingen am Hochrhein

Weitere Informationen finden Sie unter www.gailingen.de.
Auskünfte erteilt Steffen van Wambeke (Tel. 0 77 34 / 93 03 13,
E-Mail: steffen.vanwambeke@gailingen.de).

BACK & KULTUR

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

Bezirksleitung im Großraum Singen (m/w)

Ihre Aufgaben sind unter anderem:

- Als Bezirksleitung sind Sie verantwortlich für bis zu 15 Bäckereifilialen. Sie identifizieren sich mit unserem K&U-System, stecken mit Ihrer Begeisterung und Leidenschaft Menschen an.
- Verantwortung für Umsatz und Ergebnisse Ihrer Filialen
- Verantwortung für Betreuung und Beratung unserer Mitarbeiter
- Führung und Entwicklung von Mitarbeitern
- Zielorientierte Organisation des reibungslosen Tagesablaufes in Ihren Fachgeschäften inkl. Personalplanung
- Vermittlung von Leidenschaft und Serviceorientierung

Ihr Profil

- Erfolgreich abgeschlossene Ausbildung und relevante Berufserfahrung in der Backwarenbranche, im Lebensmitteleinzelhandel, in Hotellerie oder Gastronomie
- Sie führen Mitarbeiter durch Vorleben und Überzeugung
- Teamorientiertes Arbeiten ist Ihnen wichtig.
- Sie sind ziel- und ergebnisorientiert und können unternehmerisch denken
- Sie sind organisationsstark und planen vorausschauend

Wir bieten

- Einen Arbeitsplatz bei einem starken, expandierenden Unternehmen
- Ein tolles, offenes und ehrliches Team
- Eine intensive Einarbeitung
- Sehr gute Weiterbildungsmöglichkeiten
- Firmenfahrzeug auch zur privaten Nutzung
- Weihnachts- und Urlaubsgeld

Haben wir Ihre Neugier geweckt?

Dann senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung unter Angabe Ihrer
Gehaltsvorstellung und möglichem Eintrittstermin an:

K&U Bäckerei GmbH
Herrn Dollinger · Otto-Lilienthal-Straße 1 · 79395 Neuenburg
www.k-und-u.de

Zahnmedizinische Fachassistentin - Zahnarzhelferin

Zur Verstärkung unseres Praxisteam in Rielasingen-Worblingen suchen wir eine
**Zahnmedizinische Fachassistentin/Zahnarzhelferin in Vollzeit für den
Aufgabenbereich Behandlungsassistenz.**

**Sie haben Ihre Ausbildung beendet und suchen nach einer neuen Heraus-
forderung? Sie haben bereits Berufserfahrung, möchten sich verändern
und weiterentwickeln?**

Wir bieten Ihnen die Chance auf einen sicheren, langfristigen Arbeitsplatz, Fort-
bildungsmöglichkeiten auf allen Gebieten der Zahnheilkunde und eine abwechs-
lungsreiche Tätigkeit bei leistungsgerechter Bezahlung. Auf Ihre aussagefähige
Bewerbung per E-Mail oder schriftlich freuen wir uns! Praxisteam für gesunde
Zähne, Dr. Georg Taffet – Zahnarzt, Master of Science Implantologie / Orale
Chirurgie, Hauptstraße 2, 78239 Rielasingen, Mail: georg.taffet@t-online.de
Informationen zur Praxis unter: www.drtaffet.com

Wir suchen für Allrounderaufgaben im Büro eine absolut vertrauenswürdige und qualifizierte

Bürohilfe (m/w)

Ihre Aufgaben: Lieferschein- und Rechnungskontrolle, Ablage und Vorsortierung für die
Buchhaltung, Statistik usw.

Gute Kenntnisse in PC, Word u. Excel Voraussetzung.
Zunächst ca. 10 Std. wöchentlich, später evtl. mehr. Ihre vollständige Bewerbung gerne
per E-Mail an: info@foto-woehrstein.de



AUGUST-RUF-STRASSE 24 · 78224 SINGEN · FON 07731-69888
INFO@FOTO-WOHRSTEIN.DE · WWW.FOTO-WOHRSTEIN.DE

IntegaTec Gebäudetechnik GmbH

Wir sind eines der führenden mittelständischen Elektrownunternehmen in der Region
Ulm/Alb – Donau/Bodensee und suchen zum weiteren erfolgreichen Ausbau unserer
Marktposition zum nächstmöglichen Zeitpunkt für unsere Niederlassung im Raum
Singen/Konstanz

selbstständige Elektromonteur (m/w) Obermonteur/Bauleiter (m/w) Elektromeister (m/w) zur Führung der Niederlassung

Sie sind verantwortlich für:

- Selbstständiges montieren und terminorientiertes Errichten von elektrotechnischen
Großanlagen in Industrie/Gewerbe u. Verwaltung
- Kundenbetreuung

Sie verfügen über:

- Berufserfahrung im Bereich Elektroinstallation mit abgeschlossener Berufsausbildung
- als Fachmonteur oder Obermonteur
- als Elektromeister o.ä.
- fundierte Kenntnisse im Bereich Elektroinstallation/Gebäudetechnik
- Führerscheinklasse B
- Eigeninitiative und selbstständige Arbeitsweise

Interessiert? Bewerben Sie sich und informieren Sie sich dann bei einem Bewerbungsgespräch
über Ihre Möglichkeiten und Karriere in unserem Hause.

Wir bieten:

eine sichere und interessante Aufgabe mit über tariflicher Bezahlung und guten
Sozialleistungen

Interessiert?

Dann richten Sie Ihre vollständige Bewerbung gern auch per Mail bitte an:

IntegaTec Gebäudetechnik GmbH

Hr. M. Weisser
Hebelstr. 3
78239 Rielasingen

Tel: 0731/20586-50
Fax: 0731/20586-51
E-Mail: bewerbung@integatec.de

IntegaTec Gebäudetechnik GmbH, Nicolaus-Otto-Str. 4, 89079 Ulm, www.integatec.de



**HABT IHR IN DEN FERIEEN
LUST GELD ZU VERDIENEN?**

... mit der Zustellung von Wochenblättern
am Mittwoch könnt ihr euer Taschengeld
super aufbessern!

Bewerbt euch schnellstmöglich bei uns als

ZUSTELLER/IN

(ab 13 Jahren) für das WOCHENBLATT am Mittwoch

Informiert euch unverbindlich! Wir freuen uns über eure
Bewerbung unter: E-Mail: vertrieb@wochenblatt.net
Telefon 077 31 / 88 00 44

Wir benötigen eure Sozial-Versicherungsnummer (falls
vorhanden) und eure Steuer-Identifikationsnummer.

Wir sind für Euch da: Montag bis Donnerstag
von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr,
freitags von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr.

WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

Hadwigstraße 2a · 78224 Singen

Wir bieten ab Ende Juli einen
Ausbildungsplatz
für Einzelhandelskaufmann (m/w)

Von Vorteil wäre, wenn Sie sich für Foto- und Kamertechnik interessieren, gerne Verkaufsgespräche führen und entsprechend hobbymäßig fotografische Kenntnisse haben. Ihre komplette Bewerbung gerne auch per E-Mail an: info@foto-woehrstein.de



Das Original
Omas Küche im „Liesele“
Wir suchen:

Ab sofort oder nach Vereinbarung eine / einen Servicemitarbeiter (m/w) in Radolfzell.

Bewerbungen bitte schriftlich oder nach telefonischer Absprache

Inhaber: Volker Allinger -- Höllstrasse 3 -- 78315 Radolfzell -- 07732 / 972 215

Unser Service begeistert immer mehr Kunden. Daher suchen wir für unseren Großmarkt in Singen

Kommissionierer (m/w),

ganztags oder halbtags.

Bewerbungen richten Sie bitte an Tel. 07731 / 99 88 45 oder E-Mail: info@Netzhammer.de



Netzhammer
Großhandels GmbH

Güterstr. 23, 78224 Singen/Htwl.

Wir suchen Sie als:

Mitarbeiter
Verkauf, Kasse (m/w)
Voll- und Teilzeit

Ihre Aufgaben:

- Kundenorientierung leben
- aktiv verkaufen
- Warensortimente pflegen
- Werbeware präsentieren
- kaufmännisch handeln

Ihr Profil:

- kaufmännische oder handwerkliche Ausbildung
- Berufserfahrung in den oben genannten Warengruppen
- hohe Kundenorientierung und ausgeprägtes Verkaufstalent
- Freude am Umgang mit Menschen
- Spaß an der Arbeit im Team

Begeistert? Dann bewerben Sie sich jetzt schriftlich oder direkt online unter www obi.de/jobs! Fügen Sie Ihrer Bewerbung bitte alle Unterlagen bei, die uns ein klares Bild über Ihre bisherige Entwicklung verschaffen. Nennen Sie uns bitte Ihren frühestmöglichen Eintrittstermin sowie Ihre Gehaltsvorstellung.

OBI Markt Singen | Georg-Fischer-Str. 29
78224 Singen, Tel. 0 77 31/78 91-10
Ihr Ansprechpartner: Herr Jentszsch
E-Mail: singen@obi.de



Die Firma REWA besteht seit 1932 und steht seitdem für Kompetenz in Uhrarmbändern. Wir sind derzeit mit 55 Filialen und 180 Mitarbeitern in Deutschland einer der führenden Dienstleister im Uhren- und Schmuckservice.



Für unsere Filiale in Singen suchen wir in Teilzeit (3 Tage / 21 Stunden)

- Uhrmacher (m/w)
- Einzelhandelskaufmann/-frau (m/w) (Uhren/Schmuck)
- Technische Verkäufer (m/w)

Sie sind:

- idealerweise Uhrmacher (m/w) oder ein Verkaufstalent mit einer hohen technischen Affinität?
- begeistert von Uhren und Schmuck?
- im Einzelhandel zu Hause und leben den Gedanken des Kundenservices?
- ein Teamplayer (m/w) der/die selbstständig und eigenverantwortlich arbeitet?

Ihre Aufgaben:

- Service und Beratung unserer Kunden vor Ort
- Durchführung von kleinen Reparaturen an Uhren und Schmuck
- administrative Aufgaben vor Ort
- Kassiertätigkeiten

Wir bieten

- eine anspruchsvolle Tätigkeit an einem professionellen Arbeitsplatz
- Corporate Fashion
- eine leistungsgerechte Bezahlung und Sonderzahlungen
- einen sicheren Arbeitsplatz mit guten Sozialleistungen
- einen Arbeitsplatz in einem aufgeschlossenen Team

Auch Quer- und Wiedereinsteiger (m/w) sind bei uns herzlich willkommen!
Zeit für Qualität... Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

REWA TimeCheck GmbH
Personalabteilung
Hauptstraße 131 · D-78176 Blumberg
Tel: +49 (0) 7702/4394-0
bewerbung@rewa.eu · www.rewa.eu



Service- u. Küchenmitarbeiter/in
(Vollzeit, Teilzeit, 450-€-Basis) gesucht.
Telefon: 077 71/51 18

Wir suchen **engagierte Servicekräfte (vz)**

mit Erfahrung für unsere Spielotheken in Singen und Gottmadingen. Sie erwartet ein motiviertes Team, ein modernes und gepflegtes Arbeitsumfeld, ein sicherer Arbeitsplatz. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter job@richard-fischer.de oder unter 0171/227 1769.

Reinigungskräfte m/w
für ein Objekt in Öhningen, Steiner Str. und An den Stalden gesucht.
AZ: Mo., Mi., Fr. 3 Std. wö., bzw. 1.5 Std. wö.
Ray Facility Management, Kostenlose Hotline:
Mo.-Fr. 8.00 bis 16.00 Uhr ☎ 0800-26 43 650

Verkäufer/in

auf 450,-€-Basis für Tabakwaren/Lotto in Singen gesucht.
Flexibel, zuverlässig, ehrlich, ab 35 Jahren.
Tel. 0 77 31 / 6 29 72

Ferienjob
im Zustellbereich, ab 18 Jahre, gerne mit Fahrzeug, in Ihrem Wohnort zu vergeben.

Tel. 0 77 31 / 83 05 66 18
Frau Pfister, E-Mail: claudia.pfister@suedkurier.de

Suche dringend Aushilfe als Bedienung (m/w)
3x wöchentlich ab 17 Uhr mit guten Deutschkenntnissen.
Tel. 0157/51435749

Suche **Verkäufer/in**
mit Näherfahrung auf Minijob-Basis.
Kurze Bewerbung an:
MC Stoffe, Hadwigstr. 16, 78224 Singen

Chez Léon
Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen **Kellner (m/w)** in Vollzeit und **Küchenaushilfen (m/w)**
78224 Singen, August-Ruf-Str. 5a
Tel. 0 77 31 – 78 94 00 oder 01 77 / 8 95 26 13 (ab 15 Uhr)

Hotel Restaurant Hohentwiel
sucht ab sofort deutschsprachige **Küchenhilfe m/w**
für kalte Küche und zum Spülen.
Arbeitszeiten: Mo.–So. von 12–14.30 und 18–22 Uhr. Tel. 07731/99070

BACK&KULTUR
Wir brauchen Sie!!!
Wir stellen ein: **Freundliche, engagierte, zuverlässige Verkäufer/innen** in Teilzeit flexibel für unsere Filialen **in Konstanz**

- Wir bieten:
- unbefristetes Arbeitsverhältnis
 - umfangreiche Einarbeitung
 - gutes Arbeitsklima
 - Urlaubs-/Weihnachtsgeld, VwL
 - betriebliche Altersvorsorge
 - Personalrabatt

Schriftliche Bewerbung bitte an:
K&U Bäckerei
Herrn Brandt
Otto-Lilienthal-Straße 1
79395 Neuenburg
oder email: bewerbermanagement@schwarzwaldbrot.de
Tel. 0173 / 52 50 250



Wir suchen **Lagerarbeiter/in**
Staplerschein wäre gut, Arbeitszeit mittwochs und donnerstags ganztägig. Bitte melden unter:
Tel. 0 77 33/5 03 90

Wir suchen **Aushilfsfahrer/in**
für Transporter – feste Touren. Arbeitszeit mittwochs und freitags ganztägig. Bitte melden unter:
Tel. 0 77 33/5 03 90



Für unseren Kunden aus Radolfzell suchen wir aktuell Sie als **Lagermitarbeiter (m/w)** mit Staplerschein
Wir bieten:
| Eine tarifliche Bezahlung
| Betreuung vor Ort
Bewerben Sie sich jetzt!



Industriestraße 2-6 | 78315 Radolfzell
+49 (0) 7732 809550 | radolfzell@tuja.de

Wir suchen **Produktionshelferinnen (m/w)**
für einen Einsatz in Stockach, Vollzeit, 3-Schicht, kostenloser Fahrservice ab Singen
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Orizon GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
E-Mail: bewerbung.singen@orizon.de
Orizon
Unser Job ist gutes Personal

WISAG
Die WISAG Krankenhausreinigung sorgt mit rund 2.000 Mitarbeitern bundesweit für Hygiene in Krankenhäusern, Reha-Zentren und Senioreneinrichtungen. Wir suchen für ein Objekt in Konstanz motivierte **Reinigungskräfte (m/w)**
Mo.-Fr. ab 06:30 Uhr in Teilzeit.
Sie sind zuverlässig und flexibel.
Ein sicherer Arbeitsplatz und pünktliche Bezahlung des Tariflohns – Ihr Anspruch an uns! Wir freuen uns auf Sie! Auch Quer- und Neueinsteiger willkommen.
Es macht Spaß, sich bei, für und mit WISAG zu bewegen.
WISAG Krankenhausreinigung GmbH & Co. KG, Frau Martina Bente, Tel. 07531 977272 oder 0173 5196146, www.wisag.de

WIR SUCHEN SIE
als verantwortungsbewussten **Zusteller** (ab 18 Jahren) für **SÜDKURIER** in Volkertshausen.
Herr Burmeister – Telefon 07771 / 9302-6831
gernot.burmeister@suedkurier.de

Wir suchen ab sofort:
Reinigungskraft (m/w) auf geringfügiger Basis für 2,25 Std./Wo. für unseren Standort in Radolfzell. Bewerbungen unter Tel.: 07732 – 940 69 62
Verwaltungsmitarbeiter (m/w) auf geringfügiger Basis für 9 Std./Wo (3x3) für unseren Standort in Radolfzell.
Bewerbungen bitte an jobs@ohlebusch.de oder an: **Ohlebusch Gruppe, Karlsruher Str.71, 76532 B.-Baden**

Service für Industrie, Produktion und Technische Automation
SIPTA
Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Fachkräfte
- **Mechatroniker/ Elektroniker (m/w)**
- **Industriemechaniker (m/w)**
- **SPS-Techniker/ SPS-Mechatroniker/ SPS-Fachkraft (m/w)**
Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit. Wenn Sie Lust auf neue Aufgaben haben, möchten wir Sie gerne kennenlernen.
Interesse? Dann senden Sie uns Ihre Bewerbung an:
SIPTA GmbH
Frau Häberle Erwin-Dietrich-Str. 11 78244 Gottmadingen
info@sipta.eu Tel.: 07735 9374140 Fax: 07735 9374146

Habt ihr auch Träume?

Erfüllt sie euch!
... mit der Zustellung von Wochenblättern am Mittwoch könnt ihr euer Taschengeld super aufbessern!
Bewerbt euch schnellstmöglich bei uns als **ZUSTELLER/IN** (ab 13 Jahren) für das WOCHENBLATT am Mittwoch in
- **WANGEN** - **RADOLFZELL**
- **CH-THAYNGEN** - **STEISSLINGEN**
- **GAIENHOFEN** - **GÜTTINGEN**
- **ENGEN**
Informiert euch unverbindlich! Wir freuen uns über eure Bewerbung unter: E-Mail: vertrieb@wochenblatt.net Telefon 077 31 / 88 00 44
Wir benötigen eure Sozial-Versicherungsnummer (falls vorhanden) und eure Steuer-Identifikationsnummer.
Wir sind für Euch da: Montag bis Donnerstag von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr, freitags von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr.
WOCHENBLATT

Teilzeit-Mitarbeiter/in
DEICHMANN
Wir haben jede Menge zu tun in unseren Filialen Stockach, Konstanz
Daher suchen wir Mitarbeiter/innen mit Spaß an Schuh-Mode, die in Teilzeit unser Team verstärken möchten. Erfahrungen im Einzelhandel sind zwar von Vorteil – aber auch branchenfremde Bewerber/innen werden bei uns schnell und umfassend eingearbeitet.
Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an: Deichmann SE, Frau Teilhof, Goethestraße 1, 78333 Stockach, Frau Andratschke, Bodanstraße 20-26, 78462 Konstanz

Die **TBG Transportbeton Rhein-Donau-Raum GmbH & Co. KG** sucht für ihren Standort Singen zum **schnellstmöglichen Zeitpunkt** einen

Anlagenführer/Mischmeister (m/w) der auch als **LKW-Fahrer (Nahverkehr) (m/w)** für unsere Anlage tätig ist.

Ihre Aufgaben:

- Bedienen der Mischanlage
- Disposition der eingesetzten Fahrzeuge
- Planung und Organisation der Bearbeitung von Kundenaufträgen
- Weiterleitung von Daten für die Fakturierung
- Vorbereitung und Durchführung der Wartungs- und Reinigungsarbeiten der Anlagen
- Koordinierung und Kontrolle der Wareneingänge für die Produktion

Ihre Qualifikationen:

- Abgeschlossene Berufsausbildung im Bauhandwerk/Mechanikbereich, zum Verfahrensmechaniker (m/w) Transportbeton oder als Maurermeister/ Maurerpolierer (m/w)
- Berufserfahrung ist von Vorteil
- Führerschein Klasse CE
- Technisches Verständnis ist Voraussetzung für den Umgang mit der Mischanlage
- Betontechnologische Grundkenntnisse sind von Vorteil
- Angenehme Umgangsformen und sicheres Auftreten
- Hohe Einsatzbereitschaft und Belastbarkeit
- Flexibilität und selbständiges Arbeiten
- Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit sowie kommunikative Fähigkeiten
- Sicherer Umgang mit gängiger EDV-Software ist von Vorteil

Wenn Sie sich mit dem genannten Profil identifizieren können, erwarten Sie spannende, herausfordernde Aufgaben mit Verantwortung vom ersten Tag an sowie persönliche Entwicklungsmöglichkeiten.

Wir freuen uns auf Ihre **Online-Bewerbung** unter: www.heidelbergcement.com/karriere

Zur ersten Kontaktaufnahme steht Ihnen Herr **Hans-Peter Gilly**, Geschäftsführer, Tel.: **07731/7906010** oder Frau **Marlene Heinstein**, Referentin Personalbetreuung, HeidelbergCement AG, Tel.: **06221/481-13698** gerne zur Verfügung.

TBG Transportbeton Rhein-Donau-Raum GmbH & Co. KG
Josef-Schüttler-Str. 3, 78224 Singen/Htwl.



Stadt am Seehrein
Hans-Sauerbruch-Str. 9
78467 Konstanz
Tel. 0049 (0)7531 65653
Fax 07531 65459
www.zahnarzt-dr-jaeger.de
E-Mail: info@zahnarzt-dr-jaeger.de

Zahnmedizinische Assistentin

Für unsere moderne Praxis direkt am Seerhein in Konstanz benötigen wir dringend Verstärkung in Voll- oder Teilzeit. Ihr Arbeitsgebiet ist hauptsächlich in den Behandlungszimmern. Genaueres teilen wir Ihnen gerne persönlich mit. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Landkreis Konstanz e.V.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für den Kindergarten in Konstanz eine/n

Erzieherin / Erzieher 75%

Wir bieten:

- einen Arbeitsplatz mit großer Selbständigkeit und Eigenverantwortung.
- Vergütung entsprechend DRK-Tarifvertrag

Wir erwarten:

- Organisation- und Kooperationsfähigkeit
- Flexibilität
- Teamfähigkeit

Wünschenswert aber nicht Bedingung:

- Qualifikation zur Sprachförderung

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie an den

DRK-Kreisverband Landkreis Konstanz e.V.
Konstanzer Straße 74 - 78315 Radolfzell
Tel.: 07732 / 9460 138 Fax.: 07732 / 9460 159
E-Mail: info@drkkn.de



Unsere Pflegekurse ab 15. Juni 2015 gem. §87b SGB XI in Teilzeit:

- **Betreuungskraft**, Dauer 12 Wochen inklusive Praktika
- **Präsenz- und Betreuungskraft**, Dauer 16 Wochen inkl. Praktika
- **Pflegeassistent/in, Präsenz- und Betreuungskraft**, Dauer 24 Wochen inklusive Praktika

Besuchen Sie unverbindlich unsere **Infoveranstaltung am 08.06.15 um 9.30 Uhr** im Schulungszentrum Singen in der Wiederholdstraße 50B

Sie sind an einem **individuellen Coaching** interessiert? Kommen Sie bei uns vorbei oder rufen Sie an, wir beraten Sie zu Ihrem passgenauen Angebot und zu Fördermöglichkeiten.

Wir lassen Ihr Wissen wachsen.

PersonaPlan GmbH
Telefon: 07731 9567-57
schulung@personaplan.de

*Seit 20 Jahren
PersonaPlan verbindet*

**Gesucht?
Gefunden!**



Wir sind eines der führenden familiengeführten Autohäuser in der Bodenseeregion.

Zur Unterstützung und Erweiterung unseres sympathischen Teams von erfahrenen Kolleginnen und Kollegen suchen wir

- **einen Kfz.-Mechaniker/Mechatroniker (m/w)**
- **einen Kfz.-Servicetechniker (m/w)**

Wenn

- Sie über eine entsprechende Berufsausbildung verfügen,
- der Einsatz modernster Methoden für Sie eine Selbstverständlichkeit ist,
- Sie bereit sind, ständig dazulernen und die Qualität Ihrer Arbeit im Sinne unserer Kundenzufriedenheit zu optimieren,
- Sie gleichbleibend präzise, termingerecht und leistungsorientiert arbeiten,
- Beste Verdienst- und Weiterbildungsmöglichkeiten sind bei uns selbstverständlich,

dann sollten wir uns kennenlernen!

Wir freuen uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung, die Sie bitte an Frau Eva Rüb, E-Mail: e.rueb@brodmann.de oder Tel. 07533-802 73, richten.



Autohaus Ludwig Brodmann, Inh. Bernd Brodmann
Kaltbrunner Straße 26, 78476 Allensbach, Tel. 07533/ 802-0
www.brodmann.de

AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

SINGEN

Stadtverwaltung



Öffentliche Ausschreibung nach VOB

Bauvorhaben: **Rathaus Singen Brandschutzmaßnahmen**
Ort der Leistung: 78224 Singen, Hohgarten 2
Leistung/Umfang: **Elektroinstallationsarbeiten**
Angebotsfrist: 24. Juni 2015, 10.30 Uhr
Der vollständige Bekanntmachungstext kann unter www.in-singen.de (Rathaus, Prävention, Integration > Aktuelles aus dem Rathaus > Ausschreibungen) eingesehen werden.

SINGEN

Stadtverwaltung



Öffentliche Ausschreibung nach VOB

Bauvorhaben: **Schlossberghalle Friedingen Fassadensanierung**
Ort der Leistung: 78224 Singen-Friedingen, Hausener Straße 9
Leistung/Umfang: **Metallbauarbeiten (Verglasung)**
Angebotsfrist: 18. Juni 2015, 10.30 Uhr
Der vollständige Bekanntmachungstext kann unter www.in-singen.de (Rathaus, Prävention, Integration > Aktuelles aus dem Rathaus > Ausschreibungen) eingesehen werden.



Bei SAF-HOLLAND finden Sie einen sicheren Arbeitsplatz mit flachen Hierarchien, kurzen Entscheidungswegen und einem starken Zusammenhalt im Team. Denn wir wissen, dass wir nur dank unserer 3.000 Mitarbeiter zu dem werden konnten, was wir heute sind: einer der führenden Anbieter von Fahrwerksystemen und Komponenten für die Nutzfahrzeugindustrie.

MATERIALDISPONENT/IN

FÜR DIE ABTEILUNG OPERATIONS, WERK SINGEN

IHRE AUFGABEN:

- Mengen- und termingerechte Disposition zur Sicherstellung der Materialversorgung
- Erstellung von Fertigungsaufträgen inkl. Beistellung der notwendigen Materialien
- Termin- und bedarfsgerechte Beschaffung von maschinell nicht erfassten Sonderteilen
- Lieferantenauswahl und -bewertung
- Versand von technischen Dokumentationen und Anforderungen entsprechend den vorgegebenen Arbeitsanweisungen / Richtlinien
- Mitarbeit in verschiedenen Projekten

IHR PROFIL:

- Abgeschlossene kfm. oder technische Ausbildung Englischkenntnisse in Wort und Schrift
- Technisches Verständnis
- Gute Kenntnisse in den MS-Office-Programmen und SAP/ R3 bzw. ECC
- Kenntnisse im Vertragsrecht
- Verantwortungsbewusstsein, Zuverlässigkeit und Belastbarkeit
- Kommunikationsstärke und Teamfähigkeit

Bringen Sie Ihren Erfolg bei SAF-HOLLAND auf den Weg und schicken Sie Ihre aussagefähigen Unterlagen gerne auch per Mail an:

Sebastian Habel SAF-HOLLAND GmbH
Tel.: 06095 / 301-590 Hauptstraße 26
Human Resources 63856 Bessenbach
bewerbung@safholland.de



Nebenjob 400,- €

ab 18 Jahre, für mind. 2 Jahre. Teilw. nachmittags, abends u. Wochenenden für Verkauf/Shop gesucht. Schriftl. kurze Bewerbung an: Tank in, Gewerbestr. 1, 78247 Hilzingen

Reinigungskraft/Hausmeister

auf 450,-€-Basis. Führerschein erforderlich. Tel. 077 31/79 58 65

**Wir suchen nach Steiflingen
Kommissionierer und
Staplerfahrer (m/w)**

FS und Pkw von Vorteil; 2-Schicht

0771 898 630

Reinigungskräfte m/w

für ein Objekt in Singen, Werner von Siemensstr., auf geringfügiger Basis ges. AZ: Mo. - Fr. 7 Std. wöchentlich Ray Facility Management, Kostenlose Hotline: Mo.-Fr. 8.00 bis 16.00 Uhr ☎ 0800-26 43 650



Karriere: pro optik!

Sie suchen einen Arbeitsplatz in einem vielseitigen, menschen- und modeorientierten Beruf mit Zukunft und sehr guter Vergütung? Dann kommen Sie zu pro optik! Zur Verstärkung unseres Teams in

Singen

suchen wir ab sofort engagierte

**Augenoptiker (m/w) und
Augenoptikermeister (m/w)**

Mit über 125 Fachgeschäften und über 1.200 Mitarbeitern gehört die pro optik-Gruppe zu den 3 Größten der deutschen Augenoptik. Wir bieten moderne und vielseitige Arbeitsplätze, attraktive Gehälter und beste Aufstiegschancen. Es lohnt sich also, zu pro optik zu kommen. Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an pro optik, zu Händen Herr Ehrmann, August-Ruf-Straße 13, 78224 Singen. Oder per Mail: s.ehrmann@prooptik.de





In der Gänseweide 10
78239 Rielasingen-Worblingen

Der Countdown läuft ...

**Noch 7 Tage
bis zur
Neueröffnung
in 78239 Rielasingen-Worblingen
in der Zeppelinstraße 4**

**Großer
Ausverkauf
20%*
Rabatt
in der
Gänseweide 10
am Freitag, 05.06 und Samstag,
06.06.15 jeweils von 8–18 Uhr
geöffnet (letzter Verkaufstag)**

95° Kochwäsche aus Baumwolle
Große Auswahl + alle Größen ab Fabrik
HERMKO Rietheim/TUT · 07424-2929
oder online www.HERMKO.de

KS
Hausbau GmbH

**GARAGEN-DACH
UNDICHT?**
Wir kommen sofort!
Rufen Sie an!
07731/83080
WIDMANN
Für alle, die mehr erwarten
Widmann GmbH
Freibühlstr. 13 · 78224 Singen
www.widmann-singen.de

**Professionelle
Zahnbehandlung
in Ungarn zu
vertretbaren Preisen!**
Vorbesprechung kann mit der
Partnerpraxis in Singen erfolgen.
Transfer und Unterkunft kann auf
Wunsch organisiert werden.
Tel. 0 77 31 / 96 48 94

Funktionswäsche
günstig und exklusiv ab Fabrik
HERMKO Rietheim/TUT 07424-2929
oder online www.HERMKO.de

DILSE
- Entsorgung
- Altsautoverwertung
- Containerdienst
- Industrieabbrüche
**Wir machen eine
Verschnaufpause
und haben am
Freitag, 5. Juni 2015,
geschlossen!**
Zum Umschlagbahnhof 10
Singen, Tel. 07731/63121

**Christine's
MODEHAUS**
M A N N - F R A U
INH. CHRISTINE MARGRAF-HOHLWEGLER, DIPL.-ING. (FH)
Es wird Sommer
**20%
REDUZIERT**
Modische Einzelteile
von
Passport,
Taifun,
Gerry Weber
**20%
REDUZIERT**
Hauptstr. 67
78244 Gottmadingen
Tel. 07731/73220
www.christines-modehaus.de

**Werden auch Sie
zum Helfer.**
Spendenkonto
IBAN DE12 5206 0410 0004 8888 80
BIC GENODEF1E1K1
German Doctors e.V.
Löbestr. 1a
53173 Bonn
info@german-doctors.de
www.german-doctors.de

GLASDUSCHEN NUR VON GLASRÄDLE
SINGEN, TEL. 0 77 31 - 6 80 88 **Reparatur-Eildienst für Glas+Spiegel**
GLASIDEEN IN BAD, WOHNUNG, GARTEN, BÜRO UND BAU

ÄRZTETAFEL

Dr. med. Michael Jur
Internist - Diabetologe
Ernährungsmedizin - Sportmedizin
Akupunktur - Notfallmedizin
Sternengässle 2, 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 97 71 66
www.dr-michael-jur.de
**Ab dem 08. Juni 2015
sind wir wieder
für Sie da!**

Praxis Dr. med. Eva Vanscheidt
Fachärztin für Allgemeinmedizin
Hörstr. 28, 78239 Rielasingen-Worblingen
Tel. 0 77 31 / 2 49 91, Fax 2 72 45
**Wir machen Urlaub
vom Mo. 15.06.2015
bis Fr. 19.06.2015**
Vertretung:
Dr. Draschnar, Tel. 2 88 33,
Dr. Höppner, Tel. 2 29 41, Dr. Merk, Tel. 2 22 54,
Dr. Spur, Tel. 5 25 55,

**Praxis
Dr. Santangelo**
Worblinger Str. 26
78224 Singen, Tel. 0 77 31 / 9 32 60
**Ab Montag, den
8.6.2015,
sind wir wieder
für Sie da.**

Gemeinschaftspraxis
**Dres. med.
I. u. G. Grathwohl**
Internisten
Haus- u. fachärztliche Versorgung
Uhlandstr. 54 · 78224 Singen
**Urlaub von Mo., 8.6. bis
einschl. Fr., 12.6.2015**
Praxisvertretung:
Dr. Zachmann, Dr. Schielke/Dr. Kuß-Angehrn
Dr. Bigos, Dr. Stadie

Erdbeeren
Verkauf tägl. frisch ab Feld zum jeweiligen Tagespreis
Selbstpflücken
täglich ab 8 Uhr auf den
Erdbeerefeldern König
an der Straße Bankholzen / Bohlingen

Als Top-Kanzlei im Erbrecht von FOCUS
und WIRTSCHAFTSWOCHE empfohlen
Vortrag in VS-Villingen, Di, 9. Juni
Wie enterbe ich das Finanzamt?
Tipps und Tricks zur Erbschaftsteuer
Erbrechtsanwalt und Master im Steuerrecht, Dr. Andreas
Schindler, erklärt die steuerliche Seite beim Schenken und
Vererben. Ein Vortrag ohne Juristendeutsch. Fragen sind
erwünscht.
Ort: Kanzleigasse 30 im Münsterzentrum. Zeit: 19.30 Uhr.
Eintritt 5 Euro. Ohne Voranmeldung.
Erbrechtkanzlei Ruby & Schindler – Wir machen nur Erbrecht
Hölltumpassage 5 · 78315 Radolfzell · Tel. 07732/9389724 · www.ruby-erbrecht.de

WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND
BEILAGENHINWEIS
Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:
VOLLAUSGABE:

TEILAUSGABE:
pro optik
ZG Raiffeisen
denn's Biomarkt
Neukauf-Markt Sulger
Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet
unter www.wochenblatt.net, wöchentlich aktuell!
VERLAG SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN

* ausgeschlossen sind Frischeartikel (Bedienungstheken), K&U-Artikel,
Obst & Gemüse, Zeitschriften, Bücher, Telefonkarten, Pfand, Tabakwaren,
Tchibo-Non-Food, Pre- & Anfangsnahrung, Tchibo- und Gala Kaffee)
Irrtum vorbehalten, Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht.
Herausgeber: Münchow Märkte OHG, Hegaustr. 19a, 78224 Singen

AM FREITAG, DEN 5. JUNI, VON 11 – 16 UHR UND SAMSTAG, DEN 6. JUNI, VON 11 – 14 UHR



Wir verlosen
unter allen Besuchern
eine **Flugreise** nach
Barcelona
für 2 Personen

Besuchen Sie uns
in unserem Musterhaus
in **HERDWANGEN**,
Ecke Bodenseestraße /
Schwester-Hildegard-Straße



Das kompetente Team für Ihr Traumhaus!
Rufen Sie uns
unverbindlich an!



Geschäftsführer
Wolfgang Leberer

Unser Vertriebsbüro:



Christian Matten
Dipl. Hausverkäufer IHK
Bankkaufmann



Christoph
Rothenhäusler
Dipl. Hausverkäufer IHK



Roland Drews
Vertriebsbüro
Stockach



Ulrike Kaiser
Betriebswirtin

GEMEINSAM FÜR IHREN GROSSEN TRAUM

Grundlage für unsere Arbeit ist das offene Gespräch und eine professionelle Beratung – wir unterstützen, begleiten und beraten Sie bei jedem Schritt zu Ihrem PERFEKT-Haus und stehen zu unserer Verantwortung jedem einzelnen Kunden gegenüber.

MITEINANDER UND FÜREINANDER

Aus der Region, für die Region. Wir sind hier verwurzelt – deshalb arbeiten wir mit Handwerksbetrieben und Partnern aus der Region. Als Arbeitgeber sind wir fair und als Unternehmer unterstützen wir soziales, bürgerschaftliches Engagement.

ZUVERLÄSSIG UND AUFRICHTIG

Sie können von uns das erwarten, was wir als Grundlage jeder Partnerschaft sehen: Ehrlichkeit und Vertrauenswürdigkeit. Dazu kommt unsere langjährige Erfahrung, aber auch die Leidenschaft für jedes neue Projekt, denn jedes ist besonders, individuell und einzigartig.

Das ist der Anspruch, an dem wir uns gerne messen lassen.

Seniorengerechtes Wohnen im Bungalow:



Wir haben bereits über 230 Häuser gebaut!

Besuchen Sie unsere aktuellen Baustellen und bekommen Sie einen Einblick in unsere Arbeit (Terminabsprache notwendig):

Rielasingen, Stockach, Raithaslach, Mühlhingen-Zoznegg, Mühlhausen (Hegau), 3x Herdwangen, Heiligenberg, Ostrach, 2x Uhldingen-Mühlhofen, 2x Salem/Beuren, Salem/Altenbeuren, Salem/Mittelstenweiler, Bermatingen, Sigmaringen, Krauchenwies, Hausen a.d. Aach, 4x Pfullendorf, Neufrach, Großschönach, Oberteuringen, Hödingen, Gottmadingen, Daisendorf.

DIE SCHÖNSTE ART IHRE WIESE ZU BEBAUEN

INKL. SICHERHEITSPAKET

- Bodengrundgutachten
- Bauherrenhaftpflichtversicherung
- Bauwesenversicherung
- Baugewährleistungsverversicherung
- Verbraucherbürgschaft
- TÜV- & QVC-Abnahme
- Blower Door-Test

INKL. TECHNISCHE LEISTUNGEN

- Bodenplatte
- 3-Scheiben-Wärmeschutzverglasung mit 82 mm Bautiefe
- Wohnraumbelüftung
- moderne Heiztechnik
- Rollläden
- vom Architekten geplant

Auch Eigenleistungen sind möglich.

Mit Firmen in Kontakt treten

Landkreis (swb). Erstmals findet am Mittwoch, 10. Juni, von 11 Uhr bis 15 Uhr an der »Hochschule Konstanz Technik, Wirtschaft und Gestaltung« ein »Tag des Bauingenieurwesens« statt. Internationale Firmen werden sich dann bei einer Kontaktmesse präsentieren. Studierende der Studienrichtungen Bauingenieurwesen, Wirtschaftsingenieurwesen sowie Umwelt und Ressourcenmanagement werden dabei die Möglichkeit haben, Kontakte zu knüpfen und Gespräche über den Einstieg in das Berufsleben zu führen. Die Messe findet im F-Gebäude im Erdgeschoss sowie im 1. Obergeschoss statt.

Kreis Konstanz (swb). In der Jahreshauptversammlung der Schreiner-Innung Konstanz erwartete die Gäste ein umfangreiches Programm. Hierbei gab es einen Stabwechsel in der Vorstandsspitze: Obermeister Paul Ziganke trat nach langjähriger und sehr erfolgreicher Arbeit zurück. Er wird den neu gewählten Obermeister Baldur Noebel aus Konstanz künftig als Beisitzer im Vorstand unterstützen, ganz nach seinem Motto »Gemeinsam sind wir besser!« Informationen zum Schreiner-tag 2015, der Mitgliederwerbung, Ausweitung der Online-

Neuer Obermeister gewählt

Schreiner stimmen für Baldur Noebel aus Konstanz



Zwei, die sich gut verstehen: Paul Ziganke, bisheriger Obermeister (li.) und Baldur Noebel als neuer Obermeister der Schreiner-Innung Konstanz. swb-Bild: H. Liehner

Aktivitäten, Nachwuchs-Aktionen sowie aktuelle Informationen über die Mindestlohn-Regelungen aus dem Landesverband waren nur ein Teil der Arbeit, die die Innungsverantwortlichen leisteten und sich für das laufende Jahr vornahmen. Wie die Berichte zeigten, macht der Trend rückläufiger Lehrlingszahlen auch vor dem attraktiven Schreinerberuf nicht halt – so liegt man mit 28 Prüflingen in diesem Jahr unter der Zahl aus 2014. Bei Aktionen mit dem Berufsschulzentrum Radolfzell, Auftritten bei den »Jobdays« oder der »Hand-

WerkStadt« in Konstanz und einer verstärkten Öffentlichkeitsarbeit informieren die Verantwortlichen junge Menschen über das facettenreiche Berufsbild und die Karrieremöglichkeiten. Die Innungsbetriebe zeigten ihre Wertschätzung zur Arbeit der Vorstandschaft und soliden Haushaltsführung mit einstimmigen Wahlergebnissen. Der neue Obermeister Noebel hob nochmals die hervorragenden Leistungen und den Einsatz von Paul Ziganke hervor, der in den Verbänden sowie bei der Handwerkskammer und der Kreishandwerkerschaft einen sehr guten Ruf genießt.

Heckergruppe auf Spurensuche

Eigeltingen (swb). Die Mitglieder der Hecker-Gruppe Singen werden am Samstag, 6. Juni, um 11.30 Uhr mit einem kleinen musikalischen Streifzug durch die Badische Revolution im Kreise gemeinsamer Freunde im Gasthaus »Lamm« in Eigeltingen an Adolf Orsinger erinnern. Orsinger, Gründungsmitglied der Hecker-Gruppe Singen, ist auch heute noch für die Mitglieder der Gruppe gegenwärtig als ein Mann, der aufgrund seines Wissens eine besondere Bedeutung hatte. Als badischer Revolutionär mit der Trommel bleibt er allen Freunden der Hecker-Gruppe in lebhafter Erinnerung.

Der SchuhLaden.

AUGEN AUF:
JETZT WIRD RABATT GEMACHT!

20%
vom regulären VK
auf alle
Schuhe & Taschen

Nur von Fr. 05.06. - Sa. 13.06.2015

Bei einem Kauf vergüten wir Ihre Parkgebühr.

Der SchuhLaden.

Inh. Joachim Strittmatter e.K.
Hadwigstraße 5 · 78224 Singen

Aktuelle Möbel-Trends

Am Fr./Sa. 05./06. Juni 2015
Familienfest in Singen
verkauf bis 20 Uhr

Unsere Angebote/Aktionen am Fr./Sa. 05./06. Juni 2015!

Zusätzlich **10% Rabatt** auf reduzierte Ausstellungs-Möbel und -Küchen!

Juni 2015

VITRINE, B ca. 68 cm. Ohne Beleuchtung.
499,- AKTIONS-Preis

Bei BRAUN profitieren Sie von Dauer-Tiefpreisen!

HIGHBOARD, B ca. 118 cm. Ohne Beleuchtung.
549,-

EICHE TEILMASSIV
ECHT LEDER
SPEISEZIMMERPROGRAMM in Eiche Bianco teilmassiv. Ohne Beleuchtung.
549,- AKTIONS-Preis

ESSTISCH, Eiche Bianco massiv, ca. 160x90 cm, geeignet für 1 bis 2 Ansteckplatten Aufpreis!
149,-

ALLE ABHOL-Preise OHNE DEKO
je **149,-**
SCHWINGSTUHL, Gestell Edelstahl gebürstet, Bezug Leder dunkelbraun.

499,- KNÜLLER-Preis
SIDEBOARD, B ca. 176 cm.

BRAUN

BRAUN Möbel-Center GmbH & Co. KG
Markwiesenstr. 38; 72770 Reutlingen
Singen
Fr./Sa. 05./06.06.2015 bis 20 Uhr geöffnet
Unsere Öffnungszeiten für Sie: Montag-Samstag 9.30-19.00 Uhr

www.alphaga-apotheken.de

Gratis Getränkehalter*

Vom 01.06. bis 12.07.2015

Dschungel, Strand oder Berge?
Ganz egal, wo Sie Ihre Ferien verbringen – bei uns erfahren Sie, woran Sie vor Ihrer Reise denken sollten und was in Ihrer **Reiseapotheke** nicht fehlen darf.

Dolormin® Extra - Wirkstoff: Ibuprofen als Ibuprofen, DL-Lysinsalz. **Anwendungsgebiete:** Symptomatische Kurzzeitbehandlung von leichten bis mäßig starke Schmerzen – wie Kopfschmerzen, Zahnschmerzen, Regelschmerzen; Fieber. Für Kinder ab 20 kg (6 Jahre und älter), Jugendliche und Erwachsene.
Imodium® akut lingual, 2 mg Schmelztabletten - **Wirkstoff:** Loperamidhydrochlorid. **Anwendungsgebiet:** Symptomatische Behandlung von akuten Durchfällen für Erwachsene und Jugendliche ab 12 Jahren, sofern keine ursächliche Therapie zur Verfügung steht. Eine über 2 Tage hinausgehende Behandlung nur unter ärztlicher Verordnung u. Verlaufsbeobachtung. **Warnhinweis:** Enthält Aspartam und Levomenthol.

Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.
* Beim Kauf eines der abgebildeten Aktionsprodukte schenken wir Ihnen einen gratis Getränkehalter. Solange Vorrat reicht. Nur in teilnehmenden Apotheken.

Ihre Apotheken ganz in der Nähe beraten Sie gerne.

Central-Apotheke
Johannes Danass
Hegaustraße 26
78224 Singen

Scheffel-Apotheke
Michael Dohm
Alemannenstr. 50
78315 Radolfzell

Neue-Stadtapotheke
Reinhild Dohm
Sankt-Johannis-Str. 1
78315 Radolfzell

Die Obere Apotheke
Günter Krähmer
Hauptstraße 20
78333 Stockach

Lassen Sie sich nur vom Reisefieber anstecken.

METALLBAU Treppen aus Stahl und Aluminium,
Überdachungen,
Geländer innen und außen,
Handläufe und Tore

Kornmaier
Beurener Straße 30
78256 Steißlingen
dietmarkornmaier@gmx.de Mobil 0171/4413235 Tel. 077 38/92 29 43

Der Wohnwert-Experte rät:
Die richtige Preisstrategie ist der Motor für den bestmöglichen Preis in der kürzestmöglichen Zeit.
Bieten Sie Ihre Immobilie nicht über Preis an: Echte Käufer haben eine sehr gute Marktkenntnis.
Fragen Sie mich: Sie werden gerne von mir beraten.



Wohnwerte Schütz
Immobilien aus der Region.
www.wohnwerte-schuetz.de

ReWa Immobilien www.rewa-immobilien.de
Ständig über 80 Objekte

Singen-Nord
4 1/2-Zi.-ETW, 2. OG rechts, 92 m² Wfl., EBK, 2 Balk., Stellplatz
EnEV: EA-V, 156 kWh, Hgz. Gas, Bj. (EA) 1970
€ 165.000,-

Volkertshausen - Steißlinger Str.
6 1/2-Zi.-Whg. im EG, 130 m² Wfl., EBK, 2 Stellplätze, 2 Keller
EnEV: EA-V, 150 kWh, Hgz. Öl, Bj. (EA) 1991
Bezug nach Absprache € 198.000,-

Tengen - OT
2-Fam. Haus, 210 m² Wohnfläche, ETW im DG zum Umbau für 3-Fam.-Haus vorbereitet (80 m²), 1850 m² Grdst. m. großem Schopf und Garage, 2012 aufwändig mit Isolierputz saniert, Baujahr 1931
Energieausweis ist beantragt
sofort frei € 348.000,-

Wiechs
Bungalow (5 - 6 Zi.) in ruhiger, sonniger Lage mit Panoramasicht, ca. 156 m² Wfl., 500 m² Grdst.
sofort frei € 320.000,-
Trendhaus 0171/8322163

Landkreis Konstanz sucht Wohnraum und Grundstücke
zur Unterbringung von Asylbewerbern/Flüchtlingsen bzw. zur Bebauung im Kreis Konstanz. Bevorzugt werden Gebäude (größere Nutzungseinheiten), die kurzfristig angemietet werden können.
Kontakt: Frau Löw-Fischer, Tel. 07531 / 800-1556, E-Mail: heike.loew-fischer@lrakn.de
Konstanz, 03.06.2015
Landrat F. Hämmerle
www.lrakn.de

Qualitäts-Umzüge weltweit! seit 1927
Gut
zieh gut mit
Intern. Möbelspedition • Möbellagerung
Gottmadingen • Robert-Gerwig-Str. 2
Telefon (0 77 31) 1 47 62-0
Telefax (0 77 31) 1 47 62-20
freecall 08 00 9 43 44 88
E-Mail info@zieh-gut.de

Für schnell entschlossene Käufer:
Bauernhaus bei Stockach + 6 Pferdeboxen, 300 m² Weideland € 150.000,-
Immo. Gritza - Tel. 077 32/91 96 41

Tengen MFH mit 5 Wohneinheiten
4x 3-Zi.-ETW und 1x 2-Zi.-ETW in Tengen
2 Garagen, 4 Stellplätze, Gartenanteil möglich, teilrenoviert
€ 298.000,-
EnEV: EA-B, 175,8 kWh, Hgz. Öl
Mieteinnahmen netto 2.400,- €/Monat
Weitere Infos auf Anfrage
Trendhaus 0171/8322163

Gailingen: 3-FH, ca. 300 m² Wohnfläche, neue Gas-Brennwertheizung, Bauj. 1970, EA beauftragt, kurzfristig frei € 299.000,-
Lydia Bader, Immo. 07733-99897

Büblingen
4-Zi.-DG-Maisonette-Whg. mit schöner Fernsicht, 94 m² Wfl. mit Balkon, renoviert
Energieausweis ist beantragt.
kurzfristig frei € 128.000,-
Trendhaus 0160/93 12 75 51

Hilzingen-Riedheim Mehrfamilienhaus mit 4 WE
Südhanggrundstück mit toller Fernsicht, kurz vor Fertigstellung.



Noch frei:
ETW: 3 1/2 oder 4 1/2 Zi. mit Terrasse, großer Gartenanteil, Wohnfläche 110 m²
KP 275.000,- €

Besichtigung: Samstag + Sonntag 6. 6. + 7. 6. 2015, 14.00 - 16.00 Uhr
Adresse: Neubaugebiet „Ob dem Dorf“, Zufahrt über Händlestraße, oben rechts
Sehr gute Rendite für Anleger!
Wir beraten Sie gerne.
OBwald Wohnbau GmbH
Telefon 0 77 39 / 16 13
www.osswald-wohnbau.de

Stockach-Mahlspüren:
EFH, gr. Garage, sofort beziehbar € 130.000,-
Immo. Gritza - Tel. 077 32/91 96 41

Für solvente Kunden suche ich dringend Häuser - Wohnungen zu kaufen. Ich berate Sie gerne. Rufen Sie unverbindlich an!
Lydia Bader, Immo. 07733-99897

digabau
Qualität spricht sich rum!
Wir bauen für Sie das Beste! Massiv oder Holz - bauen für's Leben
78183 Hüfingen • Gottfried-Schafbuchstr. 1
07 71 / 6 12 26 • www.digabau.de
78269 Volkertshausen • Hauptstr. 45 a
0 77 74 / 922 99 96 h.aberle@digabau.de

EFH Singen
Untere Nordstadt, 2005 kpl. saniert, freistehend, Top-Lage, 2 Gar., 568 m² Grundstück, 202 m² Wfl., EA liegt vor, ab Sept. bezugsfrei 469.000,- € zzgl. Provision
SPI-Immobilien, Tel. 07731/8228030 von 8 - 12 Uhr

Engen
Für schnellentschlossene Käufer oder die Großfamilie
Kapitalanlage mit 8 1/2% Rendite
1-b. 2-Fam.-Haus, teilrenoviert, sonnige, ruhige Lage und sep. Bauplatz mit 1.200 m² Energieausweis ist beantragt
umstündehalber kurzfristig frei nur € 368.000,-

Die Gelegenheit: Engen Ortsrandlage
Repräsentatives EFH mit 198 m² Wfl. mit ELW (84 m² Wfl.), Sauna, Garage, Energieausweis ist in Bearbeitung
nur € 598.000,-

Tengen - Notverkauf
4-Zi.-DG-ETW, 107 m² Wfl., Gartenanteil, neu renoviert
EnEV: EA-V, 104 kWh, Hgz. Öl, Bj. (EA) 1990
sofort frei nur € 119.000,-
Terminvereinbarung auch Sa./So. möglich
Trendhaus 0171/8322163

Gailingen
1 FH, freistehend, ruhige Lage, Bj. 2001, 120 m² Wfl., 471 m² Grdst., Doppelgarage, ohne Keller, sofort beziehbar
269.000,- € zzgl. Provision, EA liegt vor.
SPI-Immobilien, Tel. 07731/8228030 von 8 - 12 Uhr

Singen - Thurgauer Str. 23
Traumhafte 3-Zi.-DG-Whg. mit Balkon, ca. 79 m² Wfl. im total neu sanierten 4-Fam.-Haus, mit Lift direkt bis zur ETW, mit exklusiver neuer EBK (€ 12.000,-), in ruhiger, zentraler Lage
EnEV: EA-B, 192,1 kWh, Hgz. Erdgas E, Bj. (EA) 1915 Gebäude, Bj. Wärmerezeuger 2012
Bezug nach Absprache € 235.000,-

Rielasingen - Hegastr. 28
Großzügige schöne 4- bis 5-Zi.-DG-Whg., 120 m² Wfl. in einem 2012 modern. MFH mit Lift direkt in die Wohng. In guter zentraler Lage
EnEV: EA-B, 182,9 kWh, Hgz. Erdgas E, Bj. (EA) 1928 Gebäude, Bj. Wärmerezeuger 2012
plus Garage € 12.000,-
€ 298.000,-

Rielasingen - Hegastr. 28
3-Zi.-ETW, ca. 79 m², in 2012 modern. MFH mit Lift im EG u. OG, in guter zentraler Lage, Garage oder Stellplatz möglich
EnEV: EA-B, 182,9 kWh, Hgz. Erdgas E, Bj. (EA) 1928 Gebäude, Bj. Wärmerezeuger 2012
Sofort frei € 198.000,-

Besichtigungen von Mo. bis einschl. Sa./So. möglich.
Trendhaus 0171/8322163

VERMIETUNGEN

Gewerbehalle in Hilzingen
360 m², mit Büro- und Sanitärräumen, beheizt, vielseitig nutzbar, zu vermieten.
Tel. 0 77 31 - 82 77 85

VERMIETUNG Büblingen
4-Zi.-DG-Maisonette-Whg. mit schöner Fernsicht, 94 m² Wfl. mit Balkon, renoviert
Energieausweis ist beantragt.
Frei KM € 600,- plus NK € 180,- zzgl. 2 MM Kautions
Trendhaus 0160/93 12 75 51

2 Zimmer

2 Zi. Whg. in Engen
44 m², KM 380,- € + 150,- € NK inkl. TG, 0151/53330757

2 Zi. Whg., Singen-Nord
EG, Blk., Keller, 57 m², En. Ausw. vorh., KM 380,- € + NK + KT, ab sof., Zuschriften unter 115324 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 Zimmer

Engen, zentrale Lage
Hochparterre, ca. 78 m², Bad m. Fenster u. Wanne, Laminat, Blk., kl. Keller, an Einzelpers. o. Paar, 2 MM KT, KM 560,- € + NK, ab 15.7., Zuschriften unter 115320 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Neu sanierte 3 Zi.-Whg.
Si.-City, Lift, ruhiger Balkon, Speicher, Trockenraum, komplett neu saniert, für max. 2 Pers., ab sofort, Erzbergerstr. 5, KM 759,- € + NK, TG-Stellpl. möglich, Tel. 07732-9817974, Energieausweis VA/170, 5kWh/MFH/Öl/Bj.1966

Qualitätsumzug mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 077 31 - 625 35

3 Zi.-Whg. Singen
untere Nordst., 80 m², 3. OG, gut ausgest., Bad u. Du. neuw., Platz f. Waschm., EBK mit Esspl., Garage, Blk., frei ab 1.7., 595 € KM + 160 € NK, Zuschriften unter 115307 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

4 Zimmer und mehr

4 Zi.-Whg. Si.-Nord
Harsenstr., 81 m², 2. OG, Keller, 560,- € KM + NK + 2 MM KT, ab sofort., Tel. 07773-938335

Häuser

Großz. teilmöbl. DHH
in sonn. Lage in Gailingen, 4 helle Zi., gr. Blk. (süd-ost), EBK, 2 Bäder, Stellplatz u. Waschkraum. Auch als Büro/Praxis, NR, KM 750,- + NK + KT + gr. Garage/Werkstatt, 50,- €, Tel. 0176/83560652

Sonstige Objekte
Feldscheune Si.-Fried.
140 m², zu verm., 07731/46703

Mietgesuche

1 Zimmer

1-2 Zi. Whg. in Singen
Zentrum m. EBK v. Beamtenwärterin des Landes BW gesucht, Tel. 0175/1462141

Gepfl. Rentner, solvent
Vielurlauber, NR, PKW, sucht 1 Zi.-Whg 20m², in R'zell/Umg., Tel. 07732/10208 8.00-9.30h u. aben'sds

Referendarin
su. 1 Zi. Whg. in Gailingen o. Umgebung. ab 1.8. o. 1.9. bis 450,- € WM, Tel. 0176-32878273 ab 17 Uhr

Su. f. meinen 19-j. Sohn
Schüler, ruhig, NR, 1 Zi. Whg./WG ab 1.9. in R'zell, 0174-6367318

2 Zimmer

2 Zi. Volkertshausen
wenn mögl. im EG oder mit Fahrstuhl von gehbehindertem Rentner (mit Rollator) gesucht. Tel. 0152/53860379

BAUEN UND WOHNEN

Schräges im Garten

Kult um den »Lieblingsplatz«

Gartenhaus kann jeder. Und gerade kann auch jeder. Vielleicht hat sich deshalb für die lustigen Gartenhäuser der Marke »Lieblingsplatz« ein richtiger Kult entwickelt. Denn gerade ist das wenigste an diesen Gartenhäuschen, die auf vielfältigste Weise nutzbar sind und Geräteraum und sogar zweites Schlafzimmer, Märchenschloss für Kinder oder Partyzonen im Grünen sind.

Viele fühlen sich von den lustigen Häuschen an Märchen erinnert, denn es sieht so richtig verwunschen und windschief aus. Als Bausatz kann es geordert werden, und beim Aufbauen gibt es so viele Variationen, dass eigentlich jeder »Lieblingsplatz« zum Unikat wird. Natürlich kann man sich auch einen (kostenpflichtigen) Aufbauservice durch den regionalen Vertriebspartner - die Firma Meiselbach green camping



Sieht aus wie windschief und hat viel von Märchenhäusern: die kultigen neuen krummen »Lieblingsplätze« sind ein neuer Kult.
swb-Bild: Lieblingsplatz

home in Hilzingen-Binningen - bestellen, wenn das Aufbauen zuviel des Guten wäre. Sicher ist, dass der »Lieblingsplatz« ganz schnell neuer Mittelpunkt

im Garten wird - und sogar auch der Stolz des Gartenbesitzers auf eine sagenhaft gute Idee. Mehr dazu findet sich unter www.meiselbach.de

KS Hausbau GmbH
Wir bauen für Sie!
Stockergarten 12 • 78247 Hilzingen
Tel: 07731 / 18 23 55
www.ks-hausbau.de



Alpha 162 / 162,36 m² 175.300 €	Living Point 122 / 121,89 m² 131.000 €	Point 150 A / 143,92 m² 154.100 €
Brave 176 / 176,42 m² 195.200 €	Park 193 / 192,65 m² 218.900 €	Perfect 135 / 135,57 m² 158.500 €
Classic 237 / 236,81 m² 262.400 €	Partner 158 A / 157,41 m² 158.000 €	Point 153 A / 153,87 m² 181.200 €

Im Preis enthalten KfW 70: schlüsselfertig inklusive Maler, Fliesen, Laminat, Teppichboden und Technikpaket: 1. Gasbrennwerttherme + Lüftungsanlage mit Wärmerückgewinnung - ab OK Bodenplatte/Kellerdecke. Abbildungen zeigen teilweise Zusatzausstattung.

RS RECK
ROLLADEN-SONNENSCHUTZTECHNIK

Josef-Schüttler-Str. 6, 78224 Singen
Tel. 077 31/1897 99-0
info@reck-sonnenschutz.de
www.reck-sonnenschutz.de

Insektenschutz mit transparentem Gewebe
mehr Sicht + mehr Luft
...jetzt informieren



Unsere Produkte:

- Rollläden
- Sonnenschutz
- Markisen
- Insektenschutz
- Fensterläden
- Fenster/Türen
- Motorisierung
- Reparaturservice

Das Wochenblatt lässt die Verteilqualität regelmäßig überprüfen. Wir bitten Sie daher bei einem Anruf bezüglich Zustellqualität um Ihre Unterstützung.
Herzlichen Dank – Singener Wochenblatt + Direktwerbung

2 Zimmer

Junges Paar, 21 Jahre
beide in Ausbildung sucht helle, gemütliche 2-Zi.-Whg. in R'zell und Umgeb. bis WM € 700.- Tel. 07732-9885080 o. 0175-9243898

Stockach Kernstadt
suche 2 Zi. NR Whg., 45 - 55 m², zur Miete, Tel. 0177-7830427

Kl. Familie su. dringend
2-3 Zi. Whg. m. EBK in R'zell, Gaienhofen/Umgeb., 0162-4331544

Suche 2 Zi. Whg.
bis 500,- € WM, 0173-6916035

Worbl./Rielas./Gottmad.
WM bis 560,- €, 0152-27884574

3 Zimmer

Su. 3 Zi. Whg. in Stock.
od. Wahlwies, 0151-64823631

Einfache 3 Zi. Whg.
o. älteres Haus auch m. Holzhhzg., gerne außerh. Si. v. Ehepaar m. 19 j. Tochter ges., 07531/3652834

Beamter mit Frau (55)
ohne Haustiere, su. ab August oder später 2,5 - 3 Zi.-Whg., EG, m. Terrasse, EBK, Bad mit Wanne u. Tageslicht, sowie Garage, in kleiner, ruhiger WE langfristig zu mieten. Bevorzugt in Rielasingen, Worblingen oder Arlen. T. 0179/6717899

Sonstige Objekte

Lagerraum i.R. R'zell o. Sto., ca. 30qm ab sof., trocken u. wintersicher ges. 0157-72732343

Scheune als Lager
zu mieten ges., 0152-26995261

Immobilienangebote

2 Zimmer

Schöne 2,5 Zi. Whg.
Singen/Umgeb., m. Lift u. Garage gesucht, 07731/31124

Häuser

Haus od. Grundstück
f. EFH in Engen v. Familie ges., Angebote bitte an 0151-11644208, Email: familie_mm@yahoo.de

*****Interessant bei Kauf-/Verkaufsabsicht**
»Wohnungs- + Hausschätzungen«
275,- € + MwSt. bis 30.6.2015 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankfkm. Tel. 0171 / 6 20 35 41

EFH oder Grundstück
ab Bj. 90 in Gottmad./Hilz./Engen od. Umgeb., Mail: imhegau@web.de

Immobilienverkäufe

3 Zimmer

3 Zi.-DG-Whg. Gottmad.
schön und hell, ca. 85 m², mit Bk. und EBK, inkl. Stellpl., Bj. 94, in 6-FH, kein Aufzug, VB 185.000,- €, provisionsfrei, Tel. 0172-7404776

3,5 Zi., Singen - Nord
Remishof, junge, top gepfl., 3,5 Zi DGM-Whg. in 6-Fam. WH, Bj. 94, ruh. Edel-Lage, 2 Balkone, Stpl., 199.000,- €, Angie.Ciotat@gmx.de, Zuschriften unter 115286 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Ortsmitte Rielasingen
3 Zi., zenral u. doch im Grünen, Bj. 1993, 65 m², 1. OG, renoviert, ZH, Gas, Bk., Tageslichtbad m. Wanne, sep. DU/WC, Gäste WC, Abstellr., Keller, Wasch., PKW Stellpl., frei, 134.000,- €, 0172-4231658

Stockach, 3,5 Zi. Whg.
in 3 FH v. privat zu verk., Massivbau, Bad/WC, DU/WC, EBK, Bk., Garten, 1 Stellplatz, 165.000,- €, 07771/62359 keine Makler

Häuser

EFH Tengen-Beuren
Bj. 2010, 5-Zi., 130qm Wfl., 561qm Grst., Solar, frei v. priv., kein Makler, € 269.000,- T. 0174-9179263

»Wohnungs- + Hausschätzungen«
275,- € plus MwSt. bis 30.6.2015 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankfkm. Tel. 0171 / 6 20 35 41

EFH 78239 Riel.- Worbl.
6 km B'see, Nostalgie - Haus aus den 80igern mit idyll. Traumgarten, erbergiesparend, da zweis. angebl., inkl. Garage u. Stpl., 259.000,- €, ralf.neu5@gmx.de, Zuschriften unter 115318 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Mehrfamilienhaus
in R'zell an privat, keine Makler, m. ca. 850 m² Grundstück, Tel. 0172-5936169

Grundstücke

Bauplatz Singen-Nord
Bestlage, 710 m², erschlossen, Verkaufpreis 268.000,- €, Zuschriften unter 115319 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Baugrundstück oder auch Abbruchobjekt gesucht!
Umkreis Radolfzell, Rielasingen, Gottmadingen, Hilzingen, Allensbach, Konstanz.
Gerne auch größere, exklusive Lage.
Tel. 0 77 32 - 9 40 64 90
E-Mail: info@bk-baukonzepte.de

DHH Engen-Welsching.
Wer baut mit uns? 0160-96214308

Grundstück
od. Abrissobjekt in R'zell zum Kauf gesucht, 0157-72914081

Ferienwohnungen

Ferienwohnung
in Böhringen, 60 m², ab 15.6. für 3-4 Mon. zu verm., 07732-8023129

1 Zi. Ferienwohnung
in Worbl., ca. 30 m², ruh. Lage a.d. Aach, schöne Terrasse, WM 490,- € befr. 6 M. zu verm., 07731/23858

Lago Maggiore Luino
schöne FeWo, 4 Pers., m. traumh. Sicht auf See u. Berge, Garage, SAT, zu verm., Tel. 07641/47071

Garagen/Stellplätze

Garage in Stock./R'zell
zu mieten ges., 0173/1648412

Garge zu vermieten
Si., Anton Bruckner Str., 50,- €/M., 07731/46538

Finden
und
gefunden
werden

Alles fürs Kind

Babyflohmarkt
Schwarzwaldstr. 26, Singen, ab Gr. 56, ab 1,- €, ab 10 Uhr am 6.6.15

Bekleidung

Neuw. Oktoberfestoutfit
Hemd rot kariert, Gr. L, Lederhose Gr. 54, 35,- €, 07733/6111

Landmaschinen

Su. Traktor, auch defekt
v. 500,- € bis 3.000,- €. Tel. 0160-99485901

Elektrogeräte

Kühlschrank 133 l
+ Gefrierfach 18 l, H 85, B 60, T 63, zu verk., 07731/22239

Saladette, 140,- €
zu verk., Tel. 07731/796161

Fahrräder

Damen E-Bike Raleigh
26", Rücktritt, top Zustand, aus gesundh. Gründen zu verk., VB 1.100,-, 07771/6497829

zu verschenken

Die unter dieser
Rubrik erscheinenden
Anzeigen sind kostenlos,
für das in der Anzeige
Angebotene darf kein
Geld verlangt werden.

Älteres Aquarium
als Terrarium verwendbar, 1 m x 40 cm x 50 cm, zu verschenken, Tel. 07733/2338 AB

3 Öltanks je 1500l
zu verschenken, Tel. 0172-9054492

Gebr. Tiefkühlschrank
mit 4 Schubladen, an Selbstabholer zu verschenken, 07774/7448

Medion-Röhren-TV
82 cm, voll funktionsfähig, an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 07731/43569

4 kompl. Autoräder
f. Honda Civic an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 07731/789454

4 süsse Kätzchen
8 Wochen alt, 1 dunkelgrau, 2 hellgrau, 1 beige zu verschenken, 0160-98011177

Ovaler Esstisch,
1 PC-Tisch, 1 Kinderschreibtisch, 1 Stuhl, 1 Jgd.-Bett, PC Medion m. Flachbildschirm, alles an Selbstabholer zu verschenken. Tel. ab 15 Uhr 07733/506560

Elektroherd m. Ceranfl.
Spülentisch m. Spüle an Selbstabholer zu verschenken. Anrufe erst ab 4.6. Tel. 07732/822336

Zeichenmaschine
mit Laufschiene, Gr. 1,40 x 0,90 m, zu verschenken, 07731/41618

Kellerregal
B 88, T 55, H 175, 5 Einlegeböden, zu verschenken, 07732/9885335

Holz-Friesenbank,
Edelstahl-Rundgrill, Wäschespinne ohne Bodenröhre, alles an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 07731/922221

15 Zoll Eizo LCD
Monitor, grau zu verschenken, 07731/5061663

Eckpolstergarnitur
m. Schlafffunktion und Sessel an Selbstabholer zu verschenken, 07735/3979

Terrassen Platten
Beton, 50 x 50, hell, ca. 30 m², gegen Abholung zu verschenken, 07735/9373321

Schreibtisch
Sideboard, 3 trg. Spiegelschwebetürenschränk, Büromöbel aus Metall, EBK, 1 zeilig m. Herd, div. Küchenunterschranke, weiß, 2 Kinderschranke in Ferrari Look, 3 Barhocker, weiß, Flohmarktartikel, WZ Schrank, zu verschenken, 0173-5278322

Gebrauchte Dachziegel
ca. 100 m², zu verschenken, 0157-72914081 in Rielasingen

Waschmaschine LG
6 KG, direkt Antrieb, 8 J. alt, voll funktionsfähig an Selbstabholer zu verschenken, 07734/7651 oder 0171-5104095

An Selbstabholer
zu verschenken: Sideboard m. Schubladen/Türen (Glas), B. 200, H. 80, T. 40, dazu Aufsatz B. 160, H. 77, T. 30, auch zum Hängen mögl., oben bogenförmig; Unterschrank, B. 145, T. 45, Gesamt-H. 210, oben Glastüren u. bogenförmig, indir. Beleuchtg.; TV-Eckschränkchen, H. 80, Seiten je 120, ausfahrbar. Videokonsole, Türen; alles teilmassive Eiche, mittelbraun, auffrischungsbed., Tel. 07771/4824

Kaufgesuche

Kaufe Trachtenkleidung
mit Zubehör und Geschirr, Tel. 0176-60903947

Alte Plasmafernseher
(Flachbildschirm) auch defekt zu kaufen ges., Abholung nicht möglich, Tel. 0152-26995261

Verkäufe

Luftgewehr(Weihrauch)
mit Zielfernrohr, neu, für 200,- € zu verk., Abgabe nur an Personen mit vollendetem 18. Lebensjahr, Tel. 07733/5061140

Baukran Potain, Bj. 79
22m, mit Zubehör, Tel. 07734/6197

Schwedenofen 6 KW
gut erh., 200,- €, 0174/9935845

Da. Wanderschuhe 39
Deckenventilator bunt, Hängematte, Velourliege f. innen m. Balg, Waage, Dia-Leinw. + Projektortisch. u.v.m., 07733/503812 AB

Pulldach-Halle 5/15m
viels. verwendb., brettschichtverleimte Bogenbinder, Preis VB, Tel. 0163-7872852 o. 07732/7007

Werkb. m. Schraubst.
div. Eisenböcke, Aluleitern, 5 Wasserpeifen, gr. Schreibst., div. Regale, Kleinmöbel, Restbest. Reif. + Felg. m. Spezialreg. 07733/505670

Nähmaschine Bernina



Virtuosa 150, techn. guter Zust., wenig benutzt, NP ca. 900,- € für 150,- € zu verk., 07731/43469

2 neue Matratzen
2 x 1 m, Höhe ca. 20 cm, zu verk., Tel. 0151-23715820

Brennholz ofenfertig
85,- € pro Ster, 5,- € pro Ster f. Li³ferung, 0172/9717231

Herbert Grönemeyer
2 Karten Open Air Konzert, Messe Freiburg, Do. 4.6., 20 Uhr zu verk., 0160/98514705

Günstig abzugeben:
Pelz-u. Wintermantel, Gr. 38, div. Schallplatten, Fernglas, Fotoapparate, Reiseschreibmaschine, Antik Globus, Tel. 07731/52037

WC Wagen Da. u. Herr.
fahrbereit, gepflegt, günstig zu verkaufen. Tel. 07771-3598

Möbel

Wegen Umzug
EBK m. Geräten, hochglanz, VB 1.400,- €, Eckkleiderschr., Buche, m. Glastüren, VB 170,- €, Milchglasregal, 5 Böden, VB 80,- €, Ecksofa m. Schlaff., 200,- €, alles sgt. erh., 07731/319032 o. 0176/96265110

Moderner Glastisch
1.40 x 0.90 m, Gestell verchromt, f. 100,- €. Tel. 07731/71069 ab 11 h

Unterricht

Bessere Noten
in der Schule:

Einzelnachhilfe
- zu Hause -
im gesamten Landkreis Konstanz

Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelnachhilfeunterricht in allen Fächern (z.B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch u.a.) für alle Klassenstufen und alle Schularten beim Schüler zu Hause.

ABACUS Nachhilfe GmbH
Tel. 0 75 31/69 27 55

www.abacus-nachhilfe.de

Bestnote, Elternbefragung
INFRATEST August 2007
Note 1,8

Abitur-
und Prüfungsvorbereitungen, verständnisorientierter Unterricht, Ferienintensivkurse erteilt pens. Mathematiker mit langjähriger päd. u. didakt. Erfahrung. Anmeldung tägl. ab 19 Uhr, Tel. 0174-3699914

Stellenangebote

Bin gehbehindert!
Wer mäht mir meinen Rasen nach Absprache, Rentner oder Schüler. Zuschriften unter 115315 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Rentner zur Mithilfe
im Garten von privat gesucht, Si-Nordst., Tel. 07731/46074

Wer hilft mir im Garten?
(Vorgarten) in R'zell, nach Vereinb., Tel. 0171-2735433

Lukrativer
Nebenverdienst durch Aufstellen von Nußautomaten. Info: 0170-8155556

Begleitperson
(weibl.) f. wöchtenl. 1 std. Ausfahrten, nach Vereinb., m. behinderter Person, im Rollstuhl, ab Sonnenhalde in Singen ges. 0170/8155556

Begleitperson (weibl.)
f. wöchtenl. 1 stündige Ausfahrten, nach Vereinb., m. behinderter Person, im Rollstuhl, ab Sonnenhalde in Singen gesucht, 0170/8155556

Suche Reinigungskraft
für Haushalt in R'zell, 14 täglig für ca. 4 Std., Tel. 07732/938693

Stellengesuche

Maler u. Lackierer
sucht Nebenjob, 0157-74485503

Bürokauffrau su. Stelle
als Buchhalterin, Assistentin oder Sachbearbeiterin, 0177-3399311

Demenzfachkraft sucht
Anstellung b. privat, 0172-4420756

Zahntechniker sucht
Stelle. Tel. 0176-54415913

Mann, 46 J. sucht Job
auf Basis € 450,- 4 x 3 Std. pro Woche für div. Tätigkeiten. Tel. 0176-26602318

Übernahme Malerarbeit,
Renovierung, Umzug, Bodenverlegung, u.a., Tel. 0160-8432431

Suche Job
als Auslieferer f. Bäckerei o. Apotheke. Tel./SMS 0152-34095469

Putzfee sucht Arbeit
Raum Singen, 0176/20300278

Putzstelle gesucht
Raum Singen, 0173-6916035

Putzhilfe in Engen
(Ehingen) ges. Tel. 0171-6261743

Neurentnerin
ehem. Sekret., MS Office, Engl., möchte Sie gerne auf 450,- € Basis in Ihrem Büroalltag unterstützen, a. Urlaubs- o. Krankheitsvertretung. Raum R'zell, KN, Singen. Freue mich auf Angebote 0151-59447334 oder an: rsoffice49@gmail.com

Gipser,
Maler u. Laminatleger sucht Arbeit als Nebenjob, 0173-3092935

Für den Wassersport

Kl. Schlauchboot
bis 6 PS gesucht. 07731/9129000

Sportfischer/Badeboot
Mole Guide, 40 PS, L. 5.80, B. 1.80, Bj. 08, Zulassg. bis 2017, Edelstahl-reeling, Badeleiter, Echolot Lowrance X135, 10.800,- €. Tel. 0152-23832691

Haushaltsauflösung

Haushaltsauflösung
u. Kinderflohmarkt, Sa. 6.6. ab 10 Uhr i. d. Beethovenstr. 2, Engen, u.a. Seniorenbett m. el. verstellbarem Rost, WZ-Schrank, Eiche rust., uvm., umfangr. Auswahl an Kinder-spielzeug, Kinderschreibtisch

Zum Verlieben

Ich, männlich, 58 J.,
suche Dich, sehr gerne mit oder ohne Kind. Du solltest natürl., ehrl. und treu sein. Ich gehe gerne spazieren, Fahrrad fahren, grille auch gerne im eigenen Garten, bin humorvoll und liebe ein gemütl. Zuhause. Dies alles können wir gemeinsam tun, wenn auch Du wieder eine richtige Familie sein möchtest. Zuschriften unter 115317 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er, selbstständig, 35 J.,
sucht ehrliche, treue Sie zwischen 30 u. 32 J. für gemeinsame Zukunft, Tel.:0174/4200676

Netter Er, 45 J., sucht
eine nette, liebe u. treue Afrikanerin, Italienerin, Thailänderin, Polin, Rumänin oder Deutsche für eine gemeinsame Zukunft, gerne auch mit Kind o. Kinderwunsch. Habe ein Haus mit Garten, bin 1.80 m, schlank, lieb u. treu und habe auch viele Hobbies. Freue mich über deine Zuschriften unter 115322 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Ein einsames Herz
das braucht Liebe, denn auch ich, 61 J., 1.80 m, ges. Einkommen, habe das Alleinsein satt u. suche a.d. Wege eine einfache, liebe u. treue Frau für eine gem. Zukunft. Zuschriften unter 115323 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Einfach so

Frau sucht Freundin
+65 aus Singen oder näherer Umgebung für Adria - Urlaub (Busreise) und sonstige Unternehmungen, Tel. 07551/186747

Er, 178 cm, 64 J.
schlank, su. auf diesem We nette Frau, Zuschriften unter 115321 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Zoek gezellige
Nederlanders voor af en toe een avondje uit, Tel. 07736/8474

Ich, m. 39 J. suche
liebe Frau m. devoter Ader f. gelegentl. Treffs u. Unternehmungen, wie Kino. Ausgehen etc.. Bei Sympathie wird gerne auch eine ernsthafte Beziehung angestrebt. Fühlst Du Dich angesprochen? Dann melde Dich bitte bei mir 0160/1068085

Suche Freundschaften
für Unternehmungen, Freizeitparks, Erlebnisbäder oder schwimmen am See, 0157/52395461

Zweiter Singener Hüttenzauber in der Planungsphase

Singen (swb). Nach der gelungenen Premiere im Vorjahr startet der Singener Hüttenzauber und Weihnachtsmarkt am Rathaus ab Ende November in die nächste Runde. Die Konstanzer Agentur EVENT Promotions will hierbei am erfolgreichen Konzept der Erstaufflage festhalten und den Singener Rathausplatz vom 27. November bis 23. Dezember erneut in ein vorweihnachtliches Winterwunderland verwandeln. Stimmungsvoll illuminierte Areale und hochwertig ausgestattete Erlebnis- und Gastronomieflächen laden wieder zur Entschleunigung und uriger Gemütlichkeit ein. Verschiedene Veranstaltungsmodule wie etwa das nostalgische Kinderkarussell werden erneut Kinderherzen höher schlagen lassen. Mit abwechslungsreichen Programmschwerpunkten und vielseitigen Themenbereichen



Vorfreude: Der Singener Hüttenzauber wird auch 2015 wieder swb-Bild: Archiv

soll laut Frank Schuhwerk, Geschäftsführer bei EVENT Promotions, eine möglichst breit angelegte Zielgruppe angesprochen werden. Hierfür werden wieder rund 50 Standplätze für Kunsthandwerker, Händler und Gastronomen vergeben, welchen seitens des Veranstalters einheitliche Hütten zur Verfügung gestellt werden. Die Verkaufszeiten werden sich von Montag bis Freitag

15–21 Uhr, sowie Samstag und Sonntag von 11 bis 21 Uhr beziehen. Die Veranstalter sind noch auf der Suche nach Ausstellern aus den Bereichen Kunst und Handwerk. Interessenten am Singener Hüttenzauber wenden sich bitte an EVENT Promotions Konstanz/ Tel.: 07531 8028490. Frist ist der 30. Juni. Anmeldungen sind ebenfalls möglich auf www.weihnachtsmarkt-singen.de.

Befehlsgewalt lag bei Jauß!

Gutachter belegt SS-Verantwortung des Professors

Konstanz (li). Bereits 1982 war die SS-Zugehörigkeit von Professor Hans Robert Jauß zum Thema geworden. Damals hätte der Romanist Ehrenbürger von Toulouse werden sollen, das französische Außenministerium widersprach. 1988 gab es Leserbriefe gegen Gastprofessoren in den USA. Doch in Konstanz wurde weiter geschwiegen. Damit stieg Dr. Jens Westemeier am Mittwochabend im Konstanzer Audimax in sein Gutachten zur Causa Jauß ein. Unter den rund 150 Zuhörern saßen einstige Professoren und zwei Rektoren, die nicht tiefer in die Debatte eingestiegen waren. Jetzt nahmen sie den Gutachter in ihre Schusslinie. Den hatte Rektor Ulrich Rüdiger mit einer wissenschaftlichen Dokumentation zur Biografie des Konstanzer Gründungsprofessors beauftragt. Das Ergebnis des ausgewiesenen Militär-Historikers: »Sicher ausgeschlos-

sen werden kann, dass Jauß von den Kriegsverbrechen der Waffen-SS, insbesondere an seinen Einsatzorten in Kroatien, keine Kenntnis hatte. Insgesamt gleichen Jauß' Aussagen den üblichen Entschuldigungsmustern der Tätergeneration. Hans Robert Jauß war qua Befehlsgewalt an Kriegsverbrechen beteiligt.« Dass just das Audimax gleich zweimal zum Tatort bei der Aufarbeitung der SS-Vergangenheit geworden war, entrüstete den früheren Uni-Rektor Bernd Rütters. Er schritt als Diskussionssteilnehmer ans Rednerpult, erwähnte seine eigene Nazi-Verquickung und fragte, welche weiteren Unis jetzt solche Veranstaltungen zur Vergangenheitsbewältigung abhalten würden? Der Konstanzer Politologe Wolfgang Seibel stellte sich hinter das Gutachten: Er habe keinen Zweifel, dass Jauß ein über-

durchschnittlich engagierter Nationalsozialist gewesen sei. Seine Vita habe er bei der Uni-Zulassung nach dem Krieg gefälscht. Für Dr. Westemeier ist es typisch, wie Angehörige der Waffen-SS ein anderes Bild der hochideologischeren Truppe in der Öffentlichkeit entwickelt hätten. Die wissenschaftliche Forschung habe sich in den letzten 15 Jahren verändert, das wirkliche Bild der SS sei herausgearbeitet worden. Dass die Uni große Probleme mit ihrer Vergangenheit hat, wurde bei den Reaktionen auf das Gutachten spürbar. Die Uni hat einen komprimierten Text auf die Titelseite ihrer Homepage gesetzt. Am 6. Juni soll weiterdiskutiert werden. Da soll es darum gehen, wie die Uni selbst mit den neuen Fakten zur Vita ihres hochgeschätzten Vordenkers und Begründers der »Konstanzer Schule« in der Literaturwissenschaft umgeht.

FUNDGRUBE

Tiermarkt

Tier - Transportbox
60 x 42,5 x 35,5 cm, zu verk., 39,- €, 0157-56938560

Katzentreppe
vorrüberg. ges., 07733/503812

Bobby, 7Jahre, kastr.
Malteser-Rüde, hunde- u. katzenverträgl., su. neues Zuh. Tierschutzverein R'zell Tel. 07732-7463

Mehrere Katzen
zw. 3 u. 14 J., alles Farben, suchen neues Zuh. Tierschutzverein R'zell. Tel. 07732-7463

Zwergkaninchen m/w
2-3 J. suchen neues, artgerechtes u. liebev. Zuhause. Tierschutzverein R'zell. Tel. 07732-7462

Zauberh. Kätzin Sina
gerade mal 1 J. alt ist auf der Suche nach einem schö. Zuh. m. Freigang u. Katzensgesellschaft. www.katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 0157-8430225

Tigerkätzin Teddy
10 J. alt u. kerngesund su. seine Dosenöffner f. immer. www.katzenhilfe-radolfzell.de 0152-34180014

Erste Katzenbaby's
warten auf ein neues liebev. Zuh. Keine Einzelhaltung. www.katzenhilfe-radolfzell.de T. 0157-84302257

Traumhaft schöner
Kater Balu, 9 J. alt su. neues Zuh. als Hauskatze sowie als Freigänger, gerne als Zweitkatze www.katzenhilfe-radolfzell.de 01578430225

Viele verschiedene
Katzen aller Altersklassen su. ihr eigenes Zuh. m. viel Liebe u. Streicheleinheiten. www.katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 0152-34180014

Zugelaufen

Hellrote Tigerkatze
ca. 1 J. alt, vor etwa 14 Tagen in R'zell (Nähe McDonald's) zugel., Tel. 07732/12387

Katerle, schwarz,
mit weißem Brustfleck u. weißen Fußspitzen in Hilzingen-Duchtingen. Tel. 07731/45483

Verschiedenes

DJ + Livemusiker
für ihr Fest, Tel. 0175-5209917

Antiquitäten

Schöne alte Möbel
2 Schränke (verschnörkelt), Tisch ausziehbar, 6 Stühle, 2 Kronleuchter, Wandleuchten, Schulbank u.v.m., 07732/8023129

Audi

A3 Sportback
2,0 l Diesel, 140 PS, Bj. 03/11, ca. 105 Tkm, unfallfrei, S-Line, schwarz, 18 Zoll Bereif., Sitzheiz., Einparkhilfe, Bluetooth, Sportsitze Teilleider, geregelte Klima, Xenon, sgt. Zust., 1. Hd., VB 14.650,- €, Tel. 0176-84184187

BMW

318 i, 1,8 l
TÜV neu, 85 KW, Bj. 97, 223 Tkm, 1.300,- € VB, 0152-2742033

318i Compact E 36



Rarität, top gepflegt, top-technik, viele Extras, erst 127Tkm, TÜV 1 Jahr v. privat, € 2.250,- Tel. 0157-85639973

318 i Compact E 46
top gepflegt, viele Extras, Top-Technik, TÜV neu, erst 125Tkm, v. priv., € 3.550,- Tel. 0157-85639973 R'zell

Ford

Fiesta, Bj. 03/01
60 PS, 111 Tkm, 3 Monate TÜV, techn. guter Zust., el. SSD, VB 450,- €, Tel. 07731/47821

Escort, Bj. 98, 90 Tkm
2. Hd., sgt. Zust., ohne TÜV, Preis VB zu verk., 0151-14309796

Mercedes

C 180 K 204, 1.Hd.,
Autom., Bj. 05/08, silber, 15.700 KM, 14.900,- €, T. 0157-03001582

C 180, Bj. 96, 105 Tkm,
techn. sgt., wenig Rost, TÜV 06/15, 1.350,- €, 0172/7158542

E 220 T CDI, Automatik
unfallfrei, Kombi, EZ 05/03, Diesel, 150 PS, 198 Tkm, 3.300,- € VB, 0162/6371479

Smart

Stadtauto, VB 6.999,-,



Smart CDI Passion, 3,5 l Diesel/100 Km, rallyrot, Klima, Sitzheizung, CD/Radio, 69Tkm, 54 PS, TÜV (fast) neu (03/2017), Panoramadach mit Rollo, Automatik + Schaltung, Euro 5-grün, Handschuhfach abschließbar, Diesel-Partikelfilter, el. Fensterheber, Verk. wg. Umstieg auf 4-Sitzer. Tel. 0176-85573740

KIA

Shuna, Bj. 02, 1. Hd.
160 Tkm, 8 f. ber., TÜV 01/17, 1.500,- € VB, 07731/189790



MIT EINER FÜLLE VON ANGEBOTEN

WOCHENBLATT

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

KONTAKTE

Zärtliche Sie sucht Mann zum Liebhaben.
Ruf gleich an **Pv 0151-14089333**

NEU: Sende jetzt mit Deinem Handy das Stichwort "NEU" per SMS an 0177 - 178 11 77 und du erhältst private Kontaktvorschläge inkl. privater Rufnummer direkt auf Dein Handy! Für SIE und IHN jeden Alters! Normale Handygebühren!

Mit Bar
Konstanz, Horchstr. 4, Tel. 0176/80834349
So - Do 10 - 2 Uhr
Fr, Sa u. vor Feiertagen 10 - 5 Uhr
Täglich 16 tabulose Girls.
www.house-24.eu

Agentur - KN - Fürstenbergstr. 60
07531 - 61781
www.evas-heissegirls.de
1 Stunde 80,- €

Eros Na und!
VS-Villingen
Karlsruher Str. 6
www.eros-na-und.de
täglich 10-04 Uhr | Fr+Sa 10-06 Uhr

Kaufe Autos
alt/neu, Unfall, m./o. TÜV
Tel. 0176/10469763

AUTOHAUS SINGEN
www.autohaus-singen.de
Tel. +49 (0)7731 91 2000
Laubwaldstraße 1 D-78224 Singen
E-Mail: info@autohaus-singen.de

Kaufe Wohnmobile & Wohnwagen
03944-36 160 www.wm-aw.de FA

DIE GEBRAUCHTWAGEN-PROFIS DER REGION
AUTOZENTRUM
Bodensee
Herrenlandstraße 62, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 / 82334-99
www.autozentrum-bodensee.de

Wir kaufen Ihr Auto
Tel. 07731 / 144842
Unger Automobile, Singen

Opel

Corsa, Bj. 98, schwarz,
130 Tkm, TÜV neu, 950,- €, Tel.
0176-87186911

Autohaus Fugel OHG

Ihr Honda-Vertragshändler
0 77 71 / 87 98 - 81
0 77 71 / 87 98 - 66

Die große Auswahl

über 100 Fahrzeuge,
Neuwagen,
Gebrauchtwagen

Verschiedene Fabrikate von
Gebrauchtwagen und
Nutzfahrzeugen
z. B. VW, Golf, Polo, Busse,
Crafter Kastenwagen u.v.m.

Im Eschle 13, 78333 Stockach
www.hondafugel.de

Renault

Modus, EZ 04/07,
silber, 71Tkm, 1,2 l, Euro 4, Benzi-
ner, TÜV 06/16, 55 KW, Klima,
R/CD, 4.200,- €. Tel. 07731/922310

Gebrauchtwagen

Clio 1,2 l, TÜV neu, EZ 01/98, 5 trg.,
145 Tkm, Servo, Radio m. CD, Mo-
tor läuft 1A, Bremsen neu, VB
1.000,- €, Tel. 0176-70979000

Seat

Seat Ibiza Automatic

Z 03/03, 57Tkm, Benzin, HU 03/16,
blau, 3-trg., 8-f. ber., scheckheft, VB
€ 4.700,- Tel. 0174-5240012

Suzuki

Swift 1,0 l, Bj. 96

53 PS, 133 Tkm, VB 540,- €, 12 f.
bereift, 07739/928894 ab 17 Uhr

WOCHENBLATT ONLINE,
WWW.WOCHENBLATT.NET

VW

Golf V, weiß, 2 trg.

s. gepfl., 1,4 l, 55 KW, EZ 01/04, 152
Tkm, TÜV 02/17, 4 So.R. neu a. Alu,
4 Wi. R., Zenec Radio/Navifrei-
sprechanl., ZV, Klima, VB 2.900,- €,
0176/42614442

Wohnwagen / -mobile

Familie su. Wohnwagen

ab Bj. 90, bis 2.000,- €. Tel. 0160-
99485901

Suche billigen Wohnwagen

Tel. 01 71/6533036 gew.

Wohnmobil Bürstner

m. Alkoven f. 5 Pers., Bj. 91, TÜV
neu, zu verk., 0151/12777099

Knaus Sun Traveller



500, Fiat Ducato 2.8 L idTD, 90 KW,
78 Tkm, EZ 07/00, HU 10/16,
Alc.Bett, 210x160, 2 Ki. Schlafpl.
umbaub., Werkst. gepfl., Reifen 1 J.,
Zahnriemen 2013, viel Zubeh., VB
17.800,-€, Infos , 07731/25180

Sonstige Modelle

Altautos

werden kostenlos
zur Entsorgung abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Suche Auto

Zustand egal. Tel. 0160-95993548

Kfz.-Zubehör

Su. gebr. PKW Reifen

und LKW Reifen und alte Batterien,
Tel. 0171/9002225

Autoreifen zu verk.:

4 neuw. Wi.-R., 120,- € + 4 So.-R.,
80,- €, jeweils 155/65 R14 auf
Stahlfelgen. Tel. 07731/27819

Kl. gebr. PKW Anhänger

zum Kauf gesucht., 0171-5259027

Conti Sommer-Reifen

f. Renault Twingo Bj. 14, 175/65
R14, neu 2 Monate gef., m. Stahlfel-
gen, VB 220,- €, 0174-2346330

Zweiräder

ZRX 1100, Bj. 98, 108 PS

silber, 46 Tkm, polierte Felgen,
Sportauspuff m. EG Nr., Kunden-
dienst + TÜV neu, u.s.w., top Zu-
stand, 2.650,- €, Tel.
0152/28920563

AUER
GRUPPE
Motorradzentrum Stockach-Zizenhausen

Indian **VICTORY**

Meßkircher Str. 125a
78333 Stockach-Zizenhausen
Tel: 07711 / 91434 - 0
Email: zizenhausen@auer-gruppe.de

Der Sommer kommt !



Harley Davidson, Dyna Street Bob,
EZ 06/07, TÜV 07/15 (auf Wunsch
neu), original nur 7.720 km, Service-
heft, wie neu, 1.Hd., vorverlegte
Fußrasten, Gepäckträger, wegen
Zeitmangel, Preis VB, zu verk., Tel.
0172/1777371

AUER
GRUPPE
Motorradzentrum Stockach-Zizenhausen

DUCATI **HONDA**

Meßkircher Str. 125a
78333 Stockach-Zizenhausen
Tel: 07711 / 91434 - 0
Email: zizenhausen@auer-gruppe.de

Piaggio Liberty



4 Takt, 125 m³, 9 Tkm, TÜV neu, Tel.
07731/46410

Roller Sky 125 ccm

Pegasus, grün-met., mit Koffer,
8500 Km, 1a Zust., zu verk., Tel.
07731/27831 oder 0173-1055448

Scooter Roller Daelin

S3 125 FI, Bj. 12, 9.500 KM, m. Top
Case, VB 1.850,- €, Tel.
0163/1409075



Mit bis zu 2.500 Euro Frühbucheprämie.¹
Vom 25.03. bis 25.06.2015

Platz für die ganze Familie.
Und jede Menge Assistenten.

Der neue Caddy bietet eine serienmäßige Multikollisions-
bremse sowie auf Wunsch das neue Umfeldbeobachtungs-
system „Front-Assist“ mit City-Notbremsfunktion und die
automatische Distanzregelung ACC. **Der neue Caddy. Da
steckt mehr drin.**

Unsere Finanzierungsrate: 178,- €²

Gilt für den Caddy, Trendline, mit 1,2-l-TSI-Motor mit 62 kW
(Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 6,9, außerorts 4,8,
kombiniert 5,6. CO₂-Emissionen in g/km: kombiniert 131),
inkl. MwSt., Überführungs- und Zulassungskosten.

Fahrzeugpreis:	19.950,- €
Anzahlung:	4.000,- €
Nettodarlehensbetrag:	15.950,- €
Sollzins (gebunden) p. a.:	1,88%
Effektiver Jahreszins:	1,90%
Vertragslaufzeit:	48 Monate
Schlussrate	
bei 10.000 km jährlicher Laufleistung:	8.330,- €
Gesamtbeitrag:	16.875,- €
48 monatliche Finanzierungsraten à	178,- €

¹ Maximale Frühbucheprämie von 2.500 € beim Caddy Maxi
Trendline, Comfortline, Highline und Generation Four. ² Ein
CarePort Angebot für Privatkunden der Volkswagen Bank
GmbH, Gifhornstraße 57, 38112 Braunschweig in Zusam-
menarbeit mit Volkswagen Nutzfahrzeuge, für die wir als un-
gebundener Vermittler gemeinsam
mit dem Kunden die für die Finan-
zierung nötigen Vertragsunterlagen
zusammenstellen. Bonität vorausge-
setzt. Abbildung zeigt Sonderaus-
stattung gegen Mehrpreis.



Das Auto.

Brodmann

Autohaus Ludwig Brodmann
Inh. Bernd Brodmann
Kaltbrunner Straße 26, 78476 Allensbach
Tel. 075 33/8020, www.brodmann.de

Ab sofort auch in Singen

JETZT BEI AUTOHAUS IVACIC:

SICHERN SIE SICH JETZT DEN
BODENSEE-BONUS¹



NISSAN NOTE VISIA
1,2 l, 59 kW (80 PS), **TAGESZULASSUNG**

- Klimaanlage, Radio/CD-Kombination
- Lenkradfernbedienung für Audiosystem
- BluetoothSM-Schnittstelle

SONDERPREIS: AB € 11.990,-¹
INKLUSIVE BODENSEE-BONUS
IN HÖHE VON € 4.571,-²



NISSAN JUKE VISIA
1,6 l, 69 kW (94 PS), **TAGESZULASSUNG**

- LED-Tagfahrlicht, elektr. Außenspiegel
- Bordcomputer, 16" Leichtmetallfelgen
- variabler Kofferraum

SONDERPREIS: AB € 12.990,-¹
INKLUSIVE BODENSEE-BONUS
IN HÖHE VON € 3.521,-²



NISSAN MICRA VISIA FIRST
1,2 l, 59 kW (80 PS), **TAGESZULASSUNG**

- Klimaanlage, Radio/CD-Kombination
- 6 Airbags, ABS und ESP
- Schalterempfindung, Servolenkung

SONDERPREIS: AB € 9.490,-¹
INKLUSIVE BODENSEE-BONUS
IN HÖHE VON € 4.381,-²



ALLE BEWORBENEN FAHRZEUGE INKL. 5 JAHRE GARANTIE AB ERSTZULASSUNG!³

Gesamtverbrauch l/100 km: kombiniert von 6,0 bis 4,7; CO₂-Emissionen: kombiniert von 138,0 bis 109,0 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm); Effizienzklasse D-B.

Abb. zeigen Sonderausstattungen. ¹Angebot gültig für Privatkunden solange unser Vorrat reicht, maximal bis zum 30.06.2015. Details zum Angebot erhalten Sie bei uns. ²Ersparnis gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers für ein nicht zugelassenes Neufahrzeug bei Kauf einer der vor Ort gekennzeichneten Tageszulassungen. Details zum Angebot erhalten Sie bei uns. ³Details erhalten Sie bei uns.



Autohaus Bernd Ivacic GmbH • www.nissan-ivacic.de
Anton-Sommer-Str. 4 • 88046 Friedrichshafen • Tel.: 0 75 41/5 29 79 (Hauptbetrieb)
Gottlieb-Daimler-Str. 21 • 78224 Singen • Tel.: 0 75 41/5 29 79

Sport-Kalender

Fußball
 Relegation für die Oberliga
Donnerstag, 4. Juni, 17 Uhr: 1. CfR Pforzheim - FC Radolfzell
Sonntag, 7. Juni, 15 Uhr: FC Radolfzell - 1. CfR Pforzheim im Mettnaustadion
Segeln
Samstag, 6. Juni, 13 Uhr: Bülle-Cup des SC Iznang, 3. Lauf zum Untersee-Yardstick-Pokal für Jollen und Yachten
Freitag, 5. Juni b. Sonntag, 7. Juni: Rundum des Lindauer SC
Reiten
Samstag, 6. Juni bis Sonntag, 7. Juni: Reitturnier des Reit- und Fahrvereins Rielasingen-Worblingen in der Talwiese
Samstag ab 8 Uhr: Stil-Springprüfung Kl. A und Dressurreiterprüfung Kl. A. Hauptprüfungen der Klasse M um 17.30 Uhr auf dem Springplatz.
Sonntag ab 8.30 Uhr: Stil-Spring-Wettbewerb und ab 9 Uhr Caprilli-Test. Hauptprüfungen der Klasse M finden am Sonntag um 16 Uhr auf dem Springplatz statt.

Ab in die Goldstadt

FC Radolfzell spielt in der Relegation gegen Pforzheim

Region (mu). Die Würfel sind gefallen: Der FC Radolfzell sicherte sich mit dem 1:0-Sieg bei Solvay Freiburg im spannenden Finale in der Fußball Verbandsliga den 2. Platz und und spielt somit in der Relegation um den Aufstieg in die Oberliga Baden-Württemberg. Das Hinspiel gegen den CfR Pforzheim findet am Donnerstag, 4. Juni, um 17 Uhr beim CfR Pforzheim statt. Das Rückspiel wird am Sonntag, 7. Juni, um 15 Uhr im Mettnaustadion in Radolfzell angepfiffen. Im Reigen der vier Aufstiegsanwärter errang der FC Singen zwar einen 2:1-Erfolg gegen den SC Offenburg, aber da alle Mitkonkurrenten Dreier einführen, bleibt für die Hohentwieler am Ende der turbulenten Saison 2014/15 ein guter 4. Platz, mit 58 Punkten gleichauf mit dem Drittplatzierten, dem SV Linx. Spitzenreiter SV Oberachern darf nach seinem 2:0-Sieg gegen Emdingen über die Meisterschaft jubeln – allerdings sind es lediglich fünf Tore, die den SV von den punktgleichen Ra-



Robin Niedhart mit Sören Reiser vom FC Radolfzell haben allen Grund zum Jubeln: Durch einen 1:0-Erfolg gegen Solvay Freiburg kann den Mettnauern den Relegationsplatz keiner mehr nehmen. Dort trifft die Radolfzeller Elf auf den CfR Pforzheim. swb-Bild: ts

dolfzellern trennen. Eine herbe 2:6-Schlappe gegen den SV Waldkirch leistete sich der FC Rielasingen-Arlen zum Abschluss der Saison, kann aber seinen 6. Rang dennoch behaupten und hinterlässt als Aufsteiger einen ausgezeichneten Eindruck. Für Radolfzells Trainer Christian Rau und seine Truppe stehen mit dem Sprung in die Relegation Überstunden an. Bis auf Felix Wäschle und Adam

Kecskes sind alle Spieler fit und vor allem heiß auf die Herausforderung. Zwar sieht Rau den Relegationsgegner aus der Goldstadt als klaren Favoriten, dessen Kader zum Großteil aus oberligaerfahrenen Spielern besteht, aber er verspricht: »Wir wollen uns so teuer wie möglich verkaufen und das Maximum rausholen.« Besonders für das Rückspiel am Sonntag in Radolfzell fordert er »eine Topleistung« von seinem Team.

Verstärkung für die Talwiese

Rielasingen-Arlen (swb). Weitere drei Neuzugänge kann der FC Rielasingen-Arlen vorweisen: Der 19-jährige Philipp Altmann kehrt nach Jahren beim FC Schaffhausen zum FC Rielasingen-Arlen zurück. Philipp wechselte aus der Jugend nach Schaffhausen und wurde dort weiter ausgebildet. Neben einer stattlichen Anzahl von Einsätzen in der Nachwuchsmannschaft kam er in der abgelaufenen Saison auch zu seinem ersten Einsatz in der Challenge League. Als zweiter Kandidat kommt der 20-jährige Allroundspieler Pascal Rasmus vom 1. FC Sonthofen auf die Talwiese. Pascal kam von der A-Jugend des FC Memmingen vor zwei Jahren zum 1. FC Sonthofen und bestritt dort in den ersten zwei Aktivjahren 59 Spiele für den Verein. Frank Stark hat seinen Vertrag beim FC Rielasingen-Arlen um weitere Jahre verlängert. Der 21-jährige Stürmer aus dem Hegau will mit seiner variantenreichen Spielweise die Ambitionen des Vereins weiter mit hohem Einsatz unterstützen.



SIEGESSERIE

Bei der Fight Night in Olten bestritt Vincent Foschiani vom Thai-Box-Club Singen einen Superfight im K-1 gegen Bashkim Halilaj aus Frankreich. Er siegte einstimmig nach Punkten. Somit setzte er seine Siegesserie fort, nachdem er erst vor kurzem bei der ISKA-Weltmeisterschaft in Portugal WM-Titel im Kickboxen und im K-1 holte. Ebenfalls vom TBC Singen am Start war Saskia D'Effremo, die kurzfristig für Dilara Yildiz eingesprungen ist. Sie absolvierte in der mit über 2.000 Zuschauern besetzten Stadthalle Olten den einzigen Frauenkampf, verlor aber knapp nach Punkten mit einer »Split Decision«. Infos: www.facebook.com/thaiboxclubsingende.



Die Kadetten Schaffhausen haben am Dienstagabend mit einem klaren 37:22-Sieg gegen St. Otmar St. Gallen ihren achten Schweizer Meistertitel geholt. Vor über 2.000 Zuschauern in der BBC-Arena feierte das Team von Trainer Markus Baur den Erfolg nach einer eindrucksvollen Leistung. Mehr Infos unter www.kadettensh.ch. swb-Bild: mu

VfR bleibt drinnen

Stockach feiert 6:3-Torspektakel am letzten Spieltag

Radolfzell (gü). Aufatmen beim VfR Stockach: Durch einen fulminanten Schlussspurt am letzten Spieltag der Fußball-Landesliga hat sich die Rogosic-Elf aller Abstiegssorgen entledigt. Durch ein 6:3-Torspektakel gegen den FV Donaueschingen brachten die Kicker aus der Kuony-Stadt den Klassenerhalt unter Dach und Fach. Doch bis es soweit war, lag ein hartes Stück Arbeit hinter der Mannschaft. Denn nach 35 Minuten roch es im Stockacher Stadion nach einer herben Klatsche für

die Hausherren. Die seit mehreren Spieltagen als Absteiger feststehenden Donaueschinger führten, nach dem zwischenzeitlichen Ausgleich durch Timo Reiser und der roten Karte für Riccardo Milia, mit 1:3 - bis sich die VfR'ler bewusst wurden, was bei der Partei auf dem Spiel stand. Wie entfesselt brannte der VfR nach 43 Minuten ein Offensivfeuerwerk ab, riss die Führung durch die Treffer von Marius Henken, Spielertrainer Neno Rogosic, Stefan Pröhl, Houssein Hablani

und Emrah Celik an sich und kann auch in der kommenden Spielzeit in der Landesliga auf Punkte- und Torejagd gehen. Während sich der Hegauer FV am letzten Spieltag der Saison immerhin einen Punkt beim 2:2 gegen den FC Überlingen sichern konnte, zeigte der FC Hilzingen, dass die Luft raus ist. Die Mannschaft des scheidenden FC-Coachs Ronny Warnick verlor deutlich bei der DJK Villingen mit 0:4. Der HFV schloss die Runde auf dem siebten Platz ab, der FCH wurde Elfter.

Büllecup am Wochenende

Iznang (swb). Der Büllecup ist der alljährliche Höhepunkt des Segelclubs Iznang und findet am 5. und 6. Juni direkt in der Uferanlage von Iznang statt. Die Regatta ist der dritte Lauf des Untersee-Yardstick-Pokals. Rund 50 Boote (Jollen und Yachten) gehen am Samstag ab 13 Uhr an den Start. Bereits am Freitagabend wird zur »Warm-up-Party« für Segler und Landratten mit den Mississippi Steamboat Chickens eingeladen und am Samstagabend spielt die Oldie-Band Vetteranilli aus Radolfzell.

FAMILIENANZEIGEN



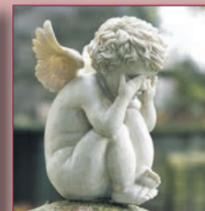
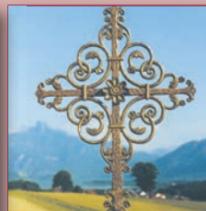
Ich sage danke
 für die Glückwünsche und Geschenke,
 die ich zu meinem
100. Geburtstag
 erhalten habe
 Frieda Keller-Woelm

Kirchliche Trauung
Tanja Klöpfer & Fabian Klöpfer
 geb. Fluk
 6. 6. 2015, 14.00 Uhr, Kirche Anselfingen

Manchmal braucht es ein halbes Leben, bis man seinen richtigen Platz gefunden hat.
 Wir haben am 29.05.2015 geheiratet
Melanie & Rätter
 (Mäger)
Jürgen Rätter
 Danke unserer Familie im Schwarzwald sowie unseren Freunden, Cousins, Kinder und Enkelkinder für diesen schönen Tag.
 Schlatt u. Kr., Krähenburgstr. 23

Wir heiraten!
 Melitta Gebhardt
 & Marius Nitsch
 Kirchliche Trauung am 6. Juni 2015,
 14 Uhr in der Lutherkirche in Singen
 Unsere Adresse: Bitzeggasse 3, 78269 Volkertshausen

FAMILIENANZEIGEN
 SIND EIN STÜCK
 ERINNERUNG
 WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT
 UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND



STEINHANDWERK.DE
NEITSCH · STOCKACH

jetzt neu:
grabmalvorsorge
& -pflege

NIKLAS NEITSCH STEINMETZ U.-BILDHAUERMEISTER
LUDWIGSHAFENERSTR. 9 78333 STOCKACH FON: 07771 2462 INFO@NEITSCH.COM
WWW.STEINHANDWERK.DE

*Einschlafen dürfen, wenn man müde ist,
ist eine Gnade.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von unserer lieben Mutter, Oma, Uroma, Schwester
und Tante

Emma Merke
geb. Dobschall
* 6. Januar 1923 † 1. Juni 2015

Brigitte Olbrich geb. Merke
Wolfgang Merke
Karin Merke
Kai Olbrich mit Familie
Jan-Erik und Katja Merke
Hans-Jürgen Olbrich
und alle Anverwandten

Gottmadingen, den 03.06.2015

Die Beerdigung findet am Dienstag, den 09.06.2015 um 14.00
Uhr auf dem Friedhof in Gottmadingen statt.

Danksagung!

Zum Tode meiner lieben Frau

Maria Mustermann

möchte ich mich, auch im Namen aller
Angehörigen für die Beileidsbekundungen,
Geldspenden und für die tröstenden Worte
recht herzlich bedanken.

Musterhausen, im Juni 2015

Im Namen aller Angehörigen
Herr Mustermann

10 Jahre ist es nun her,
wir vermissen Dich immer noch sehr.

Gisela Wilhelm
† 06.06.2005

Es heißt, die Zeit heilt alle Wunden.
Wir haben diese Zeit noch nicht gefunden.

Dein Mann
und Deine Kinder mit Familien

*Das Sichtbare ist vergangen,
es bleibt nur Liebe und Erinnerung.*

Helmut Zarske
* 12. 10. 1920 † 28. 5. 2015

In stiller Trauer
Irmgard Zarske
Heidemarie Zarske
Jürgen und Andrea Zarske
mit Nora und Annika
sowie alle Anverwandten

78224 Singen, Harsenstr. 39

Auf Wunsch des Verstorbenen findet die Beisetzung in
aller Stille statt.

Herzlichen Dank allen, die uns ihre Anteilnahme
erwiesen haben.

In Gedenken an meinen lieben Opa

Lothar Schrödter

*Leider durfte ich mich nie richtig von dir
verabschieden, da du mir über 10 Jahre
vorenthalten wurdest.
Ich danke für die wunderschöne Kindheit, die ich
bei dir und Oma mit ganzer Liebe und
Geborgenheit erleben durfte.
Diese Erinnerungen wird und kann mir
niemand nehmen.
Ich werde euch immer lieben und über den Tod
hinaus in Ehren halten.*

Deine Melanie

**Diese Musteranzeige
(91 mm breit / 80 mm hoch) s/w
kostet 156,13 €* inkl. MwSt.**

Preiswerte Familienanzeigen, die fast alle erreichen,
gibt es nur im WOCHENBLATT.

Sie können natürlich auch mehr Geld ausgeben –
mehr Menschen erreichen Sie aber nicht.

*bei Barzahlung und Bankeinzug

WOCHENBLATT

Nähere Infos in allen
WOCHENBLATT-Geschäftsstellen:
Singen Tel. 07731/8800-0
Radolfzell Tel. 07732/9909-0

NACHRUF

Wir trauern um unseren am 28.05.2015 verstorbenen
ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Helmut Zarske

Herr Zarske gehörte über 28 Jahre unserem
Unternehmen an. Zuletzt war er in unserer Packerei
für Presshalbzeug beschäftigt. Ende Oktober 1983 trat
Herr Zarske in seinen wohlverdienten Ruhestand.

In den Jahren seiner Betriebszugehörigkeit haben wir
Herrn Zarske als zuverlässigen und pflichtbewussten
Mitarbeiter erlebt, der bei Vorgesetzten und
Mitarbeitern stets geschätzt und anerkannt war.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes
Andenken bewahren.

Geschäftsführung, Betriebsrat und Mitarbeiter
Constellium Singen GmbH



DER LIEBEN
GEDENKEN
MIT DEM
WOCHENBLATT

Herzlichen Dank

allen, die meinen geliebten Mann, unseren Papa,
Schwiegervater und lieben Opa

PETER SCHMID

auf seinem letzten Weg begleiteten, ihn durch Blumen
und Geldspenden ehrten und uns durch Wort und Schrift
ihre Anteilnahme bekundeten. Die damit zum Ausdruck
gebrachte Verbundenheit hat uns tief bewegt. Er bleibt für
immer der stille Mittelpunkt unserer Familie.

Radolfzell, im Mai 2015

Im Namen aller Angehörigen
Kristiane Schmid

Nachruf

Wir trauern um einen bewundernswerten Menschen und Förderer unseres
Vereins

Rainer Massler

Mit ihm verliert der Schützenverein Weiler-Höri eine stark verbundene und
geschätzte Persönlichkeit. Jahrelang setzte sich Herr Massler über das
normale Maß als Trainer, Vorstandsmitglied, Sportschütze
und auch als guter Freund unseres Vereins ein.

Unser tiefempfundenes Mitgefühl gilt seiner Familie.
Vorstandschaft und Mitglieder des SV Weiler-Höri

DANKSAGUNG

Für die überaus große Anteilnahme beim Heimgang meines Mannes und Vaters.

REINHOLD HANY

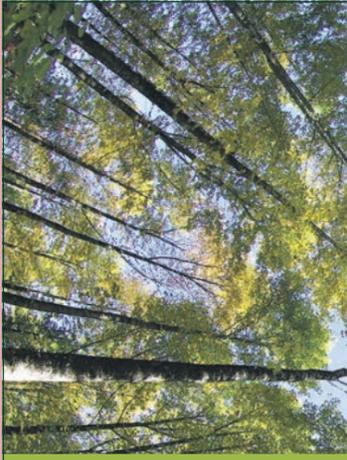
Arlen im Juni 2015

- Allen Verwandten, dem Turnverein und den Oberholzern, den
Schulkameraden, Nachbarn, Freunden und der Kegelgruppe für
die Worte gesprochen und geschrieben, für den Händedruck
und die Umarmungen, wenn Worte fehlten, für alle Zeichen der
Liebe, Freundschaft und Verbundenheit, für die Blumen, Messe und
Geldspenden und die Begleitung auf seinem letzten Weg.

- Herrn Dr. Merk für die jahrelange, gute ärztliche Betreuung

- Herrn Pfarrer Herbstritt für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier

Im Namen aller Angehörigen
Edelgard Hany



Unfassbar, dass du nicht mehr bist, aber wunderbar, dass du warst.

Traurig nehmen wir Abschied von meiner geliebten Frau, unserer Schwester, Schwägerin und Tante

Annemarie Maier

geb. Wiest
* 10.10.1938 † 24.05.2015

Steißlingen, Am Kohlplatz 3
Im Namen aller Angehörigen
Wolfgang Maier

Ihrem Wunsch entsprechend wird sie in aller Stille beigesetzt.



Einschlafen dürfen, wenn man müde ist, und eine Last fallen lassen, die man sehr lange getragen hat, das ist eine wunderbare Sache.

Traurig nehmen wir Abschied von unserer lieben Mama, Oma, Schwester, Schwägerin und Tante

Ruth Krause

geb. Endres
* 13.06.1939 † 31.05.2015

Gottmadingen, den 03.06.2015

In stiller Trauer
Susi und Jörg mit Familien
sowie Geschwister mit Familien

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, den 10.06.2015 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Gottmadingen statt. Seelenamt ist am Donnerstag, den 11.06.2015 um 19.00 Uhr in der Christkönigskirche in Gottmadingen.

DER TOD IST DAS TOR ZUM LICHT
AM ENDE EINES MÜHSAM GEWORDENEN WEGES.

Der Lebenskreis hat sich geschlossen.

Johanna Baur

geb. Münzer
* 24.05.1926 † 30.05.2015

Wir werden sie immer in unseren Herzen behalten.

Dein Otto
Sonja und Rolf mit Hanna und Jan
Johannes und Miryam mit Alexander
und Laura mit Daniel

Seelenamt am Freitag, den 12. Juni 2015, um 14.00 Uhr in der St.-Bartholomäus-Kirche in Beuren a. d. Aach; anschließend Beisetzung der Urne auf dem Friedhof.



Herzlichen Dank

In den schweren Stunden des Abschieds durften wir erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft, Wertschätzung und Anerkennung meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Schwiegervater und Opa

Kurt Lörch

entgegengebracht wurde.

Für die große Anteilnahme, die tröstenden Worte, geschrieben oder gesprochen, die Blumen, Geld- und Messespenden bedanken wir uns recht herzlich.

Er hat viele Spuren der Liebe und Fürsorge hinterlassen und die Erinnerung an all das Schöne mit ihm wird stets in uns lebendig sein.

Worblingen, im Juni 2015
Heidi Lörch und Kinder mit Familien

Der Mensch ist erst wirklich tot, wenn niemand mehr an ihn denkt.

Todesanzeige und Danksagung

In Liebe und Dankbarkeit haben wir auf dem Waldfriedhof in Singen Abschied genommen von meiner lieben Mutter, Schwiegermutter und unserer Tante

Erna Glunz

geb. Schröder
* 07.04.1925 † 19.05.2015

Die Trauerfeier fand auf Wunsch der Verstorbenen im engsten Familienkreis statt.

Wir danken ganz herzlich allen Verwandten, Freunden und Bekannten für die Anteilnahme, die wir erfahren haben und allen, die ihr Gutes getan haben.

78224 Singen,
Celjstraße 3

In stiller Trauer
Jürgen und Ursula Glunz



Einschlafen dürfen, wenn man müde ist, und eine Last fallen lassen, die man sehr lange getragen hat, das ist eine wunderbare Sache. (Hermann Hesse)

Nach kurzer, schwerer Krankheit durfte unser Vater, Bruder, Schwager, Onkel, Cousin und Freund nun die Reise zu seiner Frau antreten.

Werner Erne

* 22.04.1944 † 24.05.2015

In Liebe nehmen wir Abschied:

Manuela Erne
Thomas Erne
Christa und Wolfgang Münchow
sowie alle Anverwandten und Freunde

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 05.06.2015 um 14 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.



Waldruh
St. Katharinen

Trauer. Gedenken. Hoffnung.

Die Waldruh St. Katharinen ist ein sorgsam gewählter Ort des Abschieds und des Gedenkens auf dem Bodanrück. Inmitten des Waldes können hier zu Lebzeiten oder für verstorbene Angehörige Ruhestätten unter Bäumen ausgewählt werden.

Unverbindliche und kostenlose Führungen finden jeden 1. und 3. Samstag im Monat um 11 Uhr, oder nach Vereinbarung statt. Treffpunkt ist der ausgewiesene Parkplatz direkt an der Waldruh.

Mehr Informationen unter Graf Bodman Waldruh: www.waldruh.de oder T: 07773 93 04 12

Mehr Sicherheit für Patienten

Hygiene-Spezialist nimmt Arbeit in Krankenhäusern auf

Radolfzell (rab). Sie sind winzig klein. Für das menschliche Auge unsichtbar. Und dennoch, oder gerade deshalb, ist die Furcht vor Bakterien und Viren riesengroß, denn sie sind unberechenbar. Für besonders viel Gänsehaut sorgen die Erreger in Krankenhäusern. Denn dort treffen sie auf kranke, immungeschwächte und besonders anfällige Menschen, für die der Kontakt mit Keimen lebensgefährlich sein kann - ein Thema, das viele Patienten nicht erst seit der Ebola-Epidemie stark beunruhigt. Einen wichtigen Schritt in Richtung mehr Patientensicherheit hat nun der Gesundheitsverbund Landkreis Konstanz (GLKN) getan: Er richtete im Januar ein Institut für Krankenhaushygiene und Infektionsprävention ein. Geleitet wird die Einrichtung von dem zuletzt in Freiburg am Universitätsklinikum praktizierenden Spezialisten für Krankenhaushygiene, Chefarzt Professor Dr. Markus Dettenkofer. »Ich habe richtig gejubelt«, freute sich der Geschäftsführer des GLKN, Peter Fischer, über die personelle Verstärkung. Der Aufsichtsrat des Verbundes habe sich schon lange einen haus-eigenen Hygiene-Spezialisten



Ein wichtiges Thema ist auch die Desinfektion der Hände, wie Dr. Markus Dettenkofer (M.) mit Dr. Sebastian Jung (l.) und Peter Fischer (r.) bei seiner Vorstellung verdeutlicht. *swb-Bild: rab*

gewünscht. »Wir wollten unbedingt jemand Hochqualifizierter haben«, so Fischer. Über die Verpflichtung des Fachmannes freute sich auch Dr. Sebastian Jung, Ärztlicher Direktor des Krankenhauses Radolfzell: »Wir sind sehr, sehr froh, dass wir jetzt professionalisiert sind.« Eine wichtige Aufgabe Dettenkofer ist es nun, die Hygienestandards in den Verbund-Krankenhäusern zu optimieren und zu vereinheitlichen. Unterstützt wird er dabei von sieben Hygienefachkräften, die vor Ort unter anderem Pro-

ben entnehmen oder die Wasserqualität testen. Einen hohen Stellenwert misst Dettenkofer darüber hinaus der Schulung des Personals bei, wie er verdeutlichte: »Das ist für uns eine ganz wichtige Baustelle.« Besonders gereizt habe ihn an seiner neuen Aufgabe, zusammen mit seinen Mitarbeitern etwas ganz Neues aufbauen zu können. In diesem Sinne lobte der Experte auch das Engagement des GLKN für seinen Aufgabenbereich: »Ich merke, dass die Idee des Teams hier gelebt wird.«

Betrugsversuch vereitelt

Singen (stm). Mehrere tausend Euro wollten Betrüger mittels einer SEPA-Überweisung vom Konto der Hilfsorganisation Pro Humanitate ergaunern, wie Dirk Hartig, Bundesvorsitzender von Pro Humanitate dem WOCHENBLATT am Dienstag berichtete. Glücklicherweise wurden die Überweisungen sowohl bei der Sparkasse als auch bei der Commerzbank nach einer Überprüfung nicht ausgeführt. Empfänger des Geldes wäre in beiden Fällen ein Konto in Belgien gewesen. Hartig, der gerade von einer mehrwöchigen Hilfstour zurückgekehrt war, warnte eindringlich vor dieser Betrugsmasche und kündigte an, den Betrug bei der Polizei anzuzeigen.



Beeindruckende Choreographien erarbeiteten sich rund 80 Schülerinnen und Schüler des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums Singen mit rund 40 Tänzern des Projekts »Young Americans«. Nach drei Tagen Workshop gab es zwei Stunden Show. *swb-Bild: of*

Schlange im Kindergarten

Radolfzell (swb). Eine Schlange von etwa einem Meter Länge kroch am Montag gegen 16 Uhr auf das Gelände eines Kindergartens im Dammweg. Ein Zeuge beobachtete dies und teilte es einer Erzieherin des Kindergartens mit. Die verständigte die Polizei. Ein gerufener Schlangenexperte suchte das gesamte Gelände ab, konnte die Schlange jedoch nicht finden. Er gab den Erzieherinnen entsprechende Verhaltenstipps.

Arbeiter verletzt sich schwer

Singen (swb). Schwer verletzt wurde ein Arbeiter am Sonntag gegen 13.15 Uhr in einer Firma in der Georg-Fischer-Straße. Aus unbekannter Ursache war es bei Arbeiten zu einer Verpuffung oder Explosion gekommen, wodurch der Arbeiter Verbrennungen am Oberkörper erlitt. Zunächst wurde der Verletzte mit einem Rettungswagen in ein Krankenhaus gebracht. Anschließend wurde er mit einem Hubschrauber in eine Spezialklinik geflogen.

Krankenhausreif geschlagen

Singen (swb). Auf dem Uferweg Lindenhain gerieten am Sonntag gegen 1 Uhr nachts zwei Gruppen Jugendlicher aus unbekanntem Gründen miteinander in Streit. Ein Jugendlicher wurde in der daraus resultierenden Schlägerei von zwei Unbekannten so schwer verletzt, dass er mit einem Rettungswagen in ein Krankenhaus gebracht werden musste. Die zwei Täter werden wie folgt beschrieben: Der erste Schläger ist 1,85 Meter groß, trug einen dunklen Kapuzenpulli, eine Jogginghose und rote Sportschuhe. Der zweite Täter ist 1,75 Meter groß, etwa 80 Kilogramm schwer und trug ein rot kariertes Oberteil. Zeugen melden sich unter 07731/8880.

In drei Tagen auf 100

»Young Americans« begeistern

Singen (of). Bereits zum dritten Mal waren sie in Singen, die »Young Americans«. Und drei inzwischen junge Damen haben auch alle drei Workshops im Friedrich-Wöhler-Gymnasium besucht, mit denen das Tanzensemble mit seinen über 40 Mitgliedern dieses Mal über 80 Schülerinnen und Schüler absolut begeistern konnte. Freitags nach der Schule startete der Workshop in der Münchriedhalle. Auch am Samstag wurde richtig hart gearbeitet, und selbst am Sonntag ging das Intensivtraining weiter, bis dann am Abend Eltern und weitere Fans in die Halle eingeladen waren, um eine Show von rund zwei Stunden zu erleben, in denen ein absolutes Feuerwerk mit poppigen Tanzperformances in Dutzenden von faszinierenden Bildern abgebrannt wurde. Faszinierend zu sehen, wie schnell aus ganz wenigen Grundbewegungen eine wirklich begeisternde Show werden konnte, in der viele Hits der letzten Jahre oder auch Filmmelodien sich praktisch im Minutentakt abwechselten und auch das Publikum mit beeindruckenden Choreographien bald in absolute Partylaune versetzte. Die Botschaft der »Young Americans«, die es üb-

rigens schon seit über 50 Jahren gibt und die sich laut Homepage als Non-Profit-Organisation sieht, ist klar: Tanzen, Singen, Musik, das macht zusammen riesig Spaß und kann zu Höchstleistungen motivieren und damit eine ganz wichtige Lebenserfahrung geben. Die »Young Americans« kommen eigentlich aus der ganzen Welt und stecken mit ihrer Begeisterung schnell an. Stehende Ovationen begleiteten das effektvolle Finale in der Halle. Und es gab viele Dankesreden. Der Kopf der »Young Americans« in Deutschland, Michael Heib, war aus Norddeutschland eigens zur Aufführung nach Singen gekommen. Seitens des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums waren Sassa Hlavacek, Daniela Vallelonga, Simone Mahler, Gabriela Lejko (Moderatorin), Tanja Dehn, Alberto Calestani und Berthold Jörke (Elternbeiratsvorsitzender) in die Organisation mit eingebunden. Mehr zum Projekt auch unter www.youngamericans.eu

Mehr Bilder vom Showabend der Schülerinnen und Schüler gibt es im Internet unter bilder.wochenblatt.net.



Drei Tage ohne TV

AWO bietet Freizeit für Jungs an

Singen (swb). Nach dem großen Anklang im vergangenen Jahr führt die AWO Singen auch in diesem Jahr vom 26. bis 28. Juni in Stetten bei Engen wieder eine reine Freizeit für Jungen durch. Seit über 20 Jahren veranstaltet die AWO Singen Wochenendfreizeiten. Kindern ab sieben Jahren soll damit die Möglichkeit gegeben werden, einmal ein Wochenende ohne Eltern zu verbringen. Und für die Eltern ist es eine Gelegenheit, ein Wochenende ohne die Kinder zu genießen. Auf der Freizeit lernen die Teil-

nehmer außerhalb von Schule und Lernstress den sozialen Umgang mit anderen Kindern und erfahren, dass sie auch ohne Fernseher und Computer viel Spaß haben können. Los geht es am Freitag, 26. Juni, um 17 Uhr am Parkplatz Landesgartenschau Singen. Rückkehr ist am Sonntag gegen 16 Uhr. Weitere Informationen sowie Anmeldungen bei Claudia Rehling, unter 07731/49839. Anmeldeformulare gibt es auch im Internet unter www.awo-konstanz.de/ovsin-gen.html.



Hartmut Kasper in Aktion vor dem Alu-Madrigalchor und den Musikern bei der »Carmina Burana« beim Auftritt in Singen. *swb-Bild: of*

Großes Werk von starkem Chor

Madrigalchor begeistert mit Carmina Burana

Singen / Rielasingen-Worblingen (of). Die Rielasinger Talwiesenhalle hatte sich der Madrigalchor der Alu in diesem Jahr für sein großes Konzert ausgewählt. Galt es doch, ein sehr großes Werk mit Carl Orffs Carmina Burana zu würdigen, das eines der populärsten Werke für Chöre überhaupt ist. Zudem steckt es voller gesanglicher Klangbilder, die eine große Herausforderung auch für einen so hochklassigen Chor wie diesen sind. Vor dem Genuss dieses monumentalen Werks hatte Hartmut Kasper mit den Sängerinnen und Sängern aber noch einen ganz besonderen Genuss gestellt: Bob Chilkotts »Aesop's Fables«, die in Würdigung des 60. Geburtstags dieses genialen Komponisten aufgeführt wurden, waren viel mehr als nur ein Vorspiel,

denn das durchaus auch harmonisch spannungsreiche Werk, das von zwei Pianos (Barbara Kasper, Friederike Kasper) umrahmt wurde, konnte manche Überraschung bieten. Ein fabelhafter Genuss, der vom Publikum an beiden Abenden mit viel Applaus bedacht wurde. Mit der Carmina Burana ist es viel schwerer, noch Überraschungen zu platzieren, denn das Werk wird, meist in Auszügen, gerne gesungen, auch auf den Bühnen in der Region. Doch die Inszenierung des Alu-Madrigalchors hatte durchaus die kreative Kraft für neue Momente. Dafür sorgten nicht nur die Solisten Marian Grieshaber (Sopran), der humorvolle Joaquin Asiain (Tenor) und der ebenfalls zu manchem Scherz aufgelegte Wooram Lim (Bari-

ton), das Hegau-Percussion-Ensemble unter der Leitung von Rudolf Hein oder der Unterstufenchor des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums unter der Leitung von Monika Blaser-Epple, sondern auch die stimmliche Kraft dieses um einige Projektsänger verstärkten Chors, für den die Dramaturgie dieses Werks eine ideale Spielwiese ist. Vom aus vielen Werbebotschaften bestens bekannten »Fortuna Imperatrix Mundi« als Einstimmung bis zum gleichnamigen Schlussbild konnte der Chor die Spannung dieses Stücks halten. Einer der größten Momente auch für diesen Chor selbst, der für diesen so vielschichtig erlebnisreichen Gesang mit einem frenetischen Applaus belohnt wurde. Weiter so, kann man da nur sagen.

40 Jahre Maler Rainer Schoch

Stein am Rhein (rab). 40 Jahre lang ist der Künstler Rainer Schoch schon als Maler tätig. Ein Jubiläum, das er mit der Ausstellung »Wege und Wandlungen - 40 Jahre Malerei« im Bürgerasyl in der Oberstadt 3 in Stein am Rhein feiert. Die Vernissage findet am Freitag, 12. Juni, um 18 Uhr statt. Besichtigt werden können Schochs Kunstwerke bis zum Freitag, 19. Juni, täglich von 10 bis 19 Uhr. Anmeldungen zur Vernissage unter Telefon 07633/06623 oder per E-Mail an info@art-schoch.ch.

KURZ & BÜNDIG!

Gottesdienste in der Autobahnkapelle im Hegau: Do., 4.6., Fronleichnam, kein Gottesdienst. So., 7.6., 11 Uhr ökumen. Gottesdienst, verantw.: ev. Pfr. Hans-Rudolf Bek.

Informationsabende für werdende Eltern an der Frauenklinik der Hegau-Klinikum GmbH Singen mit Kreißsalführung sind am Mi., 3.6., Mi., 10.6. und Mi., 17.6., jeweils 19.30 Uhr, mit Ärzten und Hebammen der Frauenklinik; Treffpunkt: Eingangshalle.

Die MS-Gruppe macht am Sa., 6.6., ihren Jahresausflug. Es geht in den Seepark in Pfullendorf. Anmeldung und weitere Infos unter Telefon 07732/12612.

Die Ilco-Gruppen Hegau treffen sich am Sa., 6.6., um 14 Uhr, im Café St. Verena, Pflegezentrum Rielasingen. Weitere Informationen gibt es unter der Telefonnummer 07731/26799.

Hospizverein Singen und Hegau: Der ambulante Hospizdienst des Hospizvereins Singen und Hegau ist unter Tel. 07731/31138 zu erreichen.

Zum Tag der offenen Tür lädt der Verein Sunegg, Tagesbetreuung für Menschen mit Demenzerkrankung, am Sa., 13.6., von 10-16 Uhr in Thayngen-Barzheim, Hegaustraße 4, ein.

Selbsthilfegruppe »Borreliose und FSME«, Multiorgan-Erkrankung: Ein Treffen der Borreliose-Gruppe Bodensee-Hegau findet am Di., 9.6., um 18.30 Uhr in der Seniorenresidenz »Pro Seniore« in Radolfzell, Untertorstr. 24/26, statt. Infos bei der Selbsthilfe-Kontaktstelle, Tel. 07731/921333.

Eine öffentliche Kreißsalführung mit Beantwortung offener Fragen und Besichtigung der Station findet jeden 1. Donnerstag im Monat im Krankenhaus Radolfzell statt; Leitung: Belegärzte Dr. Stubenrauch, Dr. Groß, Frau Ehrat-Gödrich. Nächster Termin: 11.6.

Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen, Bewegungsgruppe: Nächstes Treffen ist am Mi., 10.6., 15 Uhr, in der Praxis Stark und Partner, Scheffelstr. 6 in Singen.

Rheumaliga - Fibromyalgie, Kreis Konstanz: Die Selbsthilfegruppe trifft sich am Mo., 8.6., um 19 Uhr; Ort und Info: E. Gohlke, Telefon 07731/48531.

Zum Thema EU und die Schweiz

Singen (swb). Zu einer Diskussion zum Thema »Neue Grenzen oder neue Wege!? Die EU und die Schweiz nach der Masseneinwanderungsinitiative« laden die Abgeordneten Dr. Andreas Schwab, Andreas Jung und Wolfgang Reuther sowie der CDU-Kreisverband Konstanz ein. Die Veranstaltung findet am Montag, 8. Juni, um 19 Uhr in der Bildungsakademie der Handwerkskammer Konstanz in der Lange Straße 20 in Singen statt. Für die Diskussion konnte der österreichische EU-Kommissar Johannes Hahn gewonnen werden. Bei der Diskussion geht es um die sogenannte »Masseneinwanderungsinitiative« vom 9. Februar 2014, bei der die Schweizer in einer Volksabstimmung mit knapper Mehrheit die Personenfreizügigkeit für EU-Bürger zur Abschaffung freigegeben haben. Zum Einstieg des Abends wird Schwab zum Thema »Gute Nachbarschaft bedeutet Kooperation!« referieren. Anschließend referiert Johannes Hahn über das Thema »Die Verhandlungen zwischen EU und der Schweiz über ein Rahmenabkommen«.

Mit neuem Design

»Schaffhauser Bock« hat sein Layout neu gestaltet

Schaffhausen (dat/swb). Der »Schaffhauser Bock«, die Partnerzeitung des WOCHENBLATTs für die Region Schaff-



Podiumsdiskussion zum Thema »Gratiszeitung - ein Modell mit Zukunft«: Marcel Kohler, Giorgio Behr, Matthias Wipf, Daniel Sigel und Mäni Frei.

hausen, feierte kürzlich seinen Relaunch. Dies unter dem Motto: »Dem Bock wurde das Fell geschoren, die Hörner geputzt und die Klauen geschnitten«. Chefredaktor Daniel Thüler hat das Design der Wochenzeitung komplett überarbeitet. Statt in Grün kommt sie neu in Rot daher. Ebenfalls neu gestaltet wurde der Zeitungskopf mit dem Brand »Bock« und dem

Leitsatz »Darüber spricht die Region Schaffhausen«. Das von unnötigen Gestaltungselementen entschlackte und moderne-

re Layout strahlt mehr Seriosität und Wertigkeit aus und führt durch eine klarere Gliederung die Leserschaft besser durch die Zeitung. Gefeierte wurde der Relaunch des »Schaffhauser Bocks« mit einer Feier in der »RockArena«, wozu auch das WOCHENBLATT, vertreten durch Carmen Fresekroll, Peter Peschka, Isabel Jordi und Jürgen Heim, eingeladen

wurde. Neben der Präsentation des neuen Layouts wurde eine Podiumsdiskussion durchgeführt zum Thema »Gratiszeitung - ein Modell mit Zukunft«. Teilnehmer waren »Bock«-Verleger und Unternehmer Prof. em. Dr. Giorgio Behr (CEO und VR-P der Behr Bircher Cellpack BBC Group, AR-P der ZF Friedrichshafen), Marcel Kohler (Geschäftsführer der »20 Minuten AG«), Daniel Sigel (Präsident des Verbands Schweizer Gratiszeitungen »VSGZ«) und Mäni Frei (Inhaber der »Frei, Partner. Werbeagentur AG«).

Seit vielen Jahren arbeitet das Singener WOCHENBLATT für seine Kunden mit dem »Schaffhauser Bock« zusammen: Zahlreiche erfolgreiche Betriebe aus der Region schalten über die Mediaberater des WOCHENBLATTs im Schaffhauser Bock Anzeigen und Beilagen und werben damit für ihre Produkte und Dienstleistungen. Das WOCHENBLATT gratuliert seinem schweizerischen Partner zum gelungenen Relaunch.

Flottenparade zum Jubiläum

Gaienhofen (swb). Die Schweizerische Schifffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein AG (URh) feiert 2015 ihr 150-Jahr-Jubiläum. Der Höhepunkt der Saison ist die große Flottenparade am Samstag, 6. Juni, vor Steckborn und Gaienhofen. Alle Schiffe der »URh« zur selben Zeit am gleichen Ort - das gab es noch nie in der »URh«-Geschichte. Ein Schiffsballett? Eines Sternformation? »Dieser Abend wird einmalig«, versprechen die Organisatoren. Die Kapitäne präsentieren den Gästen stolz die ganze Bandbreite ihres Könnens. Die Zuschauer können die einmalige Parade vom Logenplatz an Bord eines der teilnehmenden Schiffe erleben. Die Extraschiffe fahren ab verschiedenen Stationen entlang der Strecke von Kreuzlingen bis Schaffhausen. Für Vielfalt und Abwechslung sorgen beispielsweise das »Radio-Munot-Schiff« ab Schaffhausen oder das »Chris & Mike Boogie-Schiff« ab Stein am Rhein. Infos gibt es unter www.urh.ch/150. Die Parade findet von etwa 19.30 bis 21 Uhr zwischen Steckborn und Gaienhofen statt.

sitzplatz

Ein Besuch lohnt sich!

Ein Gruß aus der Küche!

Viel zu entdecken!

Gut serviert!

Ein Besuch lohnt sich!

A Casa Rodriguez TSV Bodman



Genießen Sie dt.-span. Küche, Tapas, Rotis & San Miguel v. Fass, gr. überd. Terrasse, tägl. wechselnder Mittagstisch für € 6,90, Mo. Ruhetag, Di.-Fr. 11-14+17-22 Uhr, Sa.+So. 10-22 Uhr. In Neustückern 8, 78351 Bodman, Tel. 07773/5208

Ein Besuch lohnt sich!

Restaurant Dornsberg Eigeltingen



Genießen Sie in unserem gemütlich-rustikalen Ambiente saftige Steaks vom Black Angus sowie Wildspezialitäten vom heimischen Wald und nehmen Sie auf unserer Sonnenterrasse Platz. Ihre Familie Sylejmani, Tel. 0 77 74 / 9 39 11 10

Viel zu entdecken

Grill & Chill direkt am See



Gegen Gebühr von 1 €/Person stellen wir Ihnen Grill, Teller & Besteck zur Verfügung; Ihre Grillzutaten bringen Sie bitte selbst mit. Immer dienstags ab 17 Uhr. Seebar am Konzertsegel, 78315 Radolfzell, Tel. 07732-943088, www.seebar-radolfzell.de

Ein Besuch lohnt sich!

Gasthaus Mägdeberg



Gutbürgerliche Küche, ab sofort frische Spargelgerichte. Räumlichkeiten bis 70 Pers. für alle Anlässe, preiswerte Menüs, Kegelbahnen ab 20.00 Uhr frei. Gasthaus Mägdeberg, Tel. 07733 - 81 29, www.gasthaus-maegdeberg.de

Ein Besuch lohnt sich!

Pizza-Service Tassone



Wir liefern Pizzen und Pasta aller Art. Unser neues Angebot: bei Selbstabholung Mo.+Mi. 11-14 Uhr Nudel-Gerichte und Pizza (30 cm) für 5,- €. Tassone Pizza-Service, Schwarzwaldstr. 42, 78224 Singen, Tel. 07731-185111, www.pizza-tassone.de

Hier können sie inserieren!

WWW.WOCHENBLATT.NET/SITZPLATZ



Pizza Service

Tassone, Singen, verlost drei Gutscheine im Wert von je 20,- €, die an sieben Standorten am See eingelöst werden können. Wer am Samstag, den 06.06.2015 zwischen 12.00 Uhr und 21.00 Uhr auf www.wochenblatt.net/sitzplatz unter @wb bewegt am Gewinnspiel teilnimmt, kann mit etwas Glück einen der drei Gutscheine gewinnen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen, ebenso eine Barauszahlung. Wenn es mehr Teilnehmer als Gewinne gibt, entscheidet das Los.



-Anzeigen-

NUR ONLINE:
Diese Woche zu gewinnen.
Zwei Tickets für das ausverkaufte
Konzert von »Uriah Heep«
am 11. Juli auf dem Zelt-
festival Honbergsommer
in Tuttingen

Herzliche Einladung zum Sommerfest des Tierschutzvereins

Liebe Tierfreunde in Singen und im Hegau

Der Tierschutzverein lädt ein auf **Sonntag, 7. Juni, von 11 bis 18 Uhr ins Tierheim Singen**, Münchriedstraße 52 (das Fest findet auch bei Regen statt). Unsere Tiere im Katzen- und Hundehaus freuen sich auf die Begegnung mit tierlieben Menschen. Das Duo »Sugar Moon« mit Lydia und Siegfried Materna wird die Gäste im Innenhof musikalisch erfreuen. Eine reichhaltige Tombola, eine Trödlerecke mit Büchern und vielen Schnäppchen sowie geeignetes Zubehör für die private Tierhaltung, Beratungsgespräche zur artgerechten Haltung von Tieren sowie gute Bewirtung sieht das Programm vor.

Für junge Tierfreunde warten Ponys des Vereins TRAB ab 14 Uhr zum Reiten auf der Trainingswiese des Schäferhunde-Vereins (gegenüber vom Tierheim).

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Im Namen des Vorstandes und des Tierheimteams
Marion Czajor Dr. Ulrike Roczyn
Vorsitzende stellv. Vorsitzende

MEHR LOS, ALS DU GLAUBST!
waswannwo.tips sind die neuen Seiten für Ihre Freizeit – wöchentlich finden Sie hier im **WOCHENBLATT** und aktuell im Internet die interessantesten und angesagtesten Events aus Kunst, Kultur, Musik, Bühne, Kino, Handel und vielem mehr. Alle Termine unserer Partner - teilweise mit Links zur Buchung, eine wöchentliche Verlosung von Karten und tägliche Weggeh-Tips gibt es auf der smartphonefähigen Internetplattform [waswannwo.tips](http://www.waswannwo.tips).

Karten im
WOCHENBLATT
Ticketcenter

Ab sofort noch mehr Events im **WOCHENBLATT-Kartenvorverkauf**

Veranstaltungen auf Anfrage:
0 77 31 / 88 00-20

Alle Veranstaltungen online buchbar:
tickets.wochenblatt.net

Singen, Stadthalle	
Götz Alsmann	16.10.15
Culcha Candela - Candelistan Tour	02.11.15
Mathias Richling	03.12.15
Romeo und Julia - mit Sinfonieorchester	16.12.15
Xavier Naidoo - Frei Sein - Open Air 2015	03.07.15
Messe Freiburg	03.07.15
Sunrise Avenue - Fairytale - Best-Tour 2015	04.07.15
Open Air - Messe Freiburg	04.07.15
Andreas Gabalier - Zenith, Strasbourg	27.01.16
Engen, Neue Stadthalle	
ABBA-Gold	05.01.16
Zeltfestival Konstanz-Kreuzlingen	
Roger Cicero	28.06.15
Michael Mittermeier	29.06.15
Dieter Thomas Kuhn & Band - »Sommernachtstour«	30.06.15
Kaya Yanar	01.07.15
Jackson Browne	02.07.15
Hohentwiefestival Singen	
Patti Smith	16.07.15
Passenger/Stu Larsen	21.07.15
Clueso	25.07.15
Support: Joris	
Tuttingen, Honberg	
Mark Forster	12.07.15
Laith Al-Deen	17.07.15
Gregor Meyle	20.07.15
Rock am See - Konstanz, Bodenseestadion	
Kings of Leon	04.09.15
Itchy Poopzki	04.09.15
Schmutzki	04.09.15
Karten gibt es auch im WOCHENBLATT in:	
SINGEN Hadwigstr. 2a Tel. 077 31/8800 20 Fax 8800-86	
RADOLFZELL Untertorstr. 5 Tel. 077 32/9909-0 Fax 9909-99	

MI 03.06. MUSIK
RADOLFZELL
20 Uhr, **Konzertsegel, Promenadenkonzert** mit dem gemischten Chor Böhlingen. Passend zu Beginn der warmen Sommermonate startet auch die Reihe der Promenadenkonzerte am Konzertsegel in besonderer Atmosphäre.

DO 04.06. FÜHRUNGEN
RADOLFZELL
20 Uhr, **Stadtmuseum, Nachtwächterführung** Interessante Geschichten aus dem Leben eines Nachtwächters vom Mittelalter bis hin zur heutigen Zeit. Teilnahmegebühr: 8 €. Infos: Tourismus- und Stadtmarketing Radolfzell GmbH, Tel.: 07732 - 81500, marketing@radolfzell.de oder www.radolfzell-tourismus.de.

FR 05.06. FÜHRUNGEN
KONSTANZ
17 Uhr, **Tourist-Info Konstanz, Inszenierte Stadtführung: »Hofnarr, Spion und Richental«** Anmeldung erforderlich unter Tel. 07531/133030 bei der Tourist-Information Konstanz GmbH, info@konstanz-tourismus.de.

RADOLFZELL
15 Uhr, **Stadtmuseum, Mittelalterführung: »Da brat mir einer einen Storch«** Stadtführung mit Stadtköchin Anna vom Mittelalter bis zur frühen Neuzeit. Teilnahmegebühr: 8 €. Infos: Tourismus- und Stadtmarketing Radolfzell GmbH, Tel.: 07732 - 81500, marketing@radolfzell.de oder www.radolfzell-tourismus.de.

SA 06.06. FÜHRUNGEN
GAIENHOFEN
Hermann-Hesse-Haus 12 Uhr: Führung durch Hesse's Garten. 16 Uhr: Führung durch das Hermann-Hesse-Haus. Anmeldung jeweils erforderlich, Telefon: 07735-440653 oder www.hermann-hesse-haus.de.

THEATER
KONSTANZ
11 Uhr, 12 Uhr, 16 Uhr, 17 Uhr und 21 Uhr. **Internationales Straßentheater** an verschiedenen Orten in der Stadt im Rahmen des Projekts »Freude und Hoffnung, Trauer und Angst« - dem Kunstprojekt der Katholischen Kirche 2015 in Zusammenarbeit mit dem Stadttheater Konstanz. www.theaterkonstanz.de.

SO 07.06. FÜHRUNGEN
GAIENHOFEN
Hermann-Hesse-Haus 10.30 Uhr, Mia Hesse: ihr Leben mit Hermann Hesse in Gaienhofen. 14.30 Uhr, »Reformierte Lebensart in Hesse's Haus um 1900«. Anmeldung jeweils erforderlich, Telefon: 07735-440653 oder www.hermann-hesse-haus.de.

THEATER
KONSTANZ
11 Uhr, 12 Uhr, 16 Uhr und 17 Uhr. **Internationales Straßentheater** an verschiedenen Orten in der Stadt im Rahmen des Projekts »Freude und Hoffnung, Trauer und Angst« - dem Kunstprojekt der Katholischen Kirche 2015 in Zusammenarbeit mit dem Stadttheater Konstanz. www.theaterkonstanz.de.

MO 08.06. SONSTIGES
KONSTANZ
Konstanz wird zur »HandWerkStadt« Im Rahmen des Jubiläum »600 Jahre Konstanzer Konzil« wird Konstanz bis zum 14.06. wieder zur HandWerkStadt mit einer Woche

voller Begegnungen und Einblicke: Schauplatz sind zum Auftakt der Woche besondere Handwerkstätten in der Konstanzer Innenstadt. Dort stehen bei den Werkstattgesprächen von Montag bis Donnerstag um 18.30 Uhr aktuelle Themen auf dem Programm. Ganz praktisch geht es dann von Donnerstag bis Sonntag bei der HandWerkStadt am Gondelhafen zu: Handwerker aus der Region lassen sich in offenen Werkstätten bei der Arbeit über die Schulter schauen. Öffnungszeiten: Do, 11.06.: 14 - 18 Uhr; Fr, 12.06.: 12 - 18 Uhr; Sa, 13.06.: 10 - 18 Uhr; So, 14.06.: 10 - 17 Uhr. Zurück in die Zeit des mittelalterlichen Handwerks geht es mit Stadtführungen durch Konstanz am Ende der Veranstaltungswoche.

JAZZ / BLUES
SINGEN
20:15 Uhr, **Färbe, Jazz in der Theaterkneipe** Das »Schlurf-Quintett« präsentiert Old-School-Standards - raffiniert ausarrangiert - mit einer großen Portion New-Orleans-Feeling. Durch die brillante Stimme der Sängerin wird der Schlurf-Sound unverwechselbar abgerundet. Eintritt frei, Obolus erbeten.

DI 09.06. MITMACHEN
RADOLFZELL
19 Uhr, **Molenkopf Wäschbruckhagen, »Dixie-Floß-Fahrt«**. Genießen Sie die Unterseelandschaft bei mitreißender Musik und einer abendlichen Floßfahrt auf der THW-Fähre. Teilnahmegebühr: 20 € / 18 € mit Gästekarte. Infos & Anmeldung: Tourismus- und Stadtmarketing Radolfzell GmbH, Tel.: 07732 - 81500, marketing@radolfzell.de oder www.radolfzell-tourismus.de.

FÜHRUNGEN
STOCKACH
15:00 Uhr, **Stadtmuseum Stockach, Führung: Gut in Form - Musterfiguren, Gipsmodell und Herstellung der Zizenhausener Terrakotten**. Die von Anton Sohn (1769-1840) in Zizenhausen entworfenen Tonfiguren

wurden von ihm und seinen Nachfahren mit Hilfe von Modellen über Jahrzehnte hinweg bis zum 1. Weltkrieg vervielfältigt und in alle Welt verkauft. Dr. Yvonne Istas wird einen Einblick in die Produktion der Figuren geben.

MI 10.06. FESTE
RADOLFZELL
15 Uhr, **Seepromenade, Feierliche Eröffnung des Radolfzeller Wasserspielfeldes**. Hierzu lädt die Stadtverwaltung Radolfzell alle Bürger herzlich ein. Oberbürgermeister Martin Staab wird die Gäste begrüßen. Danach gibt es ein kleines Rahmenprogramm.

AUSSTELLUNGEN
ENGEN
Städt. Museum Engen und **Galerie, Dauerausstellung: »Geschichte Engens, Sakrale Kunst, Archäologische Abteilung«**, Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa+So: 10-17 Uhr. Städt. Museum Engen + Galerie, Ausstellung von Daniel Domig: »Das stille Nachwort«. Domig malt bewusst gegen den flüchtigen, von digitalen Medien geprägten Blick des schnelllebigen Bilderkonsums. Bis 28. Juni. Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa+So: 10-17 Uhr.

KONSTANZ
Konstanz, Haus zur Kunkel, Münsterplatz 5, »Mittelalterliche Wandmalereien, Weber- und Parzivalfresken aus dem 14. Jahrhundert«. Bis 30. September. Öffnungszeiten: Mo-Fr: 10-12 Uhr u. Mo-Do: 14-17 Uhr. Eintritt frei; der Schlüssel kann im Büro der Konzilstand Konstanz abgeholt werden. Infos: 07531-363 27 23. Führungen sind über die Tourist-Information Konstanz buchbar: 07531-13 30 26. **Kunstverein, Meeting Point**. Bis 30. August. Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa & So: 10-17 Uhr. Mit dieser Ausstellung erinnert der Kunstverein Konstanz in Kooperation mit dem Kunstraum Kreuzlingen an das Konstanzer Konzil. Infos: www.meetingpoint-2015.eu

Theater
04.06. - 10.06.2015

STADTTHEATER KONSTANZ

- Die Vermessung der Welt nach Daniel Kehlmann von Dirk Engler, Regie: Martina Eitner-Achempong, **Fr.** 19:30 Uhr.
- Der Vater von August Strindberg, Regie: Johanna Wehner, **So.** 18:00 Uhr.
- Allende, 11. September 1973 Der Pianist und Komponist Stefan Litwin erinnert mit zwei eigenen Werken und einer Aufführung von Frederic Rzewskis Klavierzyklus »The People United Will Never Be Defeated!« an den 11. September 1973, als der Präsident Chiles, Salvador Allende, unter Beteiligung der CIA gestürzt wurde., **Sa.** 20:00 Uhr.

WERKSTATT KONSTANZ (INSELGASSE 2-6)

- Einsam lehnen am Bekannten von Felicia Zeller, Regie: Sascha Hawemann, **Fr., Sa., Di., Mi.** 20:00 Uhr.

THEATER DIE FÄRBE SINGEN

- Gemischtes Doppel Komödie in 17 Szenen, Daniel und Agnès Besse, Regie: Peter Simon, Premiere **Mi., Do., Fr., Sa.** 20:30 Uhr.

SPIEGELHALLE KONSTANZ

- Abschiedstournee von René Golden und Paul Belsono Ein musikalischer Theater-

SIE WISSEN NICHT WOHNIN?

Wir liefern Ihnen die Idee

WOHNIN?

www.wochenblatt.net/wohin



-Anzeigen-

Landgasthaus Bohl

Di. - So. ab 11 Uhr geöffnet durchgehend warme Küche vom Fass

Sonntag: Kalbsrahmgulasch mit Champignons und Rösti 12,90 €

Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 - 4 92 25

SINGEN

MAC Museum, »Andy Warhol Cars.« Bis 20. September verlängert. Öffnungszeiten: Mi-Fr: 14-18 Uhr, Sa: 13-18 Uhr, So: 11-18 Uhr. www.museum-art-cars.com

Kunstmuseum Singen, »Der Bildhauer Hans Kindermann« (1911-1997). Überblicksausstellung mit Plastiken, Reliefs und Zeichnungen aus der Höri-Zeit, den Jahren an der Kunstakademie Karlsruhe und dem Spätwerk. Bis 7. Juni. Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-18 Uhr, Sa+So: 11-17 Uhr, Feiertag: wie Wochentag

Kunstmuseum Singen, »WIEDER DA! Kunst in neuen Räumen.« Highlights aus »Zeitgenössische Kunst aus der Euregio Bodensee«, einem der Sammlungsschwerpunkte des Museums. Verlängert bis 14. Juni. Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-18 Uhr, Sa+So: 11-17 Uhr, Feiertag: wie Wochentag.

9-12 Uhr, Di-Fr: 14-18 Uhr, Sa: 10-13 Uhr So/Feiertage: geschlossen.

VORSCHAU

ENGEN
16.06., Felsenparkplatz. Neue Erlebnisführung »Die Grenzgängerin«. Öffentliche Führung mit Anna Maria durch das Engen im Jahr 1867. Anmeldungen erbeten beim Kulturamt, Tel. 07733-502 249.

KONSTANZ
13.06., Kulturladen, Neues von »Acoustical South«. CD-Taufe im Kula. Aftershowparty mit DJ Parler. Eintritt: 10 €. Infos: www.acoustical-south.de

RADOLFZELL
13.06., Internationaler Tag. Ein Fest der Kulturen mit einem vielfältigen Programm mit Musik, Gesang und Tanz aus verschiedenen Ländern, internationalen Spezialitäten und Kinderprogramm. Ab 20 Uhr spielt die Salsa-Band »Son Pa Ti«. Infos unter Tel.: 07732 - 71242

SINGEN
13.06., MAC. »Nacht der Sinne« an-

lässlich der »Langen Nacht der Gärten«. Im MAC Museumsgarten präsentieren die Gärtnereien Syringa und Roseanum Duftpflanzen und Rosen. Ebenso können sich Besucher auf einen spannenden Vortrag über die Wildkräuter der Region von Kräuterpädagogin Sabrina Molkenthin sowie eine geführte Tour mit dem Singener Gartenarchitekten Thomas Gnädinger freuen. Musikalisch begleitet wird der Abend von der Tuttlinger Band Jazz 4 fun. Für das leibliche Wohl ist im MAC Bistro gesorgt. Eintritt: 13 € p.P. Anmeldung unter museum@museum-art-cars.com oder 07731-92 65374.

14.06., Hohentwiel / Informationszentrum. Öffentlicher Hohentwieltag. An diesem Tag stehen alle natur- und geschichtskundlichen Angebote rund um den Singener Hausberg und die Festung auf seinem Gipfel im Mittelpunkt. Den ganzen Tag über werden kostenlose Führungen zur allgemeinen und zur baulichen Geschichte des Hohentwiels, zur Geologie, zum geschützten Naturraum rund um die Festung mit seiner ganz besonderen Artenvielfalt sowie zur Bewirtschaftung mit Schafen und Ziegen, sowie dem Weinbau angeboten. Der Hohentwieltag ist als nichtkommerzieller Familien(wander)tag konzipiert. Es gibt keinen Festbetrieb in der Festungsrunde Hohentwiel! Eine Bewirtung wird im Biergarten des Hotel-Restaurants Hohentwiel und am Kiosk am Festungseingang auf der Karlsbastion angeboten. Besucher, die sich selbst verpflegen möchten, können die großen Grillstellen auf der Karlsbastion und in der Oberen Festung nutzen. Es wird empfohlen, öffentliche Verkehrsmittel zur Anfahrt zu nutzen. Am Informationszentrum Hohentwiel stehen an diesem Tag keine Parkplätze zur Verfügung. Shuttlebusse bringen die Besucher vom Hotel Wiederhold gegenüber dem Seehas-Haltepunkt Landesgartenschau fortlaufend kostenlos zum Hohentwiel-Informationszentrum und auch wieder hinunter. Der Eintritt ist frei! Eine leichte Wanderausrüstung, insbesondere festes Schuhwerk wird empfohlen.

25.07., 19 Uhr, Hohentwiefestival: CLUESO / JORIS. Joris ist mit seinem Song »Herz über Kopf« in diesem Frühjahr ein absoluter Chartstürmer, der die Herzen der weiblichen Fans sicher zum Schmelzen bringen wird. Infos & Tickets: www.hohentwiefestival.de. Die Eintrittskarte fürs Konzert berechtigt am Veranstaltungstag zur kostenlosen An- und Rückreise mit den beteiligten Verkehrsunternehmen (Stadtbusse, Seehas). Auch der Transport mit den Bus-Shuttles auf den Berg ist gratis.

STOCKACH
12. bis 14.06. Schweizer Feiertag - das Stockacher Stadtfest. Fr. 12.06., ab 15 Uhr (Dillplatz): Großer Vergnügungspark; 19 Uhr (Gustav-Hammer-Platz): Eröffnung und Schweizerabend mit der Showband »The 50's FIVE«. 21 Uhr (Jahnalle): RADIO 7 Party-Nacht; 23 Uhr (Dillplatz): Feuerwerk. Sa. 13.06., ab 10 Uhr Großer Straßenmarkt in der gesamten Innenstadt mit 200 Marktständen & Flohmarkt. Programm auf Bühnen & Plätzen, ab 15 Uhr (Dillplatz): Großer Vergnügungspark; ab 19:30 Uhr (Marktplatz): »Mississippi Steamboat Chickens«; ab 21 Uhr (Gustav-Hammer-Platz): »Smokie Revival Band«. So 14.06., 9:30 Uhr (Melanchthonkirche): Festgottesdienst; 10:30 Uhr (St.-Oswald): Festgottesdienst; ab 15 Uhr (Dillplatz): Großer Vergnügungspark.

Friedinger Schloesse
19.06.2015
Einlass 19 Uhr, Beginn 20 Uhr
Tickets und weitere Infos unter
www.reservix.de
oder friedinger-schloesse.de



MIT EINER FÜLLE VON ANGEBOTEN UND TERMINEN

WOCHENBLATT

Burgundreise

vom 13.10. - 17.10.2015

Veranstalter Naturfreunde Singen e. V.

Leistungen:

- Fahrt im modernen Fernreisebus
- 4x ÜF im Hotel Ibis Gare in Dijon
- Abendessen im DAV'N'CO in Dijon
- Eintritt und Führung Hospices de Beaune
- Mittagessen Restaurant La Ferme la Bache, Bligny sur Ouche
- Kellerbesichtigung und Weinprobe bei Patriarche Père & Fils
- Burgundische Spezialitäten
- Besichtigung der Ferme Fruirouge
- Besichtigung von Château Clos Vougeot
- Abendessen im Restaurant de la Porte Guillaume, Dijon
- Mittagessen im Restaurant Ches Guy, Gevrey Chambertin
- sowie die Kosten für die örtliche Reiseleitung

Preise:
€ 555,- bei Unterbringung im Doppelzimmer
€ 112,- Einzelzimmerzuschlag

Anmeldung unter:
Heidi Lorenz-Schäufele, Telefon 07731/49050 oder
E-Mail: heidi.lorenz-schaeufele@t-online.de

Centovalli-Bahn

Lago Maggiore mit den Borromäischen Inseln

26.09. - 27.09.2015

Reisepreis pro Person im DZ mit ÜF € 295,- | EZ-Zuschlag € 35,-

Growe Reisen
Dorfgrärten 2 | 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31/97 64 44
www.growe-reisen.de | info@growe-reisen.de

Kino

04.06. - 10.06.2015

- CINEPLEX SINGEN
- A World Beyond** Do., Fr., Sa., So., Di., Mi., 19:45 Uhr, Mo., 20:15 Uhr.
 - Abschussfahrt - Vier ist einer zu voll** Mo., Di., Mi., 16:00 Uhr, Do., Fr., Sa., So., 16:10 Uhr, Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 18:20 Uhr.
 - Asterix im Land der Götter** Do., 12:15 Uhr.
 - Avengers: Age of Ultron, 3D** Do., Fr., Sa., So., Di., Mi., 16:45 Uhr, Fr., Sa., 22:45 Uhr.
 - Der Kaufhaus Cop 2** Do., Fr., Sa., So., 14:00 Uhr.
 - Der Nanny** Mi., 20:00 Uhr.
 - Die Coopers - Schlimmer geht's immer** Do., So., 12:00 Uhr.
 - Fast & Furious 7** Do., Fr., Sa., So., 15:00 Uhr, Fr., Sa., 22:45 Uhr.
 - Home - Ein smektakulärer Trip** Do., Fr., Sa., So., 14:30 Uhr.
 - Home - Ein smektakulärer Trip, 3D** Do., So., 12:15 Uhr.
 - Honig im Kopf** Do., So., 12:00 Uhr, Fr., Sa., Mo., Di., Mi., 18:00 Uhr.
 - Kein Ort ohne Dich** Mo., Di., Mi., 17:00 Uhr, Do., Fr., Sa., So., 19:45 Uhr.
 - Kind 44** Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 17:00 Uhr, 20:00 Uhr, Fr., Sa., 23:00 Uhr.
 - Mad Max: Fury Road** Fr., Sa., 23:15 Uhr.
 - Mad Max: Fury Road, 3D** Do., Fr., Sa., So., Di., 20:30 Uhr.
 - Miss Bodyguard** Mi., 20:00 Uhr.
 - Ostwind 2** Do., So., 12:00 Uhr, 17:00 Uhr, Do., Fr., Sa., So., 14:30 Uhr, Mo., Di., Mi., 16:00 Uhr.
 - Pitch Perfect 2** Do., So., 12:00 Uhr, Do., Fr., Sa., So., 14:45 Uhr, Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 17:30 Uhr, 20:15 Uhr.
 - Poltergeist, 3D** Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 21:00 Uhr, Fr., Sa., 23:15 Uhr.
 - Rico, Oskar und das Herzgebreche** So., 16:15 Uhr.
 - San Andreas** Fr., Sa., 17:00 Uhr, 23:15 Uhr, Do., So., 18:30 Uhr.
 - San Andreas, 3D** Do., Fr., Sa., So., 14:30 Uhr, 18:00 Uhr, 20:40 Uhr, Mo., Di., Mi., 18:10 Uhr, 20:45 Uhr, Fr., Sa., 23:15 Uhr.
 - Shaun das Schaf - Der Film** So., 12:15 Uhr, Do., Fr., Sa., 14:00 Uhr.
 - Spy - Susan Cooper Undercover** Do., So., 12:15 Uhr, Do., Fr., Sa., So., 15:00 Uhr, 17:45 Uhr, Mo., Di., Mi., 17:15 Uhr, Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 20:30 Uhr, Fr., Sa., 23:15 Uhr.
 - Tinkerbell & Die Legende vom Nimmerbiest** Do., 12:00 Uhr, So., 14:15 Uhr, Do., Fr., Sa., Mo., Di., Mi., 16:00 Uhr.
 - V+ Sneak Preview** Mo., 20:30 Uhr.
 - Wir sind jung. Wir sind stark.** So., 11:45 Uhr, Mo., 17:30 Uhr, Mo., Di., 20:00 Uhr.

Lidl-Reisen

JETZT BUCHEN www.lidl-reisen.de

Unsere Top-Reise der Woche!

All-Inclusive im Zillertal!

Eigenanreise, 5 Nächte, Gasthof Hoppeter, All-Inclusive

REISERÜCKTRITTVERSICHERUNG GRATIS Nur bei Online-Buchung! Über 100.000 Reiseangebote!

159.- pro Person ab

Doppelzimmer Typ B & Einzelzimmer zuschlagfrei!

10€ Gutschein pro Buchung bei lidl-fotos.de

Ihre Inklusivleistungen:

- 5 Übernachtungen im Gasthof im Doppelzimmer Typ A
- 5x reichhaltiges Frühstücksbuffet
- 4x Lunchpaket vom Frühstücksbuffet zur Selbstentnahme (1 Brötchen, 1 Stück Obst, 1 Getränk pro Person)
- 4x Kaffee und Kuchen
- 5x 3-Gang-Wahlmenü am Abend
- Alkoholfreie Getränke wie Wasser, Softdrinks, Saft sowie alkoholische Getränke wie offener Hauswein und Fassbier von 9.30-21.30 Uhr
- Parkplatz (nach Verfügbarkeit)
- TÜV-Pannenschutz (genaue Bestimmungen mit Reiseunterlagen)

Urlaubsort: Fügen ist ein gemütlicher Ort im Zillertal mit herrlichem Ausblick auf die umliegende Bergwelt. Der nahe gelegene Achensee bietet Badespaß und Abkühlung in den Sommermonaten.

Hotelbeschreibung: Der Gasthof befindet sich in zentraler Lage direkt im Ortszentrum von Fügen und ist ca. 600 m von der Spieljochbahn und ca. 1 km von der Erlebnistherme Fügen entfernt. Das Haus verfügt über Rezeption, WLAN (ohne Gebühr, im Rezeptionsbereich), Speisesaal, Frühstücksraum, Restaurant, Sonnenterrasse und Fahrradabstellraum.

Zimmerbeschreibung: Die einfach eingerichteten Doppelzimmer Typ A (Belegung: min./max. 2 Erw.) sind mit Dusche/WC, Sat-TV sowie teilweise Balkon ausgestattet und verfügen über 1 Doppelbett. Die Doppelzimmer Typ B (Belegung: min. 2 Erw., max. 2 Erw. + 1 Kind) verfügen bei gleicher Ausstattung über ein zusätzliches Schlafsofa. Die Doppelzimmer Typ C (Belegung: min. 2 Erw., max. 2 Erw. + 2 Kinder) verfügen bei gleicher Ausstattung zusätzlich über ein Stockbett.

Kinderermäßigung: Bei Unterbringung im Doppelzimmer Typ B & C mit 2 Vollzahlern erhalten 1-2 Kinder bis 12 Jahre 100% und von 13-17 Jahren 50% Ermäßigung.

*Reiserücktrittversicherung gratis mit Selbstbehalt (20% des erstattungsfähigen Schadens, mindestens € 25.- pro Person). Nur gültig für Online-Buchungen auf www.lidl-reisen.de bis 31.07.2015. Keine Barauszahlung möglich.

PREISE & TERMINE 2015 IN €/PERSON IM DZ TYP A	
Termine	Preis
Anreise Samstag (5 Nächte)	
17.10., 24.10.	159.-
20.06., 05.09.-19.09.	179.-
27.06., 22.08.	199.-
04.07., 15.08.	209.-
11.07.-08.08.	229.-
Bestellnummer: A62J03A-54	

Wunschleistungen pro Person: Doppelzimmer Typ B & Einzelzimmer zuschlagfrei! Zuschlag Doppelzimmer Typ C: € 7.-/Nacht Zusatzkosten pro Nacht (zahlbar vor Ort): Ortstaxe: ca € 1.- pro Person (ab 15 Jahren); Haustiere nicht erlaubt Hinweis: Bettwäsche/Handtücher nicht vorgesehen, Handtücherwechsel nach Bedarf, Zimmerreinigung sonntags nicht vorgesehen, Saft nicht vorhanden.

Veranstalter der Reise **Tour Direkt** Herbert-Rabus-Str. 26, D-53225 Bonn.

JETZT BUCHEN! Im Internet unter www.lidl-reisen.de oder anrufen: **069 899 1 45 80**

Unter dieser Rufnummer sind wir täglich von 8.00-22.00 Uhr persönlich für Sie erreichbar. Sterneklassifizierung der Unterbringung nach Landeskategorie. Lidl ist bei diesen Reisen kein Reiseveranstalter. Vermittler der Reise: Lidl E-Commerce International GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, D 74172 Neckarsum. Es gelten die Reise- und Zahlungsbedingungen des Veranstalters. Mit Erhalt der schriftlichen Reisebestätigung und Zugang des Reisepreissicherungsscheines wird eine Anzahlung in Höhe von 20-25% des Reisepreises fällig, der Restbetrag ist 30 Tage vor Abreise zu leisten. zzgl. Versandkosten



Herbert Grönemeyer spielt in Freiburg.
swb-Bild: Koko Entertainment



Das Piano-Trio von Sylvie Courvoisier spielt in der Singener Gems.
swb-Bild: tpr



Anlässlich des Hohentwiel-Jubiläums wird die Ruine zur Theaterbühne.
swb-Bild: Archiv



Das »Schlurf-Quintett« spielt Jazz in der Färbe.
swb-Bild: Schlurf-Quintett



Um Blumen und mehr geht es bei der »Langen Nacht der Gärten«.
swb-Bild: Lena Emig



»Boka Shade« bei ihrem Auftritt im Konstanzer Bodenseestadion.
swb-Bild: of

Grönemeyer in Freiburg

Region (swb). »Bochum«, »Männer«, »Flugzeuge im Bauch« und noch mehr: Am Donnerstag, 4. Juni, singt Herbert Grönemeyer seine größten Hits auf dem Freiburger Messegelände. Erwartet werden rund 13.000 Zuschauer. Karten für die Veranstaltung gibt es noch an allen bekannten Vorverkaufsstellen und an der Abendkasse. Um 17 Uhr öffnet das Messegelände, um 18.15 Uhr tritt der Supportact auf, »Balbina«. Um 20.15 Uhr ist es dann soweit und Herbert Grönemeyer betritt die Bühne. Das Ende der Veranstaltung ist auf 23 Uhr festgesetzt. Auch diesmal gilt: »Eintrittskarte = Fahrausweis« im Nahverkehr.

Piano-Trio im Jazzclub

Singen (swb). Sylvie Courvoisier »New Trio« kommt am Mittwoch, 10. Juni, 20.30 Uhr in den Jazzclub in die Singener Gems. Das Piano-Trio der seit langem in New York lebenden Schweizer Pianistin Sylvie Courvoisier, zuletzt nicht gerade übermäßig jazzaffin, stellt seine neue CD »Double Windsor« vor. Im Zusammenspiel mit dem Schlagzeuger Kenny Wollesen und dem Bassisten Drew Gress entstand eine Palette von neun Stücken, die ein inspiriertes wie raffiniertes Spiel mit verschiedenen Gestaltungselementen tragend vereint. Die Musik wechselt zwischen swingenden, rockenden und zeitgenössischen »geraden« Metren.

Theater zum Burgjubiläum

Singen (of). Bereits im Jahr 2004 hatte die Theatergruppe von Regisseurin Marie Luise Hinterberger schon einmal das Stück »Meine Stadt gibt es nicht mehr« nach Euripides spektakulär inszeniert, nun wird das Stück anlässlich des Hohentwiel-Jubiläums ganz oben in der Ruine neu aufgeführt, das angesichts der aktuellen Konflikte in Syrien und im Irak aktueller ist denn je. Premiere ist am Mittwoch, 24. Juni, gespielt wird bis zum 27. Juni. Treffpunkt der Zuschauer ist jeweils um 19.30 Uhr am Infozentrum Hohentwiel. Karten gibt es nur bei der Tourist-Info in der Marktpassage und im Kulturzentrum Gems.

Jazz in der Theaterkneipe

Singen (swb). Jazzfreunde aufgepasst: Am Montag, 8. Juni, spielt um 20.15 Uhr das »Schlurf-Quintett« in der Färbe. Die Musiker präsentieren raffiniert ausarrangierte Old-School-Standards mit einer großen Portion New-Orleans-Feeling. Durch die brillante Stimme der Sängerin Sabine Kienzler wird der Schlurf-Sound unverwechselbar abgerundet. Wolfgang Hepting spielt an der Posaune, Matthias Jakob am Klavier, Thomas Baur am Bass und Willy Renner am Schlagzeug. Die Theaterkneipe und der Färbegarten sind ab 16 Uhr geöffnet. Der Eintritt ist frei, um einen Obolus für die Musiker wird gebeten.

Blumen, Musik und Oldtimer

Singen (swb). Bei der »Langen Nacht der Gärten« am Samstag, 13. Juni, bietet das »MAC Museum Art & Cars« seinen Gästen ab 18 Uhr einen besonderen Abend zwischen Andy Warhol, legendären Oldtimern, Blumen und grooviger Jazzmusik. Unter anderem stehen ein Vortrag über die Wildkräuter der Region und eine geführte Tour mit dem Singener Gartenarchitekten Thomas Gnädinger durch den MAC-Museumsgarten auf dem Programm. Musikalisch begleitet wird der Abend von der Tuttlinger Band »Jazz 4 fun«. Das MAC-Bistro bietet an diesem Abend Grillspezialitäten an. Anmeldung unter Telefon 07731/9265374.

Junges Publikum bei Elektropop

Konstanz (of). Recht vielversprechend gestaltete sich die Premiere des »Gute Zeit Festivals« am Samstag. Das Wetter war nicht so ganz eindeutig, trotzdem kamen weit über 2.000 Besucher, um neun Stunden Elektropop zum Tanzen auf zum Teil zwei Bühnen zu erleben. Der Höhepunkt waren natürlich »Boka Shade«, die am Samstagabend auflegten. Die Veranstalter überzeugten mit einem guten Konzept für das Festival, das hoffentlich eine Neuauflage erleben kann.

Mehr Bilder gibt es im Internet unter bilder.wochenblatt.net.



Hohentwieltag erster Jubiläums-Höhepunkt

Singen (swb). Mit vielerlei Aktivitäten feiert die Stadt Singen dieses Jahr die erste urkundliche Erwähnung ihres Hausbergs vor 1.100 Jahren. Beim Hohentwieltag am Sonntag, 14. Juni, von 11 bis 18 Uhr stehen natur- und geschichtskundliche Angebote rund um den Berg und die Festung im Mittelpunkt.

Den ganzen Tag über werden kostenlose Führungen zur allgemeinen und zur baulichen Geschichte des Hohentwiels, zur Geologie, insbesondere der vulkanischen Entstehung des Berges, zum Naturraum mit seiner ganz besonderen Artenvielfalt sowie zur Bewirtschaftung mit Schafen, Ziegen und dem Weinbau in Deutschlands höchster Reblage angeboten. Treffpunkt ist das Informationszentrum auf halber Bergeshöhe. Dort und in einem Zelt nebenan gibt es Jubiläums-Ausstellungen zu sehen.

Die Hohentwielgeschichte erläutern sieben Führer aus dem Team, das von Frühjahr bis Herbst jeden Sonn- und Feiertag auf dem Berg im Einsatz ist, von 11 Uhr bis 16.30 Uhr. Start ist alle halbe Stunde. Über das Thema Schafe am Hohentwiel berichtet Hubertus Both bei Rundgängen um 11 und um 15 Uhr. Den Premiumwanderweg »Hohentwiel« stellt Josef Wandinger bei einer Führung ab 11 Uhr vor. Unter dem Titel »Von Raubrittern, Motten und Pechnasen« widerlegt Michael Losse bei zwei Rundgängen um



Wandernd viel erfahren – das ist das Ziel beim Hohentwieltag am 14. Juni.
swb-Bild: KTS

11.30 und um 14.30 Uhr einige Klischees von mittelalterlichen Burgen. Über den Weinbau am Hohentwiel informiert das Staatsweingut Meersburg bei zwei Führungen am Olgaberg um 11.30 und um 14 Uhr sowie das Hilzinger Weingut Vollmayer mit einer Führung um 13.30 Uhr zum Elisabethenberg. Die Baugeschichte der Festung erläutern Ralf Schrage und Rudolf Martin bei Rundgängen um 12 Uhr, um 12.30 Uhr, um 15 Uhr und um 15.30 Uhr. Die Geologie ist Thema der Führungen von Matthias Geyer um 12 und um 15 Uhr. Eine Führung über den Hohentwiel-Friedhof bietet Hans Dieter Kuhn um 14.30 Uhr an. Einen Vortrag zum Naturschutz am

Hohentwiel hält Ernst Stegmaier um 13 Uhr. Der Hohentwieltag ist als nicht kommerzieller Familien(wander)tag konzipiert. Es gibt keinen Festbetrieb in der Festungsrue Hohentwiel. Am Informationszentrum Hohentwiel stehen an diesem Tag keine Parkplätze zur Verfügung. Der Festplatz Offwiese an der Schaffhauser Straße kann als Parkplatz genutzt werden. Shuttlebusse bringen die Besucher vom Hotel »Widerhold« gegenüber dem »Seehas«-Haltepunkt Landesgartenschau fortlaufend kostenlos zum Hohentwiel-Informationszentrum auf halber Bergeshöhe und auch wieder hinunter in die Stadt. Infos: www.1100hohentwiel.de.

Die Tücken der Sprachenvielfalt

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Gestern durfte ich meinen Chef wieder einmal zur Dämmerungsrunde begleiten. Was soll ich Ihnen sagen, liebe WOCHENBLATT-Leserinnen und -Leser, es wurde etwas später und ich wollte länger schlafen. Doch meine gefiederten Freunde von der fliegenden Abteilung waren putzmunter; um 4.15 Uhr begann die Amsel in unserem Garten mit ihrem Morgenkonzert. Die Antwort aus der Nachbarschaft ließ nicht lange auf sich warten. Auch die weniger guten Sänger stimmten in das morgendliche Chorkonzert ein. Endgültig vorbei war es mit der Morgenruhe als sich die Krähen meldeten und die Klopfzeichen des Spechts unüberhörbar wurden. Un-

glaublich, was die sich alles zu erzählen haben. Doch ich will nicht ungerecht sein; schließlich können wir Hunde ganz gut mithalten. Wenn uns einer dumm kommt, dann knurren wir böse. Laut Bellen, leise und leidend winseln, kläffen, schnauben, laut stöhnen oder heulen wie ein

Wolf, das ist unser Repertoire; allerdings fangen wir nicht um kurz nach 4.00 Uhr an – Ausnahme Gefahr in Verzug; dann schlagen wir Alarm, um unsere Familien zu warnen! Sie fragen sich sicher was ich damit sagen will; nun, wir Tiere haben unsere ganz eigene Sprache. Selbst die Wale in den Tiefen des Ozeans reden miteinander. Die Sprachen der Zweibeiner sind natürlich viel feiner, ausgefeilter und vielfältiger. Sage und schreibe 7.106



Sprachen gibt es laut linguistischem Sammelwerk »Ethnologue«, allerdings spricht die Hälfte der Weltbevölkerung eine von 24 Sprachen. Gibt es einen Zweibeiner, der diese 24 Sprachen beherrscht? Diese Frage stelle ich mir schon. Kann es bei so vielen unter-

schiedlichen Sprachen nicht zu Missverständnissen kommen? Ich denke da – nur als Beispiel – an Großbritannien. Der britische Premier will mit der EU einen besseren Deal aushandeln. Habe ich das richtig verstanden, dann will David Cameron die anderen Mitglieder zu Reformen zwingen. Falls das nicht klappt – so die Drohung von der Insel – werde die Volksabstimmung über den Verbleib in der EU scheitern. Nennt man das Erpressung? Oder darf man das nicht so deutlich sagen? Herr Cameron will Migranten aus den anderen EU-Mitgliedsstaaten von Sozialleistungen ausschließen. Gefährdet er damit die Freizügigkeit und damit einen ganz wichtigen Punkt der EU? Er will – so wie z. B. Polen – auch keine Flüchtlinge aufnehmen; versteht er das unter Solidarität? Alle Vorteile für sich reklamieren, aber keine Nachteile in Kauf nehmen, ist das sein Ziel? Oder ist alles ein Missverständnis – bedingt durch die vielen Sprachen Europas? In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.